

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: CC Postale 415398 - ITALIA con prelievo e consegna decentrata posta: annuo L. 110.000, sem. 65.000, trim. 38.500 (con Piccolo del lun. L. 134.000, 75.000, 45.000) - ESTERO annuo L. 264.000, sem. 135.000, trim. 69.500 (con Piccolo del lun. L. 307.000, 157.000, 81.000) - Copie arretrate L. 1.000
INSEZIONI: Società Pubblicità Editoriale: telefoni 65065-67 - Prezzi mod.: Commerciali L. 110.000 (festivi post. e data prestabilita L. 132.000) - Redaz. L. 120.000 (Festivi L. 144.000) - Pubbl. istituz. L. 155.000 (Festivi L. 186.000) - Finanziari e legali 4000 al mm. alt. (Festivi L. 4800) - Necrologie L. 2100-4200 p. p. (Partecipazioni L. 2750-5500 p. p.)

I LEADER ALL'ULTIMO APPELLO PRIMA DEL RESPONSO

Domani il sondaggio elettorale: Vertice senza pregiudiziali ma sarà più italiano che europeo

Craxi invoca la stabilità, De Mita evoca i rischi del sorpasso - Opposizioni agguerrite

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — «Certo, temo il sorpasso. L'ho detto e lo ripeto». Da Caserta dove ha concluso la campagna elettorale, Craxi De Mita chiama a raccolta: l'ipotesi che il partito comunista diventi il primo partito italiano rischia davvero di concretizzarsi. E il sorpasso, oltre a reazioni psicologiche difficilmente prevedibili, può innanzitutto significare la fine di questa maggioranza e del governo.

Oltre a questo tema ce n'è un secondo ad alimentare le preoccupazioni all'interno del pentapartito ed è rappresentato da un possibile calo complessivo nei confronti delle opposizioni.

A proposito di opposizioni non va trascurato, infatti, che se i comunisti rappresentano la fetta di gran lunga maggiore, Movimento sociale, Democrazia proletaria e altre formazioni minori esercitano, in una certa misura, un richiamo all'espressione di malcontento e di protesta specie per quanto riguarda il taglio della scala mobile ai lavoratori dipendenti che pensano di esserne soli a pagare il prezzo del dissesto economico italiano.

Che questo sia un elemento da ricordare a pochi giorni dalla conclusione della «Battaglia» parlamentare sul decreto governativo lo ha sottolineato il presidente del Consiglio.

Craxi ha comunque formulato l'augurio di un voto «che confermi e sostenga l'attuale maggioranza parlamentare e rafforzi la posizione del governo» osservando che si vota per l'Italia ma anche per l'Europa ma anche per l'Italia e si tratta, dunque, di «un sondaggio politico di grande rilievo» mentre si sentono parlare e rumoreggiare di crisi, cosa che gli fa impressione «perché se c'è una cosa di cui il Paese ha bisogno è la stabilità».

E in tema di stabilità si può dire che esso è l'unico argomento comune all'interno del pentapartito, dove però ciascuna delle componenti l'interpreta a modo suo. Fatta eccezione per Forlani, vice presidente del Consiglio, nella Dc per stabilità s'intende il mantenimento del primato elettorale come maggioranza relativa. Se viene meno tale primato — è stato detto e ripetuto fino a ieri da autorevoli dirigenti scudocrociati — viene meno anche la stabilità politica e governativa.

Forlani chiede in termini schematici, che le urne diano una forte affermazione alla Dc ed un successo complessivo ai partiti della maggioranza in modo che la verifica preannunciata possa consolidare l'alleanza di governo.

Teme tuttavia che il fattore emotivo della scomparsa di Bettino Craxi ricompatti attorno al Pci una parte del suo elettorato che aveva preso strade diverse mentre «è ancora un po' di confusione» intorno al pentapartito a motivo delle recenti polemiche.

Per De Mita, Piccoli e Rognoni il timore del sorpasso comunista è invece più sentito in chiave consequenziale dal momento che «non è certo la stessa cosa se il primo partito d'Italia è quel partito comunista che ha attraversato l'Alleanza italiana e la creazione della Cee, o se invece resti la Dc, che con la sua politica ha condotto il Paese a tante scelte fondamentali» (la frase del segretario d. c. è quanto meno maliziosa anche nei confronti del Psi, che all'epoca della decisione italiana di entrare nel Patto atlantico e di sottoscrivere i trattati della Comunità europea era sulle stesse posizioni negative del Pci, ndr).

Secondo Piccoli (presidente della Dc) «la dispersione dei voti non favorisce la stabilità interna» mentre «chi parla con tanta facilità e sufficienza del «sorpasso» non si rende conto di cosa significherebbe un tale evento, quanto disorientamento provocherebbe quali pericoli determinerebbe per una situazione che potrebbe diventare drammatica».

Questi timori democristiani sono criticati da tutti e quattro i partiti alleati, in particolare liberali, repubblicani e socialdemocratici. I comunisti, invece, ribattono il concetto del sorpasso e affermano che «il vero pericolo è quello del ricatto della paura», al quale occorre contrapporre (secondo Occhetto) «un voto che ridia ai partiti la loro funzione nel quadro di una più elevata e civile competizione politica tra schieramenti alternativi».

T. G.

Eurovoto: «freddino» il prologo al Nord Vigilia di polemica in Germania e Francia

BRUXELLES — Dal punto di vista politico, la prima tornata di quattro elezioni per il Parlamento europeo sembra aver prodotto risultati significativi solo in Gran Bretagna. Dove l'opposizione laburista, secondo i primi sondaggi, avrebbe ottenuto significativi successi nei confronti del partito conservatore di Margaret Thatcher. Invece in Danimarca, Olanda e Irlanda non sembrano essersi prodotti significativi spostamenti tra maggioranza e opposizione.

Il partito laburista inglese dunque sembra aver invertito la tendenza dopo cinque anni di sconfitta. Secondo alcuni sondaggi avrebbe addirittura superato i conservatori, e comunque si parla di un risultato sul «fotofinish». Ciò dovrebbe costare ai conservatori almeno un terzo dei 60 seggi (su 81) che detengono attualmente al parlamento di Strasburgo.

Va ricordato comunque che queste valutazioni sono del tutto indicative, essendo frutto solamente di sondaggi. I dati ufficiali non saranno scrutinati sino a domani sera, quando chiuderanno i seggi degli altri sei Paesi che votano nella seconda tornata: Francia, Germania federale, Belgio, Italia, Grecia e Lussemburgo.

Anche sull'affluenza alle urne non sono ancora noti i dati definitivi, ma sembra essere stata nel complesso piuttosto bassa. In Gran Bretagna, malgrado la giornata di sole, è andata a votare solo il 30-35 per cento degli elettori (32 per cento nel 1979: un record negativo che sembra così confermato).

Non sono andate a buon fine le trattative tra il ministro della Sanità Degan, che guidava la delegazione di parte pubblica, presenti i ministri del Lavoro e del Tesoro, Regioni e Anzi, e i sindacati dei medici di famiglia Fimmg, Snam e Anmo. La brusca interruzione si è avuta alle 3 del mattino; poi Degan e i medici sono stati a palleggiarsi la responsabilità della rottura.

Cosa ha determinato la rottura? Dice Degan: «Rispetto al protocollo del 29 maggio, c'era la disponibilità ad accogliere modifiche che non toccassero la sostanza dell'intesa raggiunta. L'obiettivo era quello di migliorare le prospettive di lavoro della categoria senza pregiudicare le aspettative dei giovani medici».

C'erano le condizioni economiche e normative per concludere, ma è sorta una posizione pregiudiziale della Fimmg — dice Degan — di cui peraltro erano state accolte molte integrazioni e varianti».

Stime non ufficiali in Olanda parlano del 53 per cento di partecipanti al voto, con un calo di 5 punti. In Danimarca, invece, la stessa percentuale del 53 per cento significa un aumento di 5 punti rispetto alle elezioni del 1979. Dall'Irlanda non sono giunte stime sull'affluenza alle urne.

In Olanda i due partiti che formano la coalizione di governo, i democristiani e i liberali, si sono divisi su come votare.

cui il tribunale di Bonn attende solo che la data del 17 giugno sia trascorsa per annunciare la sua decisione di aprire un regolare processo contro il ministro liberale dell'economia Otto von Lambsdorff, accusato fin dall'anno scorso dalla magistratura di essersi lasciato corrompere dal gruppo finanziario e industriale Flick.

Per il partito liberale Fdp, evitare l'insuccesso che la maggior parte degli osservatori gli predice nell'imminente consultazione è diventata così una necessità assoluta.

Se al caso Lambsdorff si dovesse aggiungere la forzata rinuncia a una rappresentanza nel Parlamento di Strasburgo per non aver raggiunto la quota minima del 5 per cento dei voti, la posizione della Fdp nell'ambito della coalizione federale di governo, già indebolita dalle dimissioni a termine presentate dal suo presidente Hans Dietrich Genscher alla luce dell'insuccesso dell'iniziativa di amnistia i reati fiscali connessi con le sovvenzioni segrete ai partiti politici, diverrebbe difficilmente sostenibile.

A Parigi la presenza di Robert Hersant, discusso editore francese a capo di un impero di giornali, sulla lista dell'opposizione guidata dalla signora Simone Veil è al centro di una nuova polemica proprio alla vigilia delle elezioni europee. A provocare la polemica è stata la stessa ex presidente del parlamento europeo che per difendere la presenza di Hersant sulla lista ha dichiarato che esistevano «antemitismi» anche tra le persone vicine al Presidente François Mitterrand.

La gravità della situazione ha indotto il governo a valutare un possibile piano di intervento. Se ne discuterà oggi in una riunione a Palazzo Chigi alla quale parteciperanno il ministro per la funzione pubblica Gaspari e il ministro delle Finanze Ventinelli.

La nuova agitazione alle dogane suscita inquietudine e preoccupazione — si rileva a Palazzo Chigi — per le conseguenze negative sul normale funzionamento dei trasporti e pesa sui rapporti con i partners europei alla vigilia di importanti appuntamenti comunitari quali le elezioni per il Parlamento europeo.

In margine al vertice del Comecon viene intanto sottolineato la strisciante dissidenza di Fidel Castro che non è intervenuto al vertice del «Comecon» in segno di dissenso per alcune recenti iniziative della leadership sovietica e soprattutto per la decisione di non partecipare ai Giochi olimpici di Los Angeles.

Così si sostiene, almeno, dalla colonna del «Washington Post». Secondo il «columnist» americano Roger Fontaine, ex membro del Consiglio per la sicurezza nazionale, il leader cubano è «furioso con i sovietici» per aver dovuto uniformarsi alla scelta dei paesi socialisti di non prendere parte alle Olimpiadi.

Le relazioni tra l'Avana e Mosca, prosegue l'articolo, hanno subito un arretramento dopo la crisi di Grenada e si sono deteriorate ulteriormente in seguito all'iniziativa sovietica nei confronti delle Olimpiadi. La decisione di non inviare a Los Angeles la squadra cubana, secondo Fontaine, è costata un grande sforzo a Castro.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

MOSSA ISPIRATA DA PRESSIONI INTERNE ED ESTERNE

Vertice senza pregiudiziali offerto da Reagan all'Urss

È caduta la preclusione di un ritorno ai negoziati Castro (assente al Comecon) in dissenso con Mosca?

WASHINGTON — Il Presidente Reagan è pronto ad incontrare Costantin Cernenko rinunciando a due condizioni che fino a ieri giudicava irrinunciabili: che un incontro al «vertice» russo-americano dovesse necessariamente dare dei risultati; che dovesse essere quasi subordinato ad una ripresa nel negoziato di Ginevra sul controllo delle armi strategiche. Ma una cosa Reagan, nella conferenza stampa tenuta l'altra sera, ha fatto chiaramente capire: che un «vertice» russo-americano non potrà avvenire che dopo le elezioni presidenziali di novembre.

«I sovietici sanno di avere davanti altri quattro anni e se in questi quattro anni ci sarà allora penso che tratteranno» ha spiegato il capo dell'esecutivo precisando che i contatti diplomatici attualmente in corso per organizzare il ventilato incontro con Cernenko non hanno dato finora risultati concreti.

Reagan aveva sempre insistito nel sostenere che «vertice» con i sovietici senza avere la sicurezza che da esso potessero scaturire risultati concreti e positivi. Nelle sue ultime dichiarazioni il Capo della Casa Bianca ha dato l'impressione di non essere più così rigidamente ancorato su quella posizione.

«Comunque — ha aggiunto Reagan — deve esserci un'agenda, un tema sul quale le parti vogliono discutere ed un certo desiderio di giungere ad un accordo. In altre parole l'impegno a che si possa giungere ad un qualche risultato».

Ed è stato a questo punto che il Presidente americano ha aggiunto che l'eventuale e futuro «vertice» con Cernenko non è subordinato al ritorno dei russi ai negoziati di Ginevra sul controllo delle armi nucleari.

Durante la conferenza stampa i giornalisti hanno ripetutamente chiesto a Reagan se sarebbe disposto a fare il primo passo per mettere in moto il «vertice» ma il Presidente non ha risposto direttamente.

«Siamo in contatto con la loro gente per tentare di fissare la base dei colloqui» ha esclamato Reagan ed a chi gli chiedeva se l'espressione potesse intendersi come una sorta di invito rivolto a Cernenko il capo dell'esecutivo ha risposto: «Non siamo ancora giunti a questo punto. Si tratta in gran parte di comunicazioni che si inquadrano nei rapporti a più ampio raggio tra i nostri due paesi».

Il «mezzo invito» rivolto dal Presidente Reagan ai sovietici per un vertice non appare solo come una mossa elettorale. Esso è anche il risultato di pressioni internazionali ed interne mitigate da considerazioni tattiche provenienti dal suo staff di collaboratori sul modo più efficace di trattare.

Da Mosca, però, non arrivano segni di analoga disponibilità. I leader dei paesi socialisti aderenti al Comecon, Romania compresa, giudicano «un imperativo per la pace e la sicurezza in Europa» bloccare il dispiegamento del missile americano a medio raggio nell'Europa occidentale. Solo se saranno adottate misure per il ritiro dei missili Usa installati, potrà essere creata una base per la ripresa dei negoziati.

In margine al vertice del Comecon viene intanto sottolineato la strisciante dissidenza di Fidel Castro che non è intervenuto al vertice del «Comecon» in segno di dissenso per alcune recenti iniziative della leadership sovietica e soprattutto per la decisione di non partecipare ai Giochi olimpici di Los Angeles.

Così si sostiene, almeno, dalla colonna del «Washington Post». Secondo il «columnist» americano Roger Fontaine, ex membro del Consiglio per la sicurezza nazionale, il leader cubano è «furioso con i sovietici» per aver dovuto uniformarsi alla scelta dei paesi socialisti di non prendere parte alle Olimpiadi.

Le relazioni tra l'Avana e Mosca, prosegue l'articolo, hanno subito un arretramento dopo la crisi di Grenada e si sono deteriorate ulteriormente in seguito all'iniziativa sovietica nei confronti delle Olimpiadi. La decisione di non inviare a Los Angeles la squadra cubana, secondo Fontaine, è costata un grande sforzo a Castro.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Cernenko sta male? Silenzio del Cremlino



Mosca — Cernenko sta male? Secondo alcune voci diffuse martedì scorso, il capo dello stato sovietico avrebbe avuto un malore mentre parlava alla riunione d'apertura del vertice del Comecon.

Sembrerebbe che il settantatreenne capo del Cremlino abbia avuto serie difficoltà nella respirazione, probabilmente a causa di un peggioramento dell'asma che lo tormenta da qualche anno. Ovviamente non è possibile saperne di più e per il momento le voci rimangono tali. Sta difatto che in questi ultimi tempi si sono avute molte avvisaglie di un peggioramento dello stato di salute di Cernenko. Per esempio in occasione della visita a Mosca dei reati di Spagna, il numero uno del Cremlino è stato visto molto sofferente, mentre veniva aiutato a salire in macchina e ad addormentarsi il capofila.

Un numero uno sovietico, comunque, sembra essersi diffuso in fretta. Mercoledì sera è apparso alla televisione durante una cerimonia al Cremlino per la consegna di una onorificenza al capo dello stato cecoslovacco, Gustav Husak. Le sue condizioni sembravano buone; ha parlato senza difficoltà ed è rimasto a lungo in piedi. Il banco di prova per la salute di Cernenko saranno comunque gli incontri previsti per la prossima settimana, con il leader del Nicaragua, Daniel Ortega, e con il presidente francese Mitterrand.

Che Cernenko fosse di salute piuttosto malferma lo si sapeva fin dal giorno della sua successione ad Andropov. In quell'occasione tutta la stampa mondiale mise in evidenza la grave forma di asma bronchiale da cui era afflitto e che lo costringeva a tenere accanto, specie di notte, una bombola di ossigeno.

SECONDO PALAZZO CHIGI SINTOMI DI RIPRESA

Inflazione al rallentatore La contingenza si raffredda

Nel periodo marzo-maggio 8,3 p.c. - Scala mobile: 2 punti?

ROMA — La manovra economica da lui effetti? L'inflazione viene lentamente ricondotta verso il basso e la scala mobile sta rallentando. Una nota di Palazzo Chigi espone la situazione dell'economia italiana in termini meno preoccupanti ed indica alcuni importanti risultati conseguiti. Sul fronte dell'istat viene registrato, contemporaneamente, un modesto incremento dell'indice sindacale (quello sulla base del quale viene calcolato il numero di scatti della contingenza) per cui da prevedere che il prossimo trimestre — quello da agosto — in busta paga non entreranno più di due punti (13.600 lire).

Questo confermerebbe che il provvedimento che ha tagliato i punti di contingenza per la prima parte dell'anno ha avuto effetto: ora che la dinamica riprenderà il suo corso naturale (il provvedimento infatti è valido fino a tutto giugno) il ritmo dovrebbe essere più blando e più controllabile, sempre che il costo della vita proseguirà il suo «trend» al rallentamento.

La nota di Palazzo Chigi, su mille opposizioni fanno pesare le ombre di una speculazione

ne elettorale, insiste su questi punti, mettendo in rilievo soprattutto un elemento: che il «taglio» non ha ridotto i salari in termini reali, anzi li ha aumentati, anche per effetto dell'aumento della quantità di lavoro. «Quanto ai guadagni di fatto — precisa infatti il documento — l'aumento della quantità di lavoro, che dovrebbe caratterizzare l'intero anno, dovrebbe consentire ulteriori aumenti reali delle retribuzioni».

«Forte decelerazione» — rileva ancora Palazzo Chigi — ha avuto l'inflazione: se si riporta l'andamento del periodo marzo-maggio su base annua, l'inflazione risulta di circa 8,3 per cento. Nel mese di maggio il tasso tendenziale (cioè la variazione percentuale sul mese di maggio del 1983) risulta dell'11,2 per cento, mentre il tasso medio relativo agli ultimi 12 mesi terminati a maggio, rispetto allo stesso periodo precedente, è risultato del 13 per cento. Anche i differenziali inflazionistici con gli altri paesi della Cee tendono a restringersi.

Quanto ai conti pubblici, il consuntivo di fine anno potrebbe segnare il contenimen-

to del disavanzo a 90 mila miliardi, sempre che il parlamento vari il condono edilizio e la tesoreria unica. Al riguardo è da registrare la «sorpresa» (ma non tanto) notizia fornita dal sottosegretario alle Finanze, Susi, in un convegno, secondo cui circa 4.400 miliardi di imposte indirette accertate non sono state riscosse dallo Stato. Questo al 31 dicembre '83, a testimonianza della inefficienza della macchina amministrativa.

Riferendosi al deficit pubblico, l'ex ministro Andreotta ha affermato che occorre assolutamente non farlo «espandere». Andreotta non esclude una modesta tassa sulle proprietà (patrimoniale), che non sarebbe «scandalosa» a patto che si riduca sensibilmente la progressività delle aliquote Irpef.

L'ex ministro d.c. propone poi che le indicizzazioni salariali siano «europeizzate», nel senso di collegarle agli indici medi europei e non a quelli italiani. Il tasso d'inflazione — aggiunge — non scenderà sotto il 10 per cento senza significativi correttivi, perché il taglio dei punti di contingenza, anche se importante, non basta.

NELLE PAGINE INTERNE

L'Iran terrà la guerra lontana dal Golfo?

Gesto di «buona volontà» da parte del leader scita Rafsanjani: «Teheran» ha detto — è disposta a tenere la guerra lontana dal Golfo a patto che Bagdad faccia altrettanto. Non una sola pallottola sorvolerà le acque del Golfo se anche l'Iraq terrà la stessa linea». Perdipiù, l'Iran si rivolgerebbe direttamente al segretario delle Nazioni Unite, Perez De Cuellar, per ottenere l'appoggio a «isolare» il conflitto. Sempre battagliero — invece — il tono di Bagdad, che ha ribadito di voler continuare a combattere fino alla vittoria.

Nel clima di tensione si è inserito un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

Il clima di tensione si è inserito in un episodio di cronaca con il dirottamento di un aereo iraniano che ha raggiunto il territorio egiziano. Si ignorano i motivi del dirottamento.

ERA RICERCATO PER L'OMICIDIO TORREGGIANI

Tentava l'espatrio in Francia: preso un terrorista latitante

Bloccato dai carabinieri insieme a due complici vicino a Susa

SUSA — Voleva ritornare in Francia per ricongiungersi ai terroristi fuorusciti che trovavano ospitalità in quel paese. Per farlo aveva chiesto a due nipoti che lo accompagnassero nella loro valle di Suse, una valle della valle di Susa. Un posto di blocco dei carabinieri della compagnia di Susa li ha intercettati e ha messo fine al viaggio clandestino di Sante Fatone, 25 anni, appartenente ai Proletari armati per il comunismo, un gruppo eversivo che alla fine degli anni '70 aveva trovato spazio nel Nord Italia ed in particolare in Lombardia e in Veneto.

L'arresto è avvenuto ieri mattina alle 4.30 sulla provinciale Torino-Susa all'altezza del centro abitato di Borgone di Susa. Una gazzella dei carabinieri, con due militari a bordo, è ferma sul ciglio della strada, un normale servizio di pattugliamento notturno. Un carabiniere intravede la 500, non è una «macchina sospetta», ma l'ora è abbastanza strana, è troppo presto perché si tratti di operai che vanno a Susa a lavorare ed è anche troppo tardi per i soliti nottambuli. Si decide di controllare i documenti. I militari

scendono dalla macchina, uno si mette dietro mentre l'altro imbraccia mitra e «palletta» per bloccare la 500.

L'uomo alla guida dell'automobile, la corsa, si ferma, poi invitato dal carabiniere, scende dalla macchina. La solita frase di rito: «I documenti». Sante Fatone mette una mano in tasca, estrae una pistola e la punta contro il militare: «Dammi il mitra, dammelo subito o ti sparo». Il carabiniere non ha dubbi, fa finta di accondiscendere alle richieste del terrorista e, mentre gli consegna l'arma, fa partire una raffica. I proiettili corrono veloci. Sante Fatone non ha il tempo di reagire: viene raggiunto da tre colpi uno dei quali si conficca nella testa.

In macchina ci sono Rita e Michele Vitranì, due fratelli, nipoti del ricercato: «Si arrendiamo, non sparate», dicono all'unisono. Sembra che Rita Vitranì sia nota alla giustizia, anzi la donna è in libertà vigilata avendo precedenti per armi. Sante Fatone è stramazza al suolo, in una pozza di sangue. I carabinieri avvertono la centrale. E un'autoam-

bulanza trasporta il ferito all'ospedale di Susa, poi, viste le gravi condizioni, i medici del nosocomio decidono di trasferirlo al centro di neurochirurgia del Molinette di Torino dove viene sottoposto ad un delicato intervento: le sue condizioni non sembrano molto gravi.

Sante Fatone era latitante dal 16 febbraio 1979, giorno in cui con altri quattro appartenenti al gruppo «Proletari armati per il comunismo» partecipò a Milano all'omicidio dell'officio Pier Luigi Torreggiani, 43 anni, frodato con una serie di colpi di una Magnum 357. In quell'occasione il comando di terroristi ferì gravemente anche il figlio adottivo del commerciante, Alberto di 19 anni, che vive tuttora paralizzato. Fu facile per gli investigatori individuare gli appartenenti al commando.

La pubblica accusa riconosce che non fu il terrorista ferito oggi dai carabinieri a sparare contro l'officio e addebitò l'omicidio a Gabriele Grimaldi e a Giuseppe Nemo. Torreggiani rientrava in una «campagna contro i commercianti» promossa dal gruppo eversivo.

TRA PRIVATE E PUBBLICA, UNA VALANGA DI «SPOT»

Elezioni: la televisione è la vera protagonista

Quasi nessuno rinuncia ai suoi 15 o 30 secondi quotidiani di schermo

ROMA — La grande protagonista della campagna elettorale per la consultazione del 17 giugno è senza dubbio la Tv. Tutti gli undici partiti che si presentano nelle cinque circoscrizioni italiane hanno fatto un massiccio ricorso agli «spots» pubblicitari e agli spazi offerti dai principali «networks» e dalla miriade di emittenti locali. L'altro elemento che accomuna la propaganda dei partiti, a parte qualche eccezione, è politico: in comizi, manifesti, volantini e tribune elettorali si parla più di cose italiane che di Parlamento Europeo.

La Dc ha esplicitamente puntato, afferma la responsabile della propaganda, Silvia Costa, sulla continuità tra problemi strutturali e tematici europei. Lo ha fatto rivendicando, rispetto ad alleati ed avversari, la primogenitura europeista.

Il Pci ha puntato molte delle sue carte sul tema dei missili e della pace e, per quanto riguarda gli aspetti tecnici, su una grafica assai vivace e di gusto «pop». Lo slogan centrale è «un voto in Italia, per la sinistra in Europa», concetto ribadito da un altro manifesto che ricorda come «sul nostro continente c'è un solo partito di sinistra veramente europeo, il Pci».

Il Psi punta anch'esso esplicitamente a collegare la situazione italiana al voto Cee, soprattutto sfruttando le immagini di Craxi, primo presidente del Consiglio socialista, che compare in quasi tutti gli spots televisivi (una decina al giorno sui maggiori networks, ognuno di 15-30 secondi).

L'Msi-Dn è l'unico tra i partiti italiani che rifugge dai richiami all'unione europea, ma anzi punta sull'«Europa Nazionale», e che rinuncia agli spots televisivi («le tariffe dei networks sono fuori della nostra portata», afferma il responsabile, Mantovani).

Pri e Pli si presentano e fanno campagna elettorale insieme. Motivo obbligato dei manifesti, anche dal punto di vista grafico, è l'abbinamento dei due simboli e delle tradizioni europeiste dei due partiti. «Noi eravamo europeisti quando l'Europa non c'era, siamo europei adesso che non c'è ancora», dice un manifesto.

I Psdi ha impostato la campagna sullo slogan «La socialdemocrazia è l'Italia europea» e sugli spots. Ma la vicenda Longo-P2 e le polemiche nella maggioranza hanno dato finora altro da pensare ai dirigenti.

I demoproletari puntano sul disarmo unilaterale, sulle condizioni di vita e di lavoro, sulla tutela dell'ambiente e si pronunciano per un'Europa diversa dall'attuale fondata sull'asse Parigi-Bonn (Capanna e la definisce «carolingia»).

La palma dell'originalità spetta ai radicali che si affidano, oltre che agli spots sui maggiori networks (30 secondi), a lunghe trasmissioni in «filo diretto» con gli elettori sulle loro emittenti.

L'eurodeputato si scatena

ROMA — Degli eurodeputati «uscenti», quelli eletti nel '79, l'85 per cento ritiene di aver avuto un'influenza personale sulle decisioni del Parlamento europeo, il 56,5 per cento è pronto a ricominciare, cioè a ricandidarsi. Il 16,6 per cento vorrebbe, ma è più tiepido.

Sono i risultati di uno studio condotto dal prof. Wildenmann, dell'università di Mannheim, con una équipe di otto ricercatori, intervistando un gran numero di parlamentari di Strasburgo. È un dato interessante per costruire l'identikit dell'eurodeputato.

La vita dell'eurodeputato non è allegra: a parte il lavoro (2065 ore di seduta plenaria in cinque anni, oltre tremila in commissione) c'è il disagio dei continui spostamenti. Non solo quelli da casa propria a Strasburgo, ma anche quelli da Strasburgo a Lussemburgo (dove si tengono alcune sessioni plenarie) e a Bruxelles (dove operano le commissioni). I Dieci non si sono infatti mai messi d'accordo sulla sede

definitiva del parlamento europeo.

Ma c'è anche chi sa unire l'utile al dilettevole. Tempo fa il «Sunday times» pubblicò il memoriale di una certa signorina Beverly Howcroft, che affermava di aver lasciato il suo impiego di segretaria al parlamento europeo. (da due milioni al mese), perché «sessualmente troppo impegnativo». Secondo la ragazza agli eurodeputati «vanno bene tutti, purché abbiano una gonnina». Lontani dalla moglie — insomma — si scatenano: il «Bangs of Bells» e l'«Eden Club», due dei night più «in» di Strasburgo sono i teatri abituali delle grandi bevute e delle conquiste erotiche degli eurodeputati.

Il mestiere di «eurodeputato» inoltre rende bene. Gli stipendi base sono, per accordo tra i Dieci, gli stessi che riceverebbero come membri del Parlamento nazionale. Quindi ci sono forti sperequazioni. Un francese, ad esempio, guadagna il doppio di un greco.

Troppi rinvii per Venezia: «Il Gazzettino» polemizza col governo

VENEZIA — Reazione molto dura, a Venezia, sulla mancata discussione, da parte del consiglio dei ministri, del provvedimento per la salvaguardia della città. Fra l'altro, la circostanza ha offerto il destro per una polemica fra il «Gazzettino» e il ministro per l'ecologia Alfredo Biondi che ha replicato a un articolo apparso ieri sul quotidiano nel quale si attaccava al consiglio dei ministri il proposito di «voler insabbiare» il provvedimento.

Biondi, in una nota diramata nel pomeriggio di ieri afferma che «ciò non è assolutamente vero. È vero, invece, che il consiglio dei ministri ha recepito le osservazioni dei ministri Spadolini e Biondi per una effettiva consultazione nelle decisioni che — aggiunge — il ministro per l'ecologia — saranno senz'altro assunte nel prossimo consiglio».

Appaiono strani e sospetti di elettoralismo deteriorato — osserva ancora Biondi — i toni catastrofisti di chi è rimasto inerte per tanti anni e che non sopporta una pausa.

Sul versante opposto, il vice sindaco comunista Paolo Cacciari afferma che «è giunto il momento di una chiarificazione. Non tanto a Roma — osserva Cacciari — dove, con questo governo, mi rifiuterei di andare, bensì sui banchi del consiglio comunale. Il fatto è — secondo il vice sindaco comunista — che sotto questa vicenda c'è una cosa non confessata, vale a dire il consorzio «Venezia Nuova», il «pull» di imprese pubbliche e private che ha recentemente ottenuto la concessione per la realizzazione delle opere sulla cui affidabilità tecnica — dice ancora il vice sindaco — non tutti si sentono garantiti».

IL POPOLARE CANTAUTORE COLPITO DA TROMBOSI

Milano, Domenico Modugno ancora in gravi condizioni

Riservata la prognosi - Ricostruiti i momenti del malore

MILANO — Le condizioni di Domenico Modugno sono invariate rispetto alla giornata di giovedì. Lo dice un bollettino medico letto ieri pomeriggio nella sede della direzione sanitaria dell'ospedale di Niguarda a Milano. «Il paziente presenta emiplegia a sinistra, lo stato di coscienza è conservato, le condizioni cardiocircolatorie e respiratorie sono soddisfacenti. Gli accertamenti espletati hanno confermato la diagnosi già fatta dai medici dell'ospedale S. Raffaele: trombosi della carotide interna destra».

Il bollettino prosegue affermando che «non vi è» indicazione di intervento chirurgico per le cui eventualità il paziente era stato trasferito. La prognosi rimane riservata, almeno per quanto riguarda la funzione motoria.

Secondo l'équipe medica, la stessa che alcuni anni fa curò con successo l'attore Alberto Sordi, bisognerà attendere le prossime ore per valutare la reazione dell'organismo alla terapia.

Intanto, sono stati ricostruiti nei minimi particolari i momenti drammatici del malore di «mister volare». S'era sentito male una prima volta martedì sera negli studi di Canale 5 e la notizia rimase segreta sperando che il cantante si riprendesse velocemente. Così non è stato.

I primi sintomi dell'attacco verso le 19, dopo cinque ore di registrazione in un ambiente in cui, come spiegherà poi la moglie, Flora Gandolfi, «faceva un caldo terribile».

Modugno diceva di sentirsi male e di perdere l'equilibrio.



Milano — Modugno nella sala di rianimazione del «Niguarda»

Veniva chiamato un medico che rilevava subito uno sbalzo di pressione e, pensando di aver trovato la causa del malessere, praticava un'iniezione. Alle 23 lo showman sosteneva di sentirsi completamente a posto e di voler riprendere subito la registrazione della puntata de «La luna nel pozzo». L'ansia di portare a termine l'impegno professionale prevaleva di gran lunga sulla necessità di interrompere il lavoro per un periodo di riposo. Anche perché mancavano solo due «numeri» alla fine: le presentazioni dell'imitatore Gigi Sabani e del «Coro pazzo».

Modugno cominciava con Sabani, ma un suo collaboratore si accorgeva del pallore che dominava il viso di «mister volare» che riusciva a pronunciare solo poche parole perché sopportava malissimo la fatica e lo stress. La gamba ricominciava a farsi pesante. Nonostante ciò la registrazione andava fino al termine e Modugno cantava con Sabani presentando poi il «Coro pazzo».

Quindi si faceva portare in albergo mettendosi a letto credendo che una buona dormita lo avrebbe completamente ristabilito. Il giorno successivo, invece, il ricovero in ospedale. Prima a S. Raffaele di Segrate poi addirittura nella sala di rianimazione del reparto neurologico di Niguarda dove cominciava a essere sottoposto alla particolare terapia del gruppo del professor Augusto Eduschi.

Si tratta di due mezzi di produzione italiana: l'Alpen Scooter per il traino di due persone e i motocarrelli MTC 80 per il trasporto di 200 chili di materiali, che vengono a sostituire il famoso quadrupe, e di altri due mezzi di produzione straniera: il mezzo da neve BV 206 Hagglund, svedese, che trasporta fino a 18 persone, e lo Ski-Doo, canadese, per due persone.

PRESENTATI AL PASSO SELLA GLI ALTRI NUOVI MEZZI

Gli alpini si motorizzano Avranno cento autoblindo

PASSO SELLA — Gli alpini, per accrescere la loro mobilità, si sono motorizzati. Cento autoblindo Fiat, la cui sperimentazione si è appena conclusa sul territorio nazionale e nel corso di manovre Nato in Danimarca, sono pronti all'uso per essere assegnati quanto prima al quarto corpo d'armata alpino. Le autoblindo avranno il compito di assicurare una mobilità protetta agli alpini e la possibilità di trasporto su mezzi non cingolati alle compagnie controcarri delle cinque brigate che costituiscono il corpo d'armata.

Ieri, nel corso di una dimostrazione alpinistica svolta a

Passo Sella a oltre i 2200 metri, in presenza di una discreta neve, dagli alpini della brigata Tridentina sono stati presentati i nuovi mezzi che in pratica forniscono agli alpini di un «motore» accrescendo la versatilità.

Si tratta di due mezzi di produzione italiana: l'Alpen Scooter per il traino di due persone e i motocarrelli MTC 80 per il trasporto di 200 chili di materiali, che vengono a sostituire il famoso quadrupe, e di altri due mezzi di produzione straniera: il mezzo da neve BV 206 Hagglund, svedese, che trasporta fino a 18 persone, e lo Ski-Doo, canadese, per due persone.

La dimostrazione di ieri, diretta dal gen. Enrico Borgelli, comandante della Tridentina, si è svolta alla presenza di altissime autorità della Nato e in particolare del comitato Nato di revisione della difesa, presieduto dal vicesegretario generale dell'Alleanza atlantica Stewart.

Per gran parte si è trattato di una prima assoluta. «In quanto mai — come ha detto il gen. Borgelli — cordate di giovani alpini di leva, con l'arma al seguito, avevano affrontato le vie alpinistiche estremamente difficili del Piz Ciavazes».

A conclusione, il comandante del quarto corpo d'armata alpino, gen. Luigi Poli, ha dichiarato che quella di ieri è stata una dimostrazione di alpini «risti nel loro ambiente tradizionale. Tradizionale sì, ma in un'ottica attuale, non più tipica».

«Qui possiamo agire — ha aggiunto il gen. Poli — dove altri non possono operare, e questa è la nostra forza potenziale. Ma in una visione attuale delle caratteristiche operative gli alpini non vogliono limitarsi a essere potenziali difensori del ridotto alpino: vogliono e possono partecipare alla difesa dello scacchiere — ha sottolineato il gen. Poli — operando come fanterie leggere».

«Ne hanno le caratteristiche umane e specifiche ma — ha continuato il gen. Poli — per poter svolgere a pieno titolo questa loro funzione, gli alpini debbono ancora completare i mezzi e gli armamenti».

Dalla prossima settimana in circolazione le nuove centomila lire con Caravaggio

ROMA — Entreranno in circolazione la prossima settimana i nuovi biglietti da cento mila lire con il ritratto di Caravaggio di Ottavio Leoni e con le riproduzioni di due dipinti dello stesso Caravaggio. La banconota, che sarà presentata in una conferenza stampa organizzata per martedì prossimo dalla Banca d'Italia, avrà le stesse dimensioni di quella emessa nel 1978, sarà stampata su carta filigranata con fibre luminescenti e nella zona centrale conterrà il filo di sicurezza inserito in senso verticale. Quanto alle immagini, il ritratto di Caravaggio, di colore grigio-bruno su fondo giallo-aranciato, sostituirà in sostanza il particolare della «Primavera» del Botticelli riprodotto sui biglietti da cento mila lire già in circolazione; nella parte centrale del recto sarà invece stampato in colore rosso sanguigno la riproduzione del dipinto «La buona ventura» attualmente conservato al Louvre e sul verso del biglietto, al posto degli attuali elementi architettonici, sarà stampata la riproduzione del «Canestro di frutta», un altro dipinto del Caravaggio conservato nella Pinacoteca ambrosiana di Milano.

L'emissione di questo nuovo biglietto da centomila lire dovrebbe anche contenere in prospettiva la crescente tendenza alla falsificazione del vecchio biglietto: sono stati 5.700 i falsi accertati nel 1983, contro solo 1.617 nel 1982.

LA VISITA DEL PREMIER NEL NOSTRO PAESE

Il cinese Zhao a Venezia Marco Polo alla rovescia

Calorosa accoglienza in laguna - Oggi si trasferirà a Milano

VENEZIA — «Venezia è stata intelligente perché ha saputo trarre per prima i grandi benefici dei commerci con la Cina». È una delle varie battute del primo ministro della Repubblica popolare cinese Zhao Ziyang udite ieri.

Durante la visita alla città lagunare — Zhao, che partirà questa mattina per Milano — è giunto all'aeroporto di Tesserà accompagnato dal vice ministro Zhang Jinfu e da un seguito di circa venti persone. Ad accoglierlo c'erano, a nome del governo, il ministro della sanità Costante Degani, il presidente della Giunta e del Consiglio regionali Carlo Bernini e Bruno Marchetti e numerose autorità civili e militari.

Il leader cinese ha percorso in motoscafo il tratto di laguna che separa Tesserà dal centro storico. Poi ha sostato

brevemente a Cà Corner, sul Canal Grande, dove è stato salutato dal sindaco Mario Rigo.

Qui si è formato un corteo «storico» di sessanta barche che hanno accompagnato il presidente cinese fino al bacio di San Marco. Zhao ha preferito salire sulla «doggera», un'imbarcazione carica di storia e di gloria, preceduto dalla «Bissona» e seguito dal resto del corteo.

Squilli di tromba, rulli di tamburi e l'Inno a San Marco hanno salutato il passaggio del primo ministro, rimasto in piedi durante tutto il tragitto per poter rispondere, con un cenno della mano e con larghi sorrisi, agli applausi della folla.

Una breve visita al Palazzo ducale (sale dello scrutinio e del maggior consiglio) e poi colazione non ufficiale alla

«Fenice». Nel pomeriggio il primo ministro cinese si è recato per un paio d'ore a Murano dove ha visitato una delle fornaci più celebri.

Zhao è apparso molto interessato alla lavorazione del vetro e ha ribadito «l'incanto per la bellezza di Venezia» («ma come mai tanti archi differenti nelle facciate dei palazzi», aveva chiesto in mattinata al sindaco Rigo).

Frattanto la stampa cinese ha continuato ieri a dedicare ampio rilievo alla visita ufficiale che Zhao sta compiendo in Italia, sottolineando in particolare il suo importante contributo al rafforzamento delle relazioni tra i due paesi.

«Il desiderio di salvaguardare la pace mondiale e di sviluppare le relazioni bilaterali rappresenta uno stretto legame tra i due popoli», scrive il «Quotidiano del popolo».

ISTITUITA UNA COMMISSIONE DEL GOVERNO

Anche l'Italia si attrezza per la parità uomo-donna

Craxi: «Uno strumento per superare squilibri e disuguaglianze»

ROMA — «Con l'istituzione della commissione nazionale per la realizzazione della parità tra uomo e donna, il governo intende offrire uno strumento concreto e operativo che elabori e promuova iniziative e progetti diretti al superamento degli squilibri e delle disuguaglianze che ancora si registrano nelle realtà culturali, sociali e produttive del paese». Lo ha detto il presidente del Consiglio Craxi insediando, l'altra sera a palazzo Chigi, la commissione prevista dal programma di governo.

Dopo aver ricordato che solo negli anni '70 il problema della parità femminile ha avuto i suoi sviluppi più significativi («abolizione delle differenze salariali, tutela del lavoro a domicilio, divieto del licenziamento della lavoratrice a causa del matrimonio, ammissione della donna a tutte le carriere») il presidente Craxi ha sottolineato che, tuttavia, «la strada da percorrere è ancora molto lunga».

«Si avverte che le soluzioni adottate non hanno garantito e non possono efficacemente garantire l'effettiva realizzazione dell'eguaglianza desiderata. Questo è ciò che ci dice realtà. La commissione nazionale per la realizzazione della parità è una buona occasione e può essere uno strumento utile per raggiungere lo scopo che ci proponiamo».

Il presidente del Consiglio ha quindi elencato i compiti della commissione. «Dovrà

accogliere e diffondere — ha detto — le informazioni e i dati relativi alla situazione attuale della donna nella società e studiare ed elaborare le modificazioni necessarie a confermare la legislazione all'obiettivo dell'eguaglianza fra i sessi».

«Dovrà, altresì, operare per conseguire il risultato di rimuovere ogni tipo di informazione discriminatoria nei testi scolastici e nell'insegnamento primario e secondario e curare che il sistema scolastico e la formazione professionale siano volti all'inserimento a pieno titolo della donna nella società».

«Sarà anche compito di

questo organismo — ha proseguito l'on. Craxi — promuovere un'adeguata rappresentanza delle donne negli organismi pubblici, anche internazionali. Nel contempo dovrà esaminare l'utilizzazione dei mezzi di comunicazione sociale in merito all'immagine della donna, promuovere l'adozione di corretti codici di comportamento e curare la diffusione, attraverso tali mezzi, della conoscenza della recente normativa a favore delle donne».

La commissione è presieduta dalla senatrice Elena Marinucci e si compone di 22 membri.

Termini carcerazione preventiva Prossima la decisione del Senato

ROMA — Il Senato inizierà nei prossimi giorni l'esame del D.D.L. governativo che modifica la carcerazione preventiva. Il provvedimento è stato già votato dalla Camera dei deputati il 2 febbraio scorso. Durante la discussione dinanzi alla commissione Giustizia di Palazzo Madama, il ministro Martinazzoli ha proposto alcune modifiche rispetto al testo varato a Montecitorio. Altre modifiche verranno proposte dai gruppi parlamentari.

La norma principale di questa legge è quella che riguarda, appunto, i termini della carcerazione preventiva. Senza sentenza definitiva, un imputato non potrà rimanere in carcere per più di 6 anni (4 anni e 8 mesi in meno di quanto prevede la legge in vigore). E per ogni fase processuale è previsto un massimo. I tempi di carcerazione «cautelare» previsti per ogni fase non sono cumulabili, come è previsto oggi. I termini massimi sono stabiliti in base al reato di cui l'imputato è accusato.

Un'altra norma del provvedimento, così come è venuta dalla Camera, prevede che i termini di carcerazione possono essere sospesi in caso di osservazione psichiatrica o se il dibattimento viene sospeso o rinviato per impedimento dell'imputato.

LA CORTE DEI CONTI ASSOLVE ALCUNI AMMINISTRATORI

Sperperi nelle unità sanitarie L'inchiesta in parte si sgonfia

ROMA — Nella massima inchiesta della Procura generale della Corte dei conti sugli sperperi e gli abusi del sistema sanitario pubblico emerge anche qualche caso di buona gestione. Dopo aver condannato amministratori di unità sanitarie locali a risarcire l'erario dei danni subiti per l'illegitima partecipazione di rap-

presentanze ospedaliere a viaggi di studio all'estero, la Corte ha emesso anche una sentenza di assoluzione.

Il presidente e cinque componenti del consiglio di amministrazione dell'ospedale «Sant'Anna» di Ferrara, oggi Usl 31, nonché il segretario generale dell'ente, sono stati assolti dalla seconda sezione giurisdizionale dall'accusa di aver deliberato la partecipazione al sesto congresso internazionale di ingegneria ospedaliera, svoltosi a Washington nel luglio 1980, di persone private dei titoli e dei requisiti professionali.

La Procura li aveva citati in giudizio richiamando un principio più volte fissato dalla Corte: «La partecipazione a corsi di studio e perfezionamento professionale, oltre che a congressi e convegni, è finalizzata esclusivamente all'acquisizione e all'affinamento di particolari cognizioni tecnico-scientifiche immediatamente utilizzabili in seno alla struttura di appartenenza, nonché in correlazione con la particolare competenza di ogni singolo partecipante».

Ebbene, secondo la Procura gli «invitati», il vicedirettore sanitario dell'ospedale e il vicedirettore amministrativo, non avevano titoli sufficienti. Ma la Corte non è stata di questo parere.

Premesso che il congresso di Washington aveva come fine l'armonizzazione delle funzioni mediche, logistiche e organizzative di un «ospedale modello», e rilevato che all'epoca del congresso il «Sant'Anna» aveva assunto impe-

Martinazzoli istituisce nuovo ufficio per la giustizia minorile

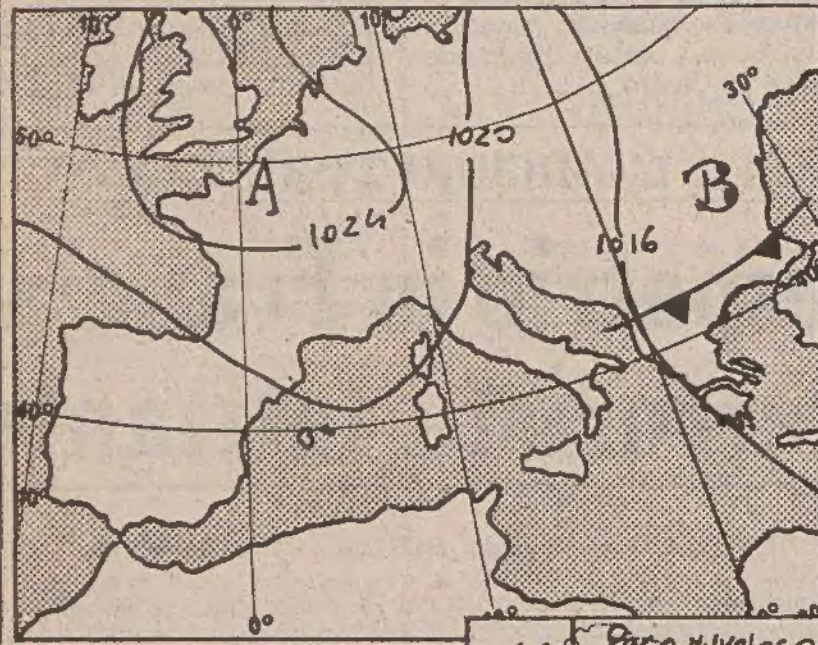
ROMA — Il ministro della Giustizia, on. Mino Martinazzoli, ha istituito con apposito decreto l'«Ufficio per la giustizia minorile». Si tratta di un'importante innovazione che non solo modifica il nome dell'attuale «Ufficio Ivo — minorenni» della Direzione generale per gli istituti di prevenzione e pena, ma conferisce ad esso piena autonomia.

Rilevata «l'opportunità» sottolinea infatti il decreto del Guardasigilli — di dare debito rilievo, sul piano formale e sostanziale, alla peculiarità dei compiti di quell'ufficio e ravvisata «la necessità, in questa prospettiva, di configurare con una compagine organica le sue attribuzioni», si è stabilito che d'ora in poi esso assuma la nuova denominazione e svolga i suoi compiti «in diretto collegamento con il ministro, anche per il tramite del gabinetto».

«Il decreto ministeriale — ha commentato l'on. Martinazzoli — rompe una tradizione cristallizzata e riduttiva per recuperare interamente la peculiarità e l'ampiezza dei problemi della giustizia minorile, non certo identificabili in modo esauriente nell'ambito delle istituzioni di prevenzione e di pena».

«Si avvia così — ha proseguito il ministro — un processo organizzativo e strutturale idoneo a garantire lo sviluppo delle tenacità minorili che hanno una loro specifica identità. In sostanza, il lavoro sin qui positivamente compiuto nel settore minorile troverà una più accentratrice autonomia e quindi risposte più adeguate. Questa scelta, che si definisce anche per un preciso segno culturale, corrisponde del resto, a una diffusa sollecitazione degli operatori».

Il tempo che farà



Situazione: sull'Italia alta pressione, una perturbazione proveniente dall'Europa settentrionale lambisce le nostre regioni nord-orientali.

Tempo previsto per oggi: sulle regioni Nord-orientali e su quelle centrali adriatiche da poco nuvoloso a nuvoloso con possibilità di locali precipitazioni anche temporalesche e tendenza a schiarite più ampie in serata. Su tutte le altre regioni sereno o poco nuvoloso salvo limitata attività pomeridiana di nubi cumuloformi, occasionalmente temporalesche, in prossimità dei rilievi peninsulari.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 19, 24; Bolzano 18, 30; Verona 17, 26; Venezia 18, 24; Milano 16, 28; Torino 16, 27; Cuneo 18, 26; Genova 18, 22; Bologna 18, 22; Firenze 14, 26; Pisa 11, 24; Ancona 15, 28; Perugia 15, 23; Pescara 13, 28; L'Aquila 10, 25; Roma Urbe 12, 28; Roma Plum 13, 25; Campobasso 14, 23; Bari 14, 24; Napoli 15, 22; Potenza 13, 20; S. M. Leuca 17, 22; R. Calabria 16, 25; Messina 18, 28; San Francisco 10, 18; Santiago 5, 15; San Paolo 15, 21; Singapore 24, 31; Stoccolma 12, 18; Tel Aviv 19, 27; Tokio 19, 26; Toronto 16, 22; Vienna 17, 25; Varsavia 11, 17.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. 9, 17; Atene s. 15, 27; Beirut s. 19, 27; Belgrado s. 13, 26; Berlino n. 8, 16; Bruxelles n. 10, 20; Buenos Aires s. 8, 18; Il Cairo s. 17, 33; Copenhagen n. 13, 16; Dublino n. 13, 16; Francoforte n. 12, 24; Ginevra s. 10, 27; Helsinki p. 12, 13; Hong Kong n. 28, 30; Honolulu s. 22, 30; Gerusalemme s. 17, 24; Lima s. 15, 21; Lisbona s. 17, 32; Londra s. 13, 24; Madrid s. 10, 30; Manila s. 24, 34; Miami p. 23, 28; Montevideo s. 2, 11; Montreal n. 8, 17; Mosca n. 8, 17; New York s. 22, 29; Nicosia s. 17, 34; Oslo n. 12, 17; Pechino p. 18, 28; San Francisco s. 10, 18; Santiago n. 5, 15; San Paolo n. 15, 21; Singapore n. 24, 31; Stoccolma p. 12, 18; Tel Aviv s. 19, 27; Tokio n. 19, 26; Toronto s. 16, 22; Vienna n. 17, 25; Varsavia s. 11, 17.

IL PICCOLO

fondato nel 1881
PAOLO BERTI
Responsabile

Organizzazione Tipografica
Editoriale S.p.A.
Via S. Felice, 8 - Trieste

«Il Piccolo» è iscritto
alla FIEG - Federazione
Italiane Editori Giornali

CERTIFICATO N. 633
DEL 20-12-1983

L'AUTOBIOGRAFIA DI UMBERTO TOMMASINI, ANARCHICO TRIESTINO

Storia d'un uomo semplice sempre affamato di libertà

Credo che l'autobiografia di Umberto Tommasini, fabbro anarchico, rimarrà tra i documenti più singolari e avvincenti della storia triestina. Testimonianza non tanto di eventi (generalmente noti, ma vi si rinviengono preziosi particolari) quanto di un'esistenza che ha gareggiato con la fantasia, e talora l'ha battuta, di una vita oggi forse difficilmente comprensibile.

È la storia di un uomo semplice, anche nella psiche, ma che porta dentro di sé un grumo incomprensibile e indistruttibile, di esigenza di libertà e di giustizia, e nutre con esso una vitalità e volontà di azione, anche aggressiva (fu «bombarolo» a Trieste, nel 1921), o smarrimenti. Personaggio a tutto tondo, gli spetta un posto tra i triestini il cui nome è da ricordare.

L'autobiografia è stata dettata in dialetto, e così stampata (edizioni Antistato, pag. 544, lire 15.000). Anche ciò che dà colore, ma questo viene soprattutto dal fatto che qui ripercorriamo quasi un secolo di storia (Tommasini è nato nel 1893, è morto nel 1980) non all'esterno di un'analisi critica ma, per così dire, da dentro. Questo è generalmente il carattere e spesso il pregio della memorialistica, quando sa far intravedere i fugaci momenti in cui il grande evento storico si intreccia col quotidiano degli uomini, e prende da esso sostanza e forma, quando diventa storia un qualcosa sempre difficile da definire.

Tommasini è testimone quanto mai schietto, questa è una sensazione che il lettore coglie subito, la sua autenticità coincide con la semplicità di cui si è detto; e ha anche qualche momento di liricità, non raro del resto nella letteratura popolare; del suo espatismo clandestino, nel 1932, oltre il monte Tricorno, nota: «Era pien de neve, lassù nevava ancora. No lera altro che corvi che girava su in cima» (p. 291). Oltre l'ovvietà non eliminabile soggettività del suo racconto, egli ci porta non di rado davanti a complessità e a profondità anche ardue del mondo umano. È difficile interrompere la lettura di questo libro, una volta iniziata.

Nascita e sviluppo del movimento operaio, prima guerra mondiale, fascismo e antifascismo, comunismo e libertà, rivolta e crisi della generazione ultima venuta, cioè i fondamentali momenti della storia del secolo, sono anche i momenti della vita di Tommasini. È un uomo tagliato nel legno duro, il coraggio con cui ha affrontato il suo destino è talora eccezionale; eppure, nei suoi riguardi, l'aggettivo eroico stenta a uscire dalla penna, la comune accezione demagogica del termine non gli si addice.

La sua natura totalmente popolare, anche se totalmente politicizzata, ma soprattutto il suo rifiuto dell'autocoscienza, lo mettono al riparo da ogni mitizzazione. Ciò che gli dà dimensione umana e concreta è qualche volta più vicino al piacere che all'eroismo, è l'avventuroso popolarismo appunto, dove il caso e l'astuzia hanno parte importante. Salvo che, a differenza di Lazzarillo de Tommas, Tommasini ama il lavoro e il ricco di valori, oltre che di praticità.

Questa vita è, così, anche un viaggio attraverso l'inferno, dal fronte sanguinoso della prima guerra mondiale al campo di prigionia austriaco, dove si muore pure di fame; un'altra via viniva d'ironia: «E un giorno, quando ho cominciato a staro a digiuno, mi è venuto a dire: "Che fortuna che ga i mati che ga el can de magna"». La mattina, quando che moriva un: «Alora silenzio. Chiaveva il caffè anche per lui». Quel che iera de qua e de là del morto, gheva dirto a me: «Cafè per omo» (p. 182 e 183).

Poi il viaggio continua nel carcere e nel confino imposto dal regime fascista e intravediamo le più note figure dell'antifascismo italiano: su Gramsci c'è un ricordo emblematico: «Xe stada una dimostrazione, quando che i lo ga portà su, ligad cussì in mezo ai carabinieri e de qua e de là una fila de confinati e anche de isolani a salutarlo. Mi no so perché no i ga fato fotografare de quella roba» (p. 253).

Forse, per il lettore triestino, le pagine più nuove sono quelle dedicate al grande momento della vita di Tommasini, la partecipazione alla prima fase dell'insurrezione di Spagna, uno dei momenti di «magia che di tratto in tratto, emergono dalla storia, momenti in cui tutto sembra stare razionalmente al suo posto, anche la ferocia.

«Una confusione! Tutti i giorni partiva gente per fronte... Un entusiasmo... se vedeva le done che veniva a salutar i sui compagni... i fioi in braccio e la canti zighi e auguri... i anar-



chici no i metevo gnanche le scarpe, i preferiva... zavate de corda... che andar con quelle robe militari... De note, quando i voleva amazzar cussì, illegalmente... lo faceva i anarchici, lo faceva i comunisti, lo faceva tuti in quel modo là... ghe dava un per de colpi. Li mandava caminar davanti... se chiamava "el pascio"» (pp. 329, 333, 358).

All'altra fase della guerra Tommasini non partecipò, temeva di essere liquidato dai bolscevichi, come un suo amico e leader Berneri (non cessò mai di denunciare i responsabili di questo delitto politico).

Altre cose vanno notate di queste memorie: il contributo d'informazione sulla partecipazione triestina a quello che è noto come antifascismo popolare, non di rado ricordato dai comunisti, il cui destino di persone cui il destino rifiutò consenso; le notizie sulla storia dell'anarchia a Trieste, la cui presenza, si voglia o no, deve pure avere il suo posto nella nostra memoria storica (interessa in particolare quanto si dice dei rapporti coi comunisti). I giudizi sono quasi sempre equi, anche verso gli avversari, anche verso i fascisti; Tommasini sa riconoscere ciò che è umanità, dovunque si trovi.

UN DISEGNO DEL TIEPOLO

All'asta da Sotheby's un pezzetto di Udine



LONDRA — «Veduta di una chiesa con campanile» è il soggetto di uno degli otto rari disegni di Giamattino Tiepolo che andranno all'asta, da Sotheby's, il 2 luglio prossimo. Nulla di inconsueto, se la piccola «veduta» (realizzata da Tiepolo padre a inchiostro e acquerello) non riguardasse la città di Udine e se non si trattasse di un lavoro quasi «fantomatico», appartenuto alla collezione di Alphonse Legros, scomparso dopo la messa all'asta da Sotheby's nel 1918 e solo recentemente riscoperto nella collezione Matsukata di Tokio.

Per questo lavoro (visibile nella foto sopra) la stima è tra le seimila e le ottomila sterline, all'incirca 14/19 milioni di lire italiane. Allo stesso lotto d'asta appartiene il disegno a inchiostro e acquerello riprodotto qui sotto, «Donna che prepara la pasta», di Giamattino Tiepolo. L'asta del 2 luglio, riservata ai «Disegni antichi», è di particolare importanza, poiché include opere di artisti quali Sebastiano del Piombo, Canaletto, Marco Ricci, Guercino, Piazzetta, Boucher e Fra Bartolomeo. Molto interessante un lotto formato da tre disegni raffiguranti la Sacra Famiglia, di Giamattino Tiepolo, la cui quotazione/base supera i 200 milioni di lire italiane.



Naturalmente bisogna anche dire dei limiti di questa autobiografia e di questa pubblicazione. Il primo viene dalla circostanza in cui i ricordi di Tommasini sono nati: non per iniziativa di lui, schivo, si è detto, di velleità autocelebrative, ma dal suo incontro, quando egli aveva già varato i settant'anni, con un gruppo di giovani sensibili alla sua ideologia, e dopo un tempo in cui la militanza anarchica era parsa avviata al tramonto. Questi giovani lo sollecitano a non lasciare disperso il suo patrimonio di esperienze e ricordi, che vengono così fissati in un'atmosfera di discepolato e come di paternità morale. Da qui, penso, la tendenza a sottolineare più il divertente e l'avventuroso che non il tragico, a non insistere sul tema della sofferenza e delle rinunce, e trasmettere un messaggio positivo nonostante tutto.

Questo è il limite grosso: Tommasini racconta, ma raramente si confessa. Anche il curatore di queste memorie, Claudio Venna — che ha curato il volume di un buon e diligente apparato di note e di un esauriente introduzione esplicativa — riconosce che

Elio Apih

Sopra, l'illustrazione in copertina del volume: dietro il volto di Tommasini, gli oggetti che figuravano sulla sua scheda nel casellario politico: «schedato», «ricercato», «pericoloso», «fuoruscito».

Tanta ruggine sul Lingotto: con gli show forse vien via

TORINO — Concerti, danza e interventi teatrali al Lingotto, l'ex stabilimento industriale di Torino dove fu creata la «serie lunga e felice» delle Fiat (a cominciare dalla «Topolino»), nel vecchio fabbricato con la pista di prova sul tetto.

Continua infatti con successo lo show internazionale programmato dalla Fiat per dare una concreta dimostrazione di come il progettato «Beaubourg del Beaubourg» possa essere realizzato attraverso una lunga serie continua di iniziative concrete: grandi mostre, rassegne documentarie, sessioni tecnico/scientifiche e spettacoli.

Al Lingotto è tuttora allestita la mostra dei venti progetti commissionati dalla Fiat ad altrettanti architetti internazionali per «disegnare un futuro plausibile del Lingotto». L'allestimento della rassegna, di grande rigore stilistico, è già una risposta al futuro del Lingotto — dichiara che la più felice delle soluzioni sembra quella di trasformare il Lingotto (sempre nell'ambito di una visione d'insieme dei problemi urbanistici di Torino) in una struttura plurifunzionale, ma per gradi, in modo che alla fine degli allestimenti, tra esperimenti e correzioni di tiro si abbia un quadro esauriente degli interventi da attuare.

Grazie alla mostra dei venti progetti — che ha consentito di trasformare un'ala del Lingotto in una suggestiva galleria d'arte moderna — è anche possibile intravedere una soluzione semplice e funzionale: tingere in colori chiari il vecchio stabilimento, introdurre alcune aree verdi e destinarlo a rassegna per 365 giorni l'anno; tuttavia, un «nuovo Lingotto» senza un sistema viario esterno e il recupero delle altre ex aree industriali di Torino, rappresenterebbe una soluzione soltanto architettonica/funzionale e non urbanistica.

A questo punto è indispensabile che l'amministrazione locale e quelle degli enti interessati (culturali, turistici e commerciali) intervengano, incoraggiando e coordinando le iniziative.

A PROPOSITO DI UNA STIMOLANTE «RIPRESA» CINEMATOGRAFICA

In principio era Hitch

Due film «gemelli», «La finestra sul cortile» e «La donna che visse due volte»: sono film-archetipi, punti di partenza e di sintesi dell'intero cinema d'oggi

Rivedere oggi «La donna che visse due volte» («Vertigo», 1958) di Alfred Hitchcock significa, oltre che compiere un'esperienza entusiasmante sotto il profilo dello spettacolo, fare un viaggio alle radici del cinema contemporaneo. Questo Hitchcock degli anni d'oro — riproposto, come si sa, per una felice iniziativa della Universal assieme ad altri capolavori dello stesso periodo: «La finestra sul cortile», «L'uomo che sapeva troppo», «La congiura degli innocenti», «Cocktail per un cadavere» — è un film-archetipo, e sta al cinema del dopoguerra così come il «Vampyr» di Dreyer o i film di Murnau e degli espressionisti stavano allo sviluppo del cinema classico.

«Vertigo», in altre parole, è un film-chiave, ma anche un film-origine: nella straordinaria modernità della sua concezione, nella fotografia pittorica e surreale di Robert Burks, nella costruzione perfetta delle sue inquadrature sta la fonte stessa del cinema drammatico, tanto da giustificare l'ipotesi che qui non si sia soltanto di fronte agli anni d'oro di Hitch, ma a quelli del film parlato tout-court.

«Vertigo» è arrivato sui nostri schermi un paio di settimane dopo «La finestra sul cortile» («Rear Window», 1954). E gli elementi che accomunano i due film sono quanto mai suggestivi, a prescindere dal fatto che l'equipe diretta da Hitch è praticamente la stessa. Burks per la fotografia, Hal Perrett e Sam Comer per la scenografia, James Stewart nel ruolo del protagonista.

E proprio il personaggio di Stewart fa da catalizzatore delle vicende drammatiche che prendono corpo nei due film. Nella «Finestra sul cortile» il suo ruolo è quello di L.B. Jeffries, un fotografo professionista costretto all'immobilità da una pesante ingessatura. Immobilità delle membra, ma non degli occhi, che costituiscono il suo ponte naturale con la realtà. Jeffries comincia a «spiare» attraverso finestre dei vicini, finché non cre-



de di aver scoperto un delitto.

La cosa interessante è che la natura di questo voyeurismo è altamente soggettiva: ci sono ben poche prove che il corpulento Raymond Burr (l'uomo della finestra di fronte) abbia assassinato sua moglie; tanto meno prove evidenti. Lo sguardo di Stewart, quindi, in una certa misura crea il reale, lo plasma facendogli vedere ciò che egli vuole. Ma perché vedere un delitto e non, ad esempio, una boccaccesa scena d'amore fra la ballerina del piano di fronte e uno dei suoi amici? L'occasione non mancherebbe, e tuttavia James Stewart vuole vedere un omicidio. Un omicidio, per l'esattezza, l'eliminazione meticolosa e sanguinosa di una donna.

Nel film, Stewart intrattiene rapporti con due donne: una è l'infermiera che viene ad accudirlo ogni mattina, e che in un certo senso si prende cura di lui maternamente; l'altra è Grace Kelly, apparentemente quanto di più desiderabile per un uomo: è bella, indipendente, soddisfatta del suo lavoro, innamorata colta di Stewart, al quale rivolge tutte le premure di un'innamorata. Ma la fotografia si lascia baciare senza ba-

ciare, si fa abbracciare senza rispondere all'amplesso, e quando la ragazza accenna all'ipotesi del matrimonio risponde che, invece, dovrebbe smettere di frequentarsi. Lei è abituata all'alta società, lui è innamorato solo del suo lavoro: non lo abbandonerà mai per Grace.

Hitchcock disegna finemente, sul volto di Stewart, all'apparenza buono, franco, da ragazzo per bene, la maschera di un uomo incallito, grigio come i suoi occhi, che non permette ai propri sentimenti non solo di sgorgare, ma neppure di apparire coscienti. Un uomo a cui piace guardare anziché fare, e che nel guardare esprime al suo latente ostilità nei confronti della donna. Così, ciò che i suoi occhi gli fanno vedere è il massacro di una vicina, di una moglie petulante, di ciò che ai suoi occhi rappresenta il massimo dell'abominio.

Né sembra un caso che, a un certo punto, egli autorizzi la sua Grace a introdursi nell'appartamento dell'assassino (pur trincerandosi dietro una falsa preoccupazione): in quel momento Stewart vive la suprema avventura risolutiva e fa fare all'assassino ciò che in sostanza vorrebbe fare lui: strangolare Grace Kelly. Una delle cose più sconvolgenti del film è il confronto finale tra Raymond Burr, l'uccisore, e Stewart: dove il primo ci appare infinitamente più umano e comprensibile del secondo, addirittura preoccupato per un eventuale ricatto del fotografo. «Non ho soldi», gli dice: che confessione stupida, trepidante, sincera! Ma Stewart resta il blocco di pietra di sempre, taciturno e inimitabile.

Il film si chiude su un'inquadratura amarissima del fotografo che, lottando con l'assassino, è caduto e si è spezzato anche l'altra gamba; immerso nel torpore beato della propria impotenza; accanto a lui è Grace Kelly, nervosa e vigile come sempre, ma lenua a distanza dalle due formidabili gambe di gesso.

Questa sintesi di sterilità e lontananza ci introduce al secondo film, «La donna che visse due volte», dove l'impotenza di James Stewart è simbolicamente quella di un acrobata, o paura del vuoto. Le vertigini di cui Stewart soffre sono un prodotto della sua diffidenza: letteralmente, nella prima e stupenda scena del film, egli si rifiuta di «dare la mano» al collega che vuole aiutarlo a trarsi d'impaccio e ne provoca la caduta nel vuoto. Dimossi dalla polizia per tacitare la propria coscienza, Stewart provocherà in seguito la «caduta» di altre due persone: in particolare di quelle che ama o crede di amare.

«La donna che visse due volte» è un dramma anche più ricco e complesso della «Finestra sul cortile», e visivamente è uno dei film più suggestivi di Hitchcock. Con l'aiuto di Robert Burks, il bravissimo operatore, Hitch trasforma la Baia di San Francisco e i suoi dintorni in un paesaggio che ora ricorda le fughe espressioniste (la corsa in macchina verso la vecchia missione, con gli alberi che sfilano minacciosi in alto, ora ha una qualità surreale, dovuta al tono del colore e ai perfetti movimenti della macchina, che spiano il Golden Gate e percorrono le vie della città con un'angolazione serpentina, con una fluidità misteriosa ed evocatrice).

Il punto di vista del film (che all'inizio sembra addirittura una storia di fantasma girata da un Cocteau o da un Bunuel), è di nuovo un punto di vista psichico, non «oggettivo»: come nella «Finestra sul cortile» gli occhi avevano il potere di far vedere a Stewart ciò che voleva, così nella «Donna» essi scrutano nei meandri della persona, e ciò che vediamo svolgersi sullo schermo (ma lo scopriremo solo nella seconda parte) è lo

psico-dramma che si svolge dentro quest'«uomo emotivo», come Hitchcock stesso lo definisce, questo James Stewart apparentemente tormentato dai timori e dai complessi di colpa, ma in realtà incapace di uscire dalla propria prigione interiore e di darsi alla donna che, per lui, ha vissuto due volte. (Prigione interiore: come la torre campanaria in cui il film culmina, e che con un effetto combinato di Dolly e zoom sprofonda davanti ai nostri occhi in un abisso piranesiano).

La prima parte del film sembra mettere in scena l'enigma di una donna: è Kim Novak l'oggetto apparente della nostra attenzione, è il suo mistero che ci attanaglia. Poi, man mano che le immagini procedono, ci rendiamo conto che il clima di estraneità totale in cui la vicenda si svolge, e che è mille miglia lontano dal «realismo» psicologico convenzionale, è il maelstrom che governa l'anima di Stewart, preannunciato nella bellissima sequenza dei titoli dalla spirale che volteggia nell'occhio.

Il dramma, dunque, è uno splendido aggregato di elementi tragici: il mistero della vita e della morte, che gravita silenzioso e violaceo intorno alla personalità di Madeleine (un nome d'opera di Poe), l'illusione della realtà, che ci permette di scambiare per tangibili i fantasmi del nostro io segreto; di nuovo, come nella «Finestra sul cortile», la sterilità e addirittura l'ostilità di Stewart nei confronti della sua donna, di quella che il destino ha voluto fosse la sua donna.

Prima di precipitare dal campanile, in quella che è una delle sequenze più nere del cinema nero, Kim Novak, sussurra a Stewart: «Amami», ma solo per sentirsi rispondere: «È troppo tardi, nessuno può ridarmi la mia Madeleine». Ciò che Stewart ama è un fantasma, una donna morta o creduta morta, è la Donna Che Precipita: per questo la nuova e definitiva caduta sarà inevitabile.

Il film — forse uno dei più ricchi dell'opera hitchcockiana — rappresenta, come si diceva all'inizio, un punto di partenza e una sintesi del cinema moderno. È un grande melodramma nero, condotto in chiave psicologica ma che non si ferma né ai personaggi né alla semplice psicologia; il suo discorso poetico, come sempre in Hitchcock, è costruito intorno al motivo della suspense, piuttosto che della sorpresa fine a se stessa; e naturalmente la suspense non è altro che il crescere e il progredire della partecipazione drammatica, fino al culmine della tensione espressiva.

«La donna che visse due volte», come altri capolavori hitchcockiani, rappresenta il poema-guida dal quale tutti gli altri artisti del cinema drammatico hanno attinto; la straordinaria sequenza dell'incubo di James Stewart, con quell'incredibile e imprevedibile intrusione del disegno animato, verrà ripresa da Roger Corman, e perfino da Stanley Kubrick; la scena della pinacoteca rappresenta l'episodio da cui Brian De Palma è partito per costruire uno dei suoi film più intelligenti: l'orrore della vertigine contiene «in nuce» tutto il cinema fantastico a colori, il cinema fantastico del dopoguerra.

Il film si chiude sull'orlo di un baratro, di un precipizio, di un nulla: uscendo dalla sala noi continuiamo a sentirgli sull'orlo di quel nulla, perché nel film nero la caduta è espressa raramente a livello di contenuto, ma piuttosto a livello di perfezione stilistica, di quello che è stato chiamato «il potere poetico e mozzafiato dell'immagine».

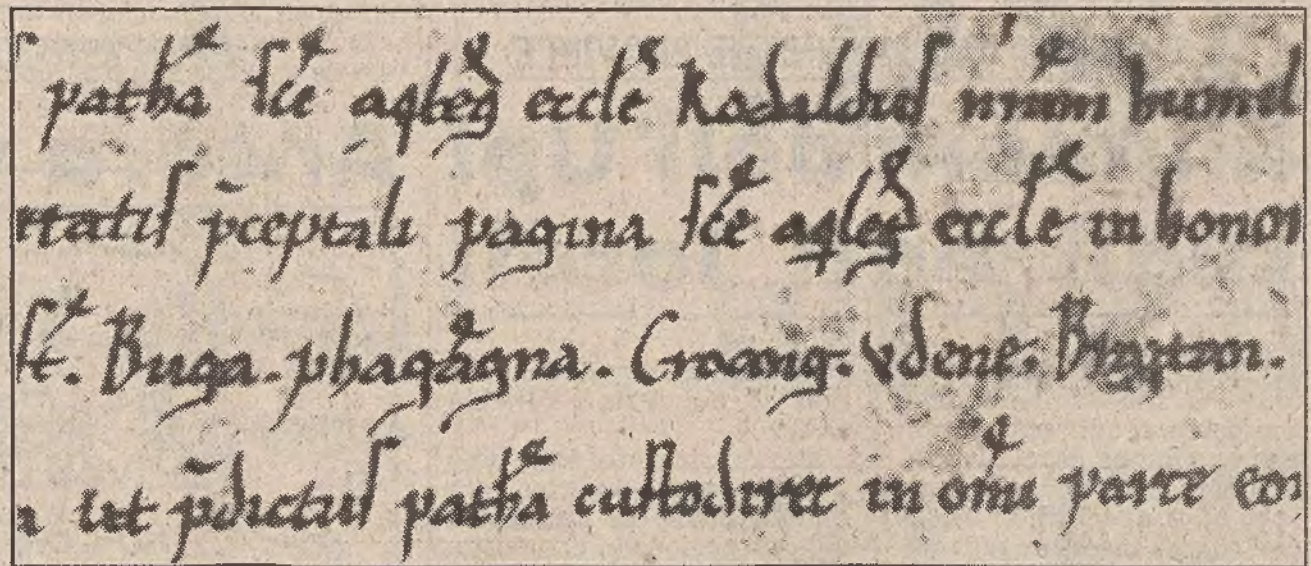
Giuseppe Lippi

In alto, una foto pubblicitaria de «La finestra sul cortile».

UNO STUDIO MINUZIOSO SU UN CASTELLO CHE NON C'È PIÙ

Fantasmia nella notte Buja

Pochi ruderi e un ricco repertorio di leggende popolari: è tutto quanto rimane di un complesso fortificato che ebbe un ruolo rilevante nella storia del Friuli



che esso lascia immaginare: lo stato attuale di distruzione quasi totale consente infatti di inventare e di collocare come si vuole «torrioni, puartis, muris, scjalis, zardins, fontanulis e dos gress» (torrioni, porte, mura, scale, giardini, fontanelle, due chiese) e soprattutto passaggi segreti e gallerie sotterranee «dala che cerz prinsonis a vignivn faz scampar» (dove certi prigionieri venivano fatti scomparire), e dove potrebbe ancora trovarsi la mitica catena d'oro...

Anche gli abitatori del castello, spartiti dalla memoria collettiva nella loro vera identità, rimangono padroni di quelle colline come fantasmi notturni: ombre anonime e incerte che passano e ripassano sulle mura e che qualcuno giura di avere visto mentre contavano denari, grandi mucchi d'oro e d'argento ingiustamente accumulati e causa di un'eterna dannazione. Ad essi le leggende addebbano la distruzione del castello e la fine stessa di Buja che, specialmente per la sua posizione geografica, ideale per il controllo della zona meridionale del medio Friuli, aveva svolto un ruolo strategico importante fin dagli albori della storia.

Recenti campagne archeologiche hanno consentito infatti di datare il primo insediamento umano sul Monte di Buja all'epoca neolitica, e attestano i numerosi oggetti trovati in un deposito venuto alla luce sulle sue pendici. «L'importante scoperta» scrive Menis «porta anche un notevole contributo al chiarimento dell'etimologia del toponimo Buja che alcuni glosseologi fanno derivare, attraverso la lezione atomeo-dioevale «Buga», da un etimo indoeuropeo corrispondente al toscano «buca». Il primiti-

vo abitato preistorico, situato entro l'avvallamento e «buca» di Pidicuel potrebbe essere stato il centro più importante della zona e quindi tale da caratterizzare l'intero insediamento sviluppatosi in seguito sul territorio circostante.

La storia del castello vero e proprio inizia quando, nell'età del bronzo, le popolazioni stanziatesi a valle si rifugiano in un punto più elevato, segnato oggi dalle tracce di un castelliere, e prosegue in età romana, quando sicuramente il Monte viene utilizzato come punto di controllo militare. E c'è motivo di pensare che anche i longobardi ne abbiano colto l'importanza strategica, conservando l'insediamento.

Comunque, la prima prova dell'esistenza di Buja è data dal famoso diploma del 983 con cui Ottone II conferma al Patriarca di Aquileia il possesso su «quunque castellata del Friuli, tra cui — oltre a quello di Udine — anche Buja (che, dunque, ha potuto a sua volta celebrare il proprio millenario, lo scorso anno).

Solo alcuni secoli dopo, però, la località assume un ruolo di protagonista nella storia friulana, e ciò coincide anche con l'ultimo secolo di esistenza del castello, più o meno dall'inizio del '300 all'inizio del '400. Trovatosi al centro di contese molto aspre, che coinvolsero le più potenti casate feudali, esso cambiò molti padroni in poco tempo e, quando le lotte si esaurirono nel crollo definitivo dello stato patriarcale e nell'affermarsi della signoria veneziana, soggiacque senza più risolve-

modo di impadronirsi, attaccando a più riprese il Patriarca e i nobili friulani suoi alleati. Quasi tutta la prima metà del secolo XIV passò senza pace, finché, sotto il governo del saggio Marchese di Randeque, Buja poté conoscere un periodo di prosperità.

L'ultimo, definitivo passaggio di proprietà avvenne nel 1375 quando il castello passò al Savorgnan che, attraverso varie vicende, ne rimase proprietario fino all'epoca napoleonica. Ma era ormai un misero possesso, poiché già dagli inizi del '400 — come risulta dai documenti — il castello era diruto e, malgrado ci fosse qualche tentativo di ripristinare le strutture, così rimase per sempre, subendo ulteriori danni nel corso dei secoli, sia a causa dei terremoti (specialmente quello del 1511, letale per molti edifici medioevali) sia per nuove esigenze militari.

Gli ultimi cinque secoli sono stati per il castello di Buja una lunga e lenta agonia, vergliata dalla gente del luogo con la tradizione delle leggende, che ha fatto qualche tentativo di far rivivere nella dimensione dell'immaginario. Così, è stato più facile accettare tanta sventura: del resto, chi si sarebbe potuto opporre alla maledizione abbattutasi sul castello — e annunciata dall'apparizione di «mil sarpinz blancs» (mille serpenti bianchi) sul Monte — quando il maso Bide tentò di strappare il tesoro nascosto nel cimitero della Pieve?

Maria Masau

Sopra, un particolare del diploma del 983 col quale Ottone II confermava al Patriarca di Aquileia il possesso di cinque castelli friulani, tra cui quello di Buja.

CRONACHE DEL NORD - EST

CONFERMA LA VALIDITÀ DEL SITO TRIESTINO

Lunedì tappa a Bruxelles per la luce di sincrotrone

I dettagli tecnici della macchina al «meeting» di Miramare

TRIESTE — Il tormentato iter della scelta del sito per il sincrotrone della Fondazione europea delle scienze avrà una nuova tappa lunedì a Bruxelles, dove si svolgerà una riunione «ad hoc» a livello di funzionari dei ministeri degli affari esteri e della ricerca delle nazioni interessate al progetto. Un altro passo di un lungo cammino che — a meno di imprevedibili ulteriori slittamenti — dovrebbe comunque portare alla difficile decisione entro l'anno. In tal caso, i lavori per la costruzione dell'impianto partirebbero all'inizio dell'85 e la «macchina di luce» dovrebbe poter entrare in attività sei anni più tardi, con l'inizio del 1991.

Questi tempi tecnici sono stati confermati dal prof. Bronislaw Buras, polacco di origine e di formazione, dal '71 a Copenaghen e attualmente al Cern di Ginevra, dove è direttore scientifico del progetto «Luce di sincrotrone» e fa capo a un'équipe di sei-sette esperti che si occupano a tempo pieno dell'iniziativa (tra i quali l'italiano Sergio Tazzari di Frascati, responsabile del disegno della macchina), avvalendosi inoltre della collaborazione part-time di almeno una settantina di altri specialisti.

Il prof. Buras è stato uno dei protagonisti del «workshop» di due giorni che si è svolto al Galileo Building del Centro di fisica teorica di Miramare, dedicato appunto alle «Nuove prospettive nella radiazione di sincrotrone a raggi X», durante il quale sono stati passati in rassegna numerosi aspetti tecnici e applicativi della futura macchina europea.

Il sito di Trieste — è stato confermato — è perfettamente compatibile con le dimensioni e le caratteristiche definitive del progetto: un anello di 770 metri di circonferenza all'interno del quale verranno fatti correre fasci di elettroni a un'energia di 5 GeV (cioè 5 miliardi di elettron-volt). Così accelerati mediante opportuni campi magnetici, gli elettroni emetteranno forti fasci di raggi X altamente penetranti (la «luce di sincrotrone», appunto), che potranno venire impiegati per svariate applicazioni in fisica, in chimica, in biomedicina, nella scienza dei materiali. È molto probabile che l'impianto possa successivamente «figliare» un secondo anello per ampliare

I SINDACATI E IL NUOVO CAPO DELLA POLIZIA

I problemi dei poliziotti affrontati in un incontro con il prefetto Porpora

PORDENONE — I maggiori problemi dei poliziotti della nostra regione sono stati portati all'attenzione del nuovo capo della polizia, prefetto Giuseppe Porpora, che ha presenziato a Trieste al giuramento degli allievi dell'88° corso di istruzione. La delegazione del Sulp (Sindacato unitario dei lavoratori di polizia) era guidata dal segretario regionale, il pordenonese Luigi Felagi.

Nel corso dell'incontro sono stati affrontati parecchi argomenti, primi fra tutti il coordinamento tra le forze di polizia, il ripianamento degli organici, la dotazione di mezzi tecnici più adeguati e rispondenti alle esigenze attuali. La delegazione ha poi sollecitato una più elevata preparazione professionale, oltre che un decentramento sul territorio.

E' stata anche portata all'attenzione di Porpora l'esigenza di risolvere alcuni problemi urgenti che coinvolgono

no gli appartenenti alla Polizia di Stato e legati soprattutto al regolamento di servizio, all'inquadramento del personale (con la conseguente corresponsione degli scatti nel grado), alla definizione dei compiti degli ispettori, alle progressioni di carriera, alla disponibilità di alloggi, alla ristrutturazione degli ambienti di lavoro, alla disciplina dell'istituto della reperibilità e della permanenza in attesa della definitiva regolamentazione.

Il nuovo capo della polizia ha preso atto delle richieste, assicurando il proprio interesse per tutti questi problemi. Porpora ha incontrato inoltre una delegazione del Sindacato autonomo di polizia. Tra gli argomenti trattati il problema dell'avanzamento degli agenti; la situazione dei marescialli di P.S.; l'emancipazione del regolamento di servizio e la ristrutturazione delle caserme.

COLLOQUI TRA MINORANZE

Le comunità nazionali in Italia e in Jugoslavia

TRIESTE — I problemi delle comunità nazionali e la collaborazione fra paesi di confine sono i punti essenziali dell'incontro svoltosi ieri fra le delegazioni dell'Unione degli italiani dell'Istria e di Fiume e dell'Unione culturale economica slovena.

Nei colloqui della mattinata (nel pomeriggio la delegazione dell'Uif è stata ricevuta dal Comune di Savogna d'Isonzo ed ha successivamente visitato la Casa di cultura slovena di Gorizia) è stata ribadita la necessità di un contributo comune ai problemi nazionali, «anche per favorire l'instaurarsi di un nuovo clima di collaborazione e di amicizia che faccia della cultura della convivenza un modo di essere quotidiano».

Nel corso della discussione è stato posto l'accento in particolare sui problemi della scuola, dell'importanza del confine aperto, della necessità che «anche la maggioranza si faccia carico dei problemi delle minoranze facendo un salto di qualità nei rapporti di convivenza».

F. Pag.

CONTINUA IL BLOCCO DEGLI STRAORDINARI

Agitazione nelle dogane: assemblea a Ferneti per il problema ferie

Malumore a Gorizia - A Tarvisio lievi miglioramenti

TRIESTE — Ancora agitate le dogane. Il personale addetto, perlomeno quello aderente ai sindacati di categoria Dirsat-Cisal, continua ad effettuare il blocco delle ore straordinarie. All'autoparco di Ferneti, oggi è una giornata difficile, soprattutto per quanto riguarda il traffico delle merci in esportazione. La ressa di camion è tanta ma per fortuna c'è stato il tempo di mettere un po' d'ordine. Ieri, infatti, tutti gli autotreni in sosta sul versante jugoslavo, sono stati fatti defluire dalla parte italiana e si è provveduto anche a una prima divisione. Gli automezzi vuoti, con merce deperibile, hanno avuto la precedenza.

Sta di fatto che nonostante la razionalità degli interventi l'autoparco risulta comunque, a detta degli operatori, «pieno fino all'inverosimile». E la situazione non sembra destinata a risolversi rapidamente. Nella giornata di ieri, i lavoratori hanno indetto un'assemblea sindacale per un altro

problema che sta venendo a galla: quello delle ferie.

Pare che in un ordine di servizio la direzione abbia comunicato che per tutto luglio il personale non potrà andare in vacanza a causa dell'esiguità degli organici. Così, alle 13, un'ora prima del previsto, si è bloccato tutto. Il rischio, già ventilato, è che l'agitazione dei funzionari possa ora estendersi, bloccando definitivamente i confini. «La direzione generale — dice un operatore — non si rende conto che Trieste vive in una situazione diversa e ha bisogno di conseguenza di interventi particolari. Se va avanti così, faranno crescere l'erba a Ferneti, come già cresce in porto».

Malumore, anche se circoscritto al problema dei rallentamenti causati dall'agitazione, anche a Gorizia.

Quanto a Tarvisio, il fine settimana scoraggia gli arrivi. La fila viene definita «minima» e la situazione «in netto miglioramento».

DISCUSSI I COLLEGAMENTI MARITTIMI

Ministro croato visita la regione

TRIESTE — Il turismo, e tutto ciò che questo settore della vita economica della regione Friuli Venezia Giulia comporta, è stato oggi al centro dell'incontro fra l'assessore Mario Brancati ed una delegazione della Repubblica socialista di Croazia guidata da Gino Matosevic, ministro del turismo.

«Se le Alpi sono l'anello di congiunzione tra le regioni della comunità di lavoro Alpe Adria — ha detto Brancati — il mare adriatico è la grande direttrice di traffici, commerci e turismo con il resto del mondo». «È necessario quindi — ha continuato — intensificare l'intercambio rafforzando i collegamenti marittimi anche con Venezia e Pola».

Interesse congiunto del Friuli Venezia Giulia e della Croazia è l'azione per la difesa del mare, per un controllo globale sulla salute delle acque per la lotta comune contro gli inquinamenti. Brancati ha ri-

cordato anche l'indispensabilità di un efficiente servizio radio che con una sede centrale a Grado e collegamenti con i centri costieri minori, permetterà, una volta completato, un'assistenza continua ai natanti.

Matosevic ha sottolineato la necessità di uno scambio continuo di informazioni, di un'integrazione comune della ricerca scientifica e dei sistemi di assistenza.

Nell'incontro è stato anche convenuto di costituire dei gruppi di lavoro che affrontino tematiche comuni.

Alla riunione hanno partecipato oltre ai funzionari regionali del settore turistico e i rappresentanti delle aziende di soggiorno dell'arco costiero. Il ministro Matosevic era accompagnato dai rappresentanti degli organismi turistici della costa istriana e del Quarnero. La visita della delegazione si è conclusa con un sopralluogo alla laguna di Grado.

Sulla vicenda

Mulinaris interviene Loris Fortuna

UDINE — «Senza entrare nel merito della questione procedurale, anzi nutro particolare fiducia nella magistratura italiana, ritengo che l'umano e barbare istituzioni della carcerazione preventiva debba essere rivista».

Lo ha detto l'on. Loris Fortuna, noto per le sue campagne libertarie per la legge sul divorzio, sull'aborto e sulla revisione del codice di procedura penale, che oggi ha parlato della questione di Vanni Mulinaris, il professore udinese accusato di partecipazione a banda armata, arrestato nel 1982 attualmente agli arresti domiciliari e ricollocato in ospedale per le sue precarie condizioni di salute dopo 26 giorni di sciopero della fame.

Fortuna, che ha detto di condividere la battaglia dell'Abbe Pierre, ha richiesto «che si faccia un processo in tempi brevi o per lo meno che Mulinaris sia messo a confronto con i terroristi pentiti che lo accusano».

PREVISIONI DEL TEMPO

Ancora variabile



Sulle nostre regioni è sempre presente un debole afflusso di aria umida e leggermente instabile che determina fenomeni nuvolosi specialmente in prossimità dei rilievi. Per oggi, dopo iniziali condizioni di variabilità, è previsto cielo poco nuvoloso salvo locali addensamenti lungo l'arco alpino. Possibilità di isolati temporali. Temperatura in leggera diminuzione.

Notizie in breve

Piantagione di canapa indiana in Istria

CAPODISTRIA — Una piantagione di canapa indiana è stata scoperta dalle autorità jugoslave vicino all'ospedale di Isola. Comprende 145 piantine. Il proprietario del terreno, un giovane di 35 anni, è stato sorpreso mentre stava annaffiando le piante. Comparirà davanti al giudice del tribunale di Capodistria. Nelle campagne del capodistriano da qualche tempo vengono scoperte sempre più frequentemente le coltivazioni di canapa indiana.

Riunioni sulle scuole private e comunali

TRIESTE — Sul bollettino ufficiale della regione Friuli Venezia Giulia è stata pubblicata la legge regionale riguardante i contributi per agevolare il funzionamento delle scuole materne non statali. Per facilitarne l'avvio, gli uffici della direzione regionale del lavoro, assistenza sociale ed emigrazione, hanno organizzato alcune riunioni tecnico-operative, rivolte sia alle scuole comunali sia a quelle private, che si terranno nelle seguenti giornate: mercoledì, alle ore 9.30, nella sala riunioni della Regione in via S. Francesco n. 37, Trieste per le scuole materne private e comunali delle province di Trieste e Gorizia; giovedì, alle 9.30, nella sala riunioni della regione in via S. Francesco n. 4, Udine, per le scuole materne private e comunali della provincia di Udine; venerdì, alle 17, nell'auditorium dell'Istituto tecnico commerciale «O. Mattiussi» di Pordenone, per le scuole materne private e comunali della provincia

IL PROGRAMMA DELL'UNIONE PROVINCE

Riunioni dell'Upi sugli enti locali

TRIESTE — I problemi relativi al trasferimento delle competenze agli enti locali, sub regionali e al relativo disegno di legge della Regione sono stati al centro di un incontro tra l'assessore regionale agli enti locali, Vespasiano, e il presidente della sezione del Friuli Venezia Giulia dell'Unione province d'Italia, Bressan.

Bressan ha illustrato sinteticamente all'assessore il programma di massima che l'Unione province intende svolgere nell'immediato futuro, programma che prevede tra l'altro, una serie di riunioni con i rappresentanti regionali dell'associazione alla presen-

Un villaggio

turistico Usa nella laguna di Caorle?

CAORLE — Valle Vecchia, l'isolotto che delimita sul fronte del mare il comprensorio della valli e della laguna di Caorle, potrebbe ospitare in tempi ravvicinati un villaggio turistico per i militari Usa di stanza in Italia. Una richiesta in tal senso è stata fatta alla regione Veneto, proprietaria dell'isola, dall'ambasciata americana tramite il ministero della difesa. «Il progetto statunitense — spiega il sindaco di Caorle Pilele Pellegrini — è molto dettagliato e prevede la realizzazione in tre anni di un grande campeggio con servizi ed infrastrutture mobili sull'intera area in questione». Dopo avere esaminato la richiesta, però, l'amministrazione di Caorle ha espresso qualche riserva ed in particolare si è pronunciata per la concessione di un tratto di Valle Vecchia, non certo per tutti i 117 ettari dell'isola».

Da più parti, e in particolare dalle organizzazioni naturalistiche, sono state avanzate però serie perplessità su questa proposta.

C.C.

UN AMBULANTE FERMATO DAI CARABINIERI DI PORDENONE

«Datore di lavoro» pagava con cocaina i minorenni che vendevano fiori secchi

PORDENONE — Quale pagamento per i fiori secchi venduti col metodo «porta a porta», un gruppetto di minorenni riceveva dal proprio «datore di lavoro» bustine di cocaina. L'uomo, Salvatore Tranfo, ambulante milanese di 43 anni, che avrebbe precedenti per gioco d'azzardo e sfruttamento della prostituzione, è stato fermato l'altro giorno a Vigonovo dai carabinieri del nucleo operativo del 1° Gruppo di Pordenone. Il fermo di polizia giudiziaria è stato effettuato dopo che gli inquirenti avevano operato dei controlli sul gruppo di giova-

nissimi venditori ambulanti (tutti fra i 16 ed i 17 anni), tra i quali vi erano anche due ragazze, che venivano portati sui luoghi di lavoro «volanti» dal Tranfo per mezzo di un furgone.

Trovato addosso ai ragazzi la cocaina (qualche bustina pare per uso personale) è stato facile ai carabinieri risalire allo spacciatore che sfruttava doppiamente le sue giovani vittime approfittando della loro età e del loro bisogno. Il fermo di polizia giudiziaria è stato effettuato dopo che gli inquirenti avevano operato dei controlli sul gruppo di giova-

Il magistrato ha inoltre spiccato un ordine di cattura per spaccio continuato di sostanze stupefacenti a carico del trentunenne Francesco Baviera, di Vigonovo, noto agli inquirenti per vari precedenti penali. Il Baviera è stato arrestato a Pordenone qualche ora fa nell'ambito di una serie di indagini avviate dai carabinieri.

L'operazione era iniziata con l'arresto di due tossicodipendenti effettuato dagli inquirenti a Fontanafredda. In questa occasione erano stati arrestati Attilio Lucchetto di 26 anni, residente a Pordenone, trovato dai carabinieri in stato di incoscienza per essersi iniettato una dose di stupefacente e Giuseppe Ratin di 24 anni di Noale in provincia di Venezia.

Le indagini degli inquirenti sono anche orientate all'individuazione dei procacciatori di una «partita» di droga tagliata con sostanze letali che ha mietuto nella nostra provincia delle vittime nei mesi scorsi.

(INSERZIONE ELETTORALE A PAGAMENTO)

17 GIUGNO ELEZIONI EUROPEE

VOTA DC

N° 2 BERSANI

CIRCOSCRIZIONI: EMILIA ROMAGNA, VENETO, TRENTINO ALTO ADIGE, FRIULI VENEZIA GIULIA

TELEQUATTRO

A conclusione della campagna elettorale,

l'avv. Giorgio Irneri

Presidente del Lloyd Adriatico e candidato al Parlamento Europeo nella lista congiunta PLI-PRI, saluterà tutti gli amici e simpatizzanti questa sera, dagli schermi di TELEQUATTRO

alle ore 20.20 e alle ore 23.30

OGGI CORSE



INIZIO ORE 20.45

COMPRASI ORO

Gioielleria MARCUZZI

TRIESTE

Viale XX Settembre, 7 - Tel. 793360

dott. U. CIOLI

SPECIALISTA PELLE E VENERE

Orario 12-15

e serale per appuntamento

VIA D'ARRELIANA 43 - TEL. 81740

(angolo via G. Carducci) - Trieste

per la pubblicità su

IL PICCOLO

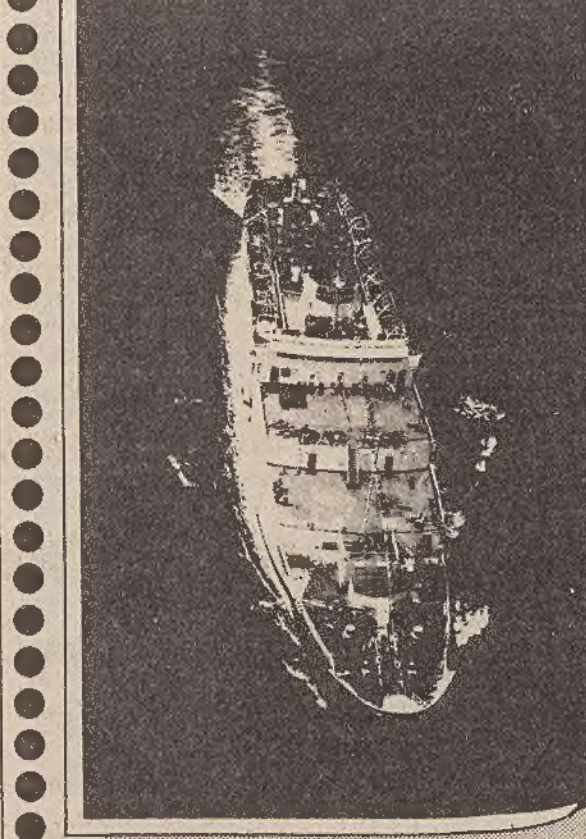
rivolgerti alla



Scelta Pubblicità Editoriale

TRIESTE - Piazza Unità d'Italia 7, telefono (040) 65065-67 • GORIZIA - Corso Italia 36, telefono (0481) 34111 • MONFALCONE - Via Duca d'Aosta 102, telefono (0431) 72597 • UDINE - Piazza Marconi 9, telefono (0432) 203924

CROCIERA? durante la fiera ti conviene



IN OCCASIONE DELLA 35ª FIERA DI TRIESTE ABBIAMO ORGANIZZATO UNA FAVOLOSA CROCIERA IN GRECIA E JUGOSLAVIA CON LA MOTONAVE LA PALMA DAL 22 AL 29 SETTEMBRE CON IL SEGUENTE PROGRAMMA:

- 1° giorno Ore 15.00 partenza della nave da Venezia. Notte in navigazione.
- 2° giorno Giornata in navigazione, a disposizione per esplorare la magnifica nave.
- 3° giorno Nella mattinata si attraversa il canale di Corinto. Ore 15.00 arrivo al Pireo con sosta fino alle ore 20.00.
- 4° giorno Ore 7.00 arrivo a Rodi, con sosta fino alle ore 12.00.
- 5° giorno Ore 7.00 arrivo a Kerakion (Creta), con sosta fino alle ore 12.00.
- 6° giorno Ore 14.00 arrivo a Corfu, con sosta fino alle ore 19.00.
- 7° giorno Ore 7.00 arrivo a Dubrovnik, con sosta fino alle ore 12.00.
- 8° giorno Ore 9.00 arrivo a Venezia e conclusione della crociera.

La quota di partecipazione parte da Lire 730.000 + tassa d'iscrizione

è una proposta: **UTAT** a Trieste da 50 anni, in fiera da sempre le prenotazioni si ricevono presso gli uffici UTAT, oppure presso lo stand UTAT alla Fiera.

(INSERZIONE ELETTORALE A PAGAMENTO)

Ci rivolgiamo alla sensibilità dei triestini che per tradizione, cultura, esperienza di lavoro, sanno che il destino di Trieste è legato alla realizzazione della nostra idea dell'Europa, un'Europa senza etichette di parte: l'Europa degli europei.

Sosteniamo, perciò, con fiducia i candidati della Lista Federalista PLI-PRI!

In particolare Vi segnaliamo

N. 2 STELIO DE CAROLIS

capolista repubblicano della Lista Federalista, al quale Vi chiediamo di dare una delle due preferenze a Vostra disposizione, rafforzando in questo modo la presenza dei veri europeisti nel Parlamento di Strasburgo.

Roberto Olivetti
Piero Toresella

GIORNALE DI TRIESTE

LA SECONDA LEGISLATURA EUROPEA

Domani dalle 7 alle 22
urne aperte per il voto236.185 gli elettori residenti più altri 985 nella Cee
Circa 5 mila certificati elettorali ancora non ritirati

I voti per la seconda legislatura del Parlamento europeo potranno venire espressi soltanto domani, interrottamente dalle ore 7 alle 22, senza la tradizionale coda del lunedì mattina. Sicché le operazioni di scrutinio avranno inizio già domani sera, appena chiuse le operazioni di voto; e avranno quale ultimo termine le ore 10 di lunedì.

I cittadini che domani accenderanno alle 436 sezioni elettorali della nostra provincia (388 a Trieste, 19 a Muggia, 14 a Duino-Aurisina, 11 a San Dorligo, 3 a Sgonico e una a Monrupino) riceveranno una scheda che è uguale per l'intera circoscrizione di Nord-Est, comprendente — oltre alla nostra regione — anche l'Emilia-Romagna, il Veneto e il Trentino-Alto Adige.

Unidici i simboli di lista riportati sulla scheda. Nell'ordine quelli del Pci (che presenta anche candidati del Pdup), di Democrazia proletaria, del Partito radicale, del Msi-Destra nazionale, del Sudtiroler Volkspartei, dell'Union Valdostane-Partito sardo d'azione, della lista uni-

ta Pli-Pri, del Psi, della Lega Veneta, del Psdi e della Dc. Insieme al partito, gli elettori possono scegliere anche i candidati, esprimendo fino a un massimo di due preferenze (una sola preferenza, invece, nel caso di Sudtiroler Volkspartei, trattandosi di lista collegata ad altro partito, e precisamente alla Dc).

Così per contribuire, per esempio, all'elezione a Strasburgo di un candidato triestino, va segnato anche il suo nome (oppure il numero corrispondente all'ordine in cui esso figura nell'elenco dei candidati della lista prescelta).

Gli aventi diritto al voto nella nostra provincia sono in totale 236.185, più 985 che figurano qui iscritti ma che risiedono nei Paesi della Cee e hanno quindi la facoltà di votare presso le strutture diplomatiche italiane — e in questo senso sono già stati autorizzati dal Comuni interessati — quando non decidano di rientrare. A ogni modo le statistiche sull'affluenza alle urne si baseranno sul primo dato, escludendo i residenti all'estero.

Esclusi i cittadini residenti all'estero nei Paesi extra-Cee, che ammontano a circa 3 mila, i certificati che tuttora attendono d'essere ritirati nel Comune capoluogo sono circa 5 mila; essi appartengono a cittadini risultati irreperibili ai messi comunali e che pertanto potranno venir richiesti dagli interessati all'ufficio elettorale del Comune oggi dalle 8 alle 19 e domani secondo l'orario di apertura dei seggi.

Stessi orari per il ritiro di duplicati, in caso di smarrimento o danneggiamento di certificati già ricevuti a domicilio. Sarà aperta anche l'anagrafe centrale per il rilascio di carte d'identità a chi ne fosse sprovvisto.

Chi per accedere ai seggi avrà bisogno di essere trasportato, potrà telefonare al numero 794346 del Soccorso dell'Ordine di San Giovanni.

■ DUINO-AURISINA — Il Comune di Duino-Aurisina cerca personale con qualifica di infermiere generico da assegnare provvisoriamente alla casa di riposo «Fili Stuparich» di Sistiana, con assunzione immediata.

Giornata
di studio
sulla sicurezza
del lavoro
a Trieste

Una giornata di studio su «La sicurezza del lavoro, con particolare riferimento alla provincia di Trieste», è annunciata dall'Unità sanitaria per venerdì 22 giugno nella sala convegni di via Stuparich.

I lavori saranno aperti dall'assessore regionale dell'igiene e sanità, Gabriele Renzulli, e dal presidente dell'Usi Rotondario, nell'arco della mattinata la discussione verterà sulle relazioni presentate in tema di sicurezza del lavoro, medicina preventiva e programmazione regionale, mentre al pomeriggio è previsto un dibattito sul tema «Esigenze e priorità preventive».

Nel Friuli-Venezia Giulia la bozza di piano sanitario — come informa un comunicato dell'Usi — ipotizza l'attivazione di un apposito progetto, obiettivo relativo alla sicurezza del lavoro, e ciò al fine di recepire e consolidare le esperienze emerse alla fine degli anni '60 e per tutti gli anni '70, con cui si è passati «da una concezione di tipo repressivo ed assicurativo dell'intervento pubblico ad una nuova concezione in cui è divenuto centrale, da parte pubblica, il ruolo di promozione della salute, ed il cui obiettivo graduale è la caduta di rilevanza del momento assicurativo».

IL DIBATTITO SULLA RELAZIONE DEL SINDACO

Polemiche al Comune
Psi fuori della porta

I socialisti sono usciti dall'aula perché non è stata accolta una loro mozione - Numerosi interventi e replica di Richetti

Si è concluso con i socialisti fuori della porta il dibattito al Comune sulle dichiarazioni programmatiche rese dal sindaco Richetti a nome della nuova giunta formata dalla Dc, dalla LpT, dal Pri, dal Psdi, dal Pli e dall'Usi. Il gruppo socialista è uscito polemicamente dall'aula quando, a mezzanotte, sono stati posti ai voti gli ordini del giorno dei partiti di giunta e quelli del Pci e dell'MT, il primo di approvazione e il secondo di disapprovazione delle dichiarazioni del sindaco.

È successo che il Psi ha tentato invano di proporre una propria mozione in cui si sollecitava un'adeguata azione della giunta di fronte ai gravi fatti nuovi dell'accorpamento a Genova delle società di navigazione sollecitate dall'Iri, dell'accordo per la soppressione delle linee triestine per l'East Africa. Come tale mozione non poteva essere proposta, e neanche quella del Pci per la soppressione dello svincolo di Valmaura, perché è rigorosa prassi — ha detto Richetti — che le mozioni seguano il loro corso regolare senza anticipazioni dell'una sulle altre in lista d'attesa.

Ma neanche la trasformazione della mozione in ordine del giorno è riuscita ai socialisti, in quanto il documento è stato da essi presentato fuori tempo massimo, cioè in sede di dichiarazioni di voto anziché — come vuole il regolamento — prima della chiusura della discussione.

I socialisti hanno protestato che sulle esatte modalità si erano preventivamente consultati con la segreteria generale. E il sindaco, pur dichiarandosi dispiaciuto per l'equivoco, è rimasto rigido nell'interpretazione ortodossa del regolamento. Uscendo infine dall'aula, i socialisti non hanno voluto sottrarsi al voto sulle dichiarazioni del sindaco: anche se non fanno parte della giunta, alla formulazione del programma avevano concorso anch'essi. Ma hanno voluto protestare per le motivazioni procedurali addotte dalla giunta per eccepire un ordine del giorno originato dalle nuove e così gravi preoccupazioni per la città.

Comunque, in sede di replica, il sindaco aveva affrontato anche questo tema, in termini di «delusione» per come proseguono le trattative con l'Iri sull'assetto delle partecipazioni statali a Trieste e per l'«incredibile», in quanto con-

trastante con gli accordi del 14 febbraio, iniziativa dell'Iri sull'accorpamento delle società di navigazione; e aveva protestato anche per l'ultimo fatto nuovo, quello dell'accordo fra il Lloyd Triestino e la società genovese Messina sulle linee per l'East Africa, dichiarando che intanto la firma era stata sospesa per l'intervento della nostra Regione.

E siccome «non c'è un minuto da perdere», il sindaco aveva confermato in aula l'odierno incontro in municipio per la concertazione di un'unica azione cittadina con i parlamentari locali, l'assessore regionale Rinaldi, i presidenti della Provincia, della Camera di commercio, del Fondo Trieste, della federazione industriali e i segretari dei sindacati confederali.

Nella sua replica, Richetti ha inoltre ribadito la «preoccupazione» per come procede la politica regionale di riequilibrio, ma nello stesso tempo la «soddisfazione» per l'intervenuta rettifica dell'impostazione originaria della legge

115. E dopo aver contestato che l'Iri possa farsi carico da solo delle politiche economiche del Paese, il sindaco ha ribadito la necessità che il governo adotti una politica nazionale per il confine orientale, poiché «senza l'intervento pubblico è impossibile superare una crisi che qui è strutturale».

In precedenza nella tornata conclusiva del dibattito — che in totale ha registrato ben 29 interventi — avevano preso la parola Giuseppe Pangher (Dc), Manlio Cecovini (LpT), Pia Frausin (ndip. Psi), Arturo Calabria (Pci), Sergio Pador (Pri), Paolo Parovel (MT), Aldo Alfieri (LpT), Stojan Spetic (Pci), Nerio Tomizza (Dc) e Gabrio Hermet (LpT); e in sede di dichiarazioni di voto i socialisti Eduardo D'Amore e Arduino Agnelli.

■ MUGGIA — Il Comune rende noto che la vaccinazione antirabbica dei cani sarà effettuata gratuitamente nel magazzino comunale di via Battisti, nei seguenti giorni: mercoledì 20 e 27 giugno, dalle 9 alle 10; sabato 23 e 30 giugno dalle 9 alle 10.

(Inserzione elettorale a pagamento)

La Democrazia Cristiana
può mandare di nuovo un triestino
a Strasburgo
MODIANO:
la voce della tua città
al Parlamento europeo

IL 17 GIUGNO
VOTA COSÌMODIANO
oppure 4

«META»

Divani trasformabili in letti

La combinazione della rete listellare Meta e del materasso di spessore speciale mantiene o ridà efficienza alla colonna vertebrale e alle altre parti del corpo.

zinelli & perizzi

via Mazzini 31 - via S. Nicolò 32 - Trieste

CRONACHE ELETTORALI

Il ministro Biondi e Irneri hanno chiuso la campagna Pli-Pri Coslovich (Dc): «L'Europa è lontana? Niente di più sbagliato» Poli: «Le liste del Pci sono l'impegno di una sinistra nuova»

Questa una sintesi delle battaglie conclusive della campagna per le elezioni europee, una campagna condotta abbastanza in sordina e che solo sul finale ha registrato una più intensa mobilitazione.

A chiudere la campagna della lista unitaria del Pli e del Pri è intervenuto ieri a Trieste il ministro per l'ecologia on. Alfredo Biondi. Presenti il vicesindaco Sergio Trauner e il candidato triestino avv. Giorgio Irneri, Biondi ha lamentato che «i fatti interni hanno purtroppo condizionato tutti i discorsi elettorali, abbassando il livello dei problemi europei a questioni di bassa cucina fra i partiti di una coalizione che la verifica del dopo-Europa dovrà incaricarsi di rafforzare o di ricostruire ex novo».

E dopo aver rilevato che il Pli e il Pri «non si sono prestati a questo modo provinciale di esasperazione polemica», il ministro liberale ha detto che essi hanno invece «impostato la battaglia sui grandi temi

della nuova Europa», per cui la lista Pli-Pri costituisce «un punto di chiarezza, di coerenza, di probità per un elettorato maturo che sappia unire le ragioni della continuità a quelle del progresso».

A conclusione della manifestazione finale della Dc ha parlato il segretario Antonio Coslovich, il quale ha sottolineato l'importanza di queste elezioni. «L'Europa è lontana? Niente di più sbagliato. Ci si presenta un'occasione storica per avanzare sulla strada dell'unità europea. È assurdo lamentarsi il giorno dopo: la ripresa economica non riesce a decollare, mancano soluzioni adeguate per la creazione di nuovi posti di lavoro, dipendiamo dagli altri in campo scientifico e tecnologico. Bisogna rendersi conto che se i Paesi europei continueranno a disperdere le loro energie divisi, non riusciranno mai ad essere competitivi nei confronti delle economie più forti. Siamo chiamati tutti, partiti ed elettori, a perseguire tali

obiettivi. Se disertiamo, indeboliamo noi stessi, il nostro Paese, il nostro sviluppo futuro. Ne dobbiamo disperdere i voti. La Dc, il partito dei padri fondatori dell'unità europea, ha sempre deciso compatta a Strasburgo, a favore dell'Europa».

Nel comizio finale del Pci a San Giacomo, il segretario provinciale Ugo Poli ha detto che «le liste del Pci sono divenute la tribuna aperta all'impegno di una sinistra nuova, nella quale sono schierati non solo i compagni del Pdup e delegati del movimento degli «autoconvocati» ma anche degli intellettuali democratici come Moravia e Spinelli e come il docente universitario Darko Bratina, che rappresenta un punto di riferimento unitario per tutti gli sloveni. Ma l'elemento più noto — ha detto — è costituito dal riconoscimento della necessità di una rappresentanza diretta della realtà triestina e regionale nel gruppo comunista di Strasburgo: la candidatura

del segretario regionale Giorgio Rossetti ha questo preciso significato».

Nella manifestazione conclusiva della Lega Veneta, Aurelia Gruber Benco ha polemicizzato con i vertici della LpT rivolgendogli un appello «a non restituire il voto ai partiti romani, scelta che annullerebbe otto anni di protesta triestina». Invece «bisogna ricostruire un forte blocco autonomista — ha detto — intorno alle parole d'ordine: regione autonoma triestina e porto franco comunale come Amburgo».

Da registrare infine gli appelli del Movimento Trieste e di Civiltà mitteleuropea a «non votare per candidati partitocratici di politica retrograde e nazionalistiche». Il movimento indipendentista invita ad «annullare la scheda elettorale per protesta». La Lega comunista rivoluzionaria, esclusa da tali elezioni perché non rappresentata in Parlamento, invita a votare per il Pci e per Dp.

fiera di
36^a
trieste
CAMPIONARIA
INTERNAZIONALE
16-28 GIUGNO 1984
ORARIO FERIALE: 16-23
ORARIO FESTIVO: 10-24

(INSERZIONE ELETTORALE A PAGAMENTO)

In poche righe

Premio dei Lincei a Claudio de Ferra

C'è anche un triestino tra i vincitori dei prestigiosi premi assegnati ieri, a Roma, dall'Accademia dei Lincei. È il prof. Claudio de Ferra, ordinario di matematica finanziaria all'Università degli Studi di Trieste. Il docente ha vinto i dieci milioni del premio internazionale offerto dall'Istituto nazionale delle assicurazioni. Alla cerimonia di consegna — che si è svolta nella sede dell'Accademia dei Lincei — erano presenti i ministri per la ricerca, Luigi Granelli, e degli interni, Oscar Scalfaro.

Riapre la libreria «Tergeste»

Riapre lunedì la libreria «Tergeste» in galleria Tergeste, dopo il passaggio definitivo di consegne ai nuovi proprietari. Si tratta di due giovani coppie che intendono mantenere l'attività originaria del negozio, la vendita cioè di libri e riviste specializzate. Con una novità però: un reparto dedicato all'informatica e all'elettronica con tutte le novità del settore. L'inaugurazione ufficiale, alla quale sono stati invitati i rappresentanti del mondo della cultura triestina, si terrà questa sera alle 18. Domenica la libreria resterà chiusa, e da lunedì sarà aperta tutti i giorni con orario ininterrotto: dalle 7.30 alle 20.

Il Pci sul «caso» del Maggiore

L'Unità sanitaria locale deve ancora darsi una guida politica e già si trova con una mina vagante da disinnescare. Il Pci non intende infatti lasciar cadere sotto silenzio la questione del mezzo miliardo che l'Usl è stata condannata, da un arbitrato, a pagare agli architetti Semerari e Beguin per il loro progetto di ristrutturazione del Maggiore. Di tale progetto l'amministrazione ospedaliera si era limitata a «prendere atto», senza accettarlo o respingerlo.

«È una questione amministrativamente molto seria, le cui responsabilità risalgono alla maggioranza del cessato consiglio d'amministrazione degli ospedali riuniti, di cui l'Usl è a tutti gli effetti erede», commenta in una nota il Pci, rilevando anche se «alcune persone che sedevano in quel consiglio d'amministrazione figurano tuttora negli organismi amministrativi dell'Usl».

«Ora — denuncia il gruppo comunista dell'Usl — è stata convocata l'assemblea dell'Usl per giovedì prossimo (si ridiscuterà la composizione del comitato di gestione) e non è stata posta all'ordine del giorno la questione del mezzo miliardo da pagare».

Diapositive dell'adunata alpina

Simpatica appendice, questa sera, alla grande adunata alpina di Trieste. Alla presenza del sindaco Richetti e di altre autorità verranno premiati i vincitori del concorso per diapositive — realizzate durante l'adunata — organizzato dal circolo fotografico Gmt con la collaborazione dell'Associazione nazionale alpini.

Al primo assoluto verrà consegnato il trofeo offerto dalla locale sezione «Guido Corsi» dell'Ana, opera del maestro Simonetti. Quelle giornate, ancora così impresse nel ricordo di tutti, saranno poi rivissute con la proiezione, sonorizzata e a dissolvenza incrociata, delle migliori diapositive scelte tra le centinaia inviate dai quasi settanta concorrenti, triestini e non.

La manifestazione è aperta al pubblico e avrà luogo nella sala del circolo Gmt di via San Francesco 5, stasera con inizio alle 20.

Gabriella Smoquina presidente Fidapa

Gabriella Smoquina è per il triennio 1984-1986 la nuova presidente della sezione di Trieste della Federazione italiana donne arti professioni affari (Fidapa). E' stata eletta quasi all'unanimità nel corso dell'assemblea delle aderenti. Vicepresidente è stata eletta Lucia Saia.

ORIGINALE OPERAZIONE LLOYD ADRIATICO-COMUNE

Consegnati i primi 12 alloggi
di «Piani e Poggi Sant'Anna»

Si chiama «Piani e Poggi Sant'Anna». È un nuovo complesso che risolve il problema di oltre seicento persone. Ci sono voluti tre anni per poterlo presentare alla città. «Tre anni di lavoro lungo e impegnativo», ha specificato Paolo Clementi, presidente del Consorzio imprese edili triestine e responsabile della Sea (Società Edile Adriatica), la ditta costruttrice. Ieri la cerimonia inaugurale alla presenza degli «sponsor»: il Lloyd Adriatico, che ha finanziato l'intera operazione, e il Comune che l'ha autorizzato e sostenuto.

Ne è venuto fuori un primo esperimento di collaborazione felice tra pubblico e privato. Sfruttando le possibilità legislative esistenti in regione nell'ambito dell'edilizia convenzionata in locazione, il Lloyd ha inaugurato quella che è stata definita «una nuova via». Gli operatori economici costruiscono, il Comune organizza e coordina. E la soddisfazione è reciproca.

«L'Ente pubblico — ha detto il sindaco Richetti — travolto com'è da compiti spesso sproporzionati alle sue capacità di risposta, guarda con interesse a questo tipo di iniziative che gli permettono, attraverso convenzioni e concessioni, di operare concretamente a favore della cittadina». Altrettanta disponibilità viene dalla Regione, come ha assicurato l'assessore ai lavori pubblici, Adriano Bomben.

Tutti contenti dunque. E più contenti di tutti i primi 12 inquilini ai quali Giorgio Irneri, presidente del Lloyd, ha consegnato personalmente le chiavi, rammentando loro, scherzosamente, «di non dimenticare di pagare l'affitto». Gli appartamenti di Piani e Poggi Sant'Anna — in tutto 182 — sono stati già assegnati sulla base dei criteri stabiliti dalla Commissione provinciale assegnazione alloggi di Trieste. Ne hanno beneficiato quei cittadini che trovano in una situazione di reddito «medio-bassa» e non possono quindi partecipare ai concorsi Iap.

E' stato il Comune, attraverso un'apposita convenzione, a stabilire quali dovevano essere i requisiti necessari per poter sperare in un'assegnazione. 102 alloggi sono stati destinati «alla generalità dei cittadini», 10 alle giovani coppie, 20 ai dipendenti del Lloyd Adriatico, 50 per i residenti in piani di zona da sgomberare per pubblica utilità. Sempre il Comune ha stabilito inoltre i canoni di locazione.

«Negli anni '70 — ha detto Richetti — è emersa una nuova filosofia edilizia, ma non si è costruito quasi nulla. Adesso speriamo di poter combinare le due cose: la filosofia con i programmi concreti e organici».

A. L.

■ MARE PROIBITO — Il 21 luglio dalle 14 alle 18 e il 22 dalle 11 alle 13, la zona di mare antistante il tratto di costa compreso tra il bivio di Miramare e il porticciolo di Barcola sarà interdetti alla navigazione e ai bagni in concomitanza con una gara di sci nautico.

sostenuta.

Ne è venuto fuori un primo esperimento di collaborazione felice tra pubblico e privato. Sfruttando le possibilità legislative esistenti in regione nell'ambito dell'edilizia convenzionata in locazione, il Lloyd ha inaugurato quella che è stata definita «una nuova via». Gli operatori economici costruiscono, il Comune organizza e coordina. E la soddisfazione è reciproca.

«L'Ente pubblico — ha detto il sindaco Richetti — travolto com'è da compiti spesso sproporzionati alle sue capacità

di risposta, guarda con interesse a questo tipo di iniziative che gli permettono, attraverso convenzioni e concessioni, di operare concretamente a favore della cittadina». Altrettanta disponibilità viene dalla Regione, come ha assicurato l'assessore ai lavori pubblici, Adriano Bomben.

Tutti contenti dunque. E più contenti di tutti i primi 12 inquilini ai quali Giorgio Irneri, presidente del Lloyd, ha consegnato personalmente le chiavi, rammentando loro, scherzosamente, «di non dimenticare di pagare l'affitto». Gli appartamenti di Piani e Poggi Sant'Anna — in tutto 182 — sono stati già assegnati sulla base dei criteri stabiliti dalla Commissione provinciale assegnazione alloggi di Trieste. Ne hanno beneficiato quei cittadini che trovano in una situazione di reddito «medio-bassa» e non possono quindi partecipare ai concorsi Iap.

E' stato il Comune, attraverso un'apposita convenzione, a stabilire quali dovevano essere i requisiti necessari per poter sperare in un'assegnazione. 102 alloggi sono stati destinati «alla generalità dei cittadini», 10 alle giovani coppie, 20 ai dipendenti del Lloyd Adriatico, 50 per i residenti in piani di zona da sgomberare per pubblica utilità. Sempre il Comune ha stabilito inoltre i canoni di locazione.

«Negli anni '70 — ha detto Richetti — è emersa una nuova filosofia edilizia, ma non si è costruito quasi nulla. Adesso speriamo di poter combinare le due cose: la filosofia con i programmi concreti e organici».

A. L.

■ MARE PROIBITO — Il 21 luglio dalle 14 alle 18 e il 22 dalle 11 alle 13, la zona di mare antistante il tratto di costa compreso tra il bivio di Miramare e il porticciolo di Barcola sarà interdetti alla navigazione e ai bagni in concomitanza con una gara di sci nautico.



- «...ho voluto che il Lloyd Adriatico rimanesse a Trieste...»
- «...la nuova sede del Lloyd Adriatico è già da tempo in costruzione su un'area di circa 50.000 mq...»
- «...la consegna di 182 appartamenti, appena edificati, nel comprensorio denominato "Piani e Poggi S. Anna" apre un nuovo capitolo nell'edilizia convenzionata a Trieste...»

Per Trieste

Giorgio Irneri - n. 10



Alle europee vota europeo.

GIORNALE DI TRIESTE

I CANDIDATI TRIESTINI AL PARLAMENTO EUROPEO

/3

Modiano: Più poteri alla nuova legislatura
Importante che Trieste sia rappresentata

Marcello Modiano

Il dott. Marcello Modiano, settantenne, già vicepresidente nazionale della Confindustria e presidente internazionale delle piccole e medie industrie, ora detiene — dopo aver retto la locale Camera di commercio — la presidenza onoraria degli industriali triestini e quella del Lions Club. Eurodeputato uscente, si ricandida per la Dc.

«Alla luce della sua quinquennale esperienza di deputato a Strasburgo, che cosa può dire che sia stato fatto finora per la crescita dell'Europa?»

«Si è ancora lontani dalla fusione dei mercati e delle istituzioni. Lo dimostrano le ricorrenti manifestazioni di nazionalismo commerciale, l'esplosione degli interessi e delle rivendicazioni di parte. Ma l'Europa senza dubbio è andata avanti. Non dimentichiamoci i non pochi vantaggi che l'idea dell'Europa ha già portato alle imprese e ai sistemi industriali. E infine il Parlamento di Strasburgo ha approvato un progetto di trattato per l'unione politica europea, e questo è un grosso risultato della prima legislatura».

«La parola spetta ora ai singoli parlamentari nazionali».

«Sì, ma l'auspicio è che i singoli governi non creino eccessive difficoltà. L'assenso italiano è ormai sicuro, sicché il prossimo Parlamento europeo avrà certamente molti più poteri, e per questo è importante che Trieste sia rappresentata anche nella prossima legislatura».

«Che cosa è stato fatto finora a Strasburgo per Trieste e per la nostra regione?»

«Solo in questi ultimi anni

la nostra regione ha ottenuto dalla Comunità contributi per oltre 450 miliardi. E questo è un argomento sufficientemente concreto. Non dimentichiamo poi il progetto integrato Trieste-regione-Europa, approvato dal Parlamento di Strasburgo grazie al voto determinante del gruppo della Democrazia cristiana. Molte altre cose restano però da fare. In primo luogo l'inserimento della nostra regione nel Fondo europeo di sviluppo regionale, che ci consentirebbe l'accesso a contributi ben superiori. E un obiettivo molto importante, ma per raggiungerlo è necessario che Trieste continui ad essere rappresentata nel Parlamento europeo».

«Ma intanto il progetto integrato Trieste-regione-Europa stenta a salpare da Roma».

«Il vicepresidente del Consiglio, on. Forlani, mi ha personalmente assicurato nei giorni scorsi che il progetto verrà senz'altro sostenuto dal governo».

«Pensa che Trieste possa avere ancora dei rappresentanti a Strasburgo?»

«Tutto dipenderà dagli elettori. Se i triestini comprenderanno che sta in loro, attraverso il voto di preferenza, consentire a un proprio rappresentante di essere presente a Strasburgo, penso che ciò sarà possibile. I nostri concittadini trascurano purtroppo il voto di preferenza e votano solo il partito. Ma così facendo rischiamo in quest'occasione di favorire candidati di altre regioni. Sarebbe davvero un peccato se la città non riuscisse ad esprimere, come le spetta, un proprio europarlamentare».

Rossetti: La gente non scopra lunedì
l'importanza del voto di domenica

Giorgio Rossetti, quarantacinquenne, attuale segretario regionale del Pci, ha retto la federazione triestina dal 1972 al 1979 e fa parte dal 1975 degli organismi centrali del partito. La direzione nazionale l'ha candidato riconoscendo la vocazione europea di Trieste e della nostra regione e assicurandogli una gara di testa, sempreché ai voti di partito corrisponda un numero sufficiente di preferenze.

«Che cosa significa un voto al Pci?»

«Si tratta soprattutto di portare in Europa un'idea di Trieste e della regione diversa dagli slogan fin qui espressi da altre forze. Meno assistenzialismo e meno richieste da regione meridionalistica e più rivendicazioni, invece, del buon diritto di quest'area a interventi su progetti organici

per un'effettiva valorizzazione della sua potenzialità internazionale. Il discorso va impostato in maniera nuova: qui gli interventi comunitari sono utili a tutta l'Europa».

«Un discorso basato su quali idee e proposte?»

«Esso potrebbe venir così sintetizzato: nel quadro di un'Europa unita e rinnovata, denuclearizzazione del Friuli-Venezia Giulia e del Veneto in collegamento con un'ipotesi di fasce denuclearizzate nei Balcani e tra i due Patti militari; sviluppo dei rapporti di collaborazione internazionale su tutto il territorio regionale, e non solo con i Paesi confinanti; ricupero agli scali della nostra regione delle condizioni di favore già assicurate ai porti del Nord; un risveglio dell'identità delle popolazioni europee cui questa regione

potrebbe dare il suo contributo d'esperienza per la definizione di una carta dei diritti delle minoranze a sostegno delle culture localizzate a livello europeo; e un progetto organico per la valorizzazione di tutte le attività di ricerca e dei centri di cultura nell'ottica di una regione non più periferica ma crocevia di scambi economico-culturali tra Est e Ovest, tra Nord e Sud».

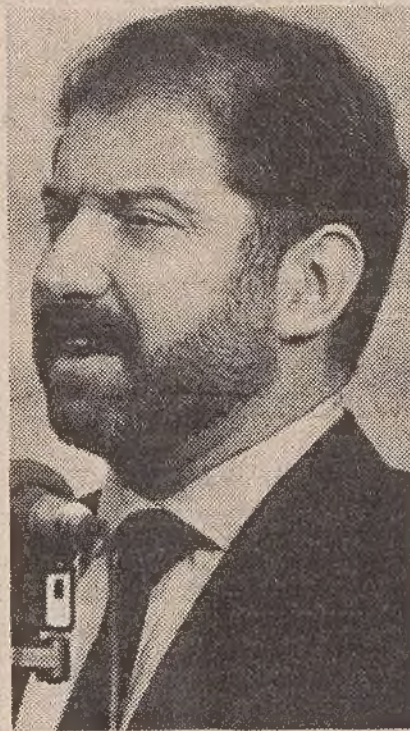
«Queste elezioni hanno a suo avviso un'importanza anche nazionale?»

«Dico solo questo: mi auguro che la gente non scopra il giorno 18 quanto fossero importanti le elezioni del 17 giugno, perché al punto in cui siamo si vota per l'Europa ma anche per l'Italia e per Trieste. E' già preannunciata per

il 18 una verifica della crisi di governo, ma noi chiediamo che siano gli elettori a verificare il 17 la maggioranza di governo, sapendo che l'alternativa è questa: o si va avanti con un quadro politico sempre più inquietante e pericoloso oppure si dà un chiaro segnale di rinnovamento con un voto a sinistra dove è rimasto solo il Pci col Pdup».

«Ha detto che si vota anche per Trieste».

«Nel momento in cui a Trieste si assiste alla fine dell'equivoco della LpT quale forza antagonista ai partiti tradizionali e alla Dc in particolare, la protesta per il degrado della città può esprimersi solo attraverso un'alternativa: una forza, come la nostra, capace di salvaguardare la posizione di Trieste in Europa».



Giorgio Rossetti

Festa al «Dante» per i migliori nella cultura e nello sport



Festa della cultura e dello sport, l'altra mattina nell'Aula magna del liceo «Dante Alighieri». L'occasione è stata data dalla chiusura dell'anno scolastico e dell'inaugurazione di un'interessante mostra fotografica organizzata dal prof. Sergio Moleis. Nell'aula magna, gremita

di studenti, il preside della scuola, prof. Fabio Suadi, con la presidente del Consiglio d'istituto signora Cavazzoni, ha elogiato gli studenti che si sono distinti per meriti culturali e sportivi e nelle attività di collaborazione scolastica.

Il «gran premio», una me-

daglia d'oro, è stato assegnata a Diego Arich della III A, l'allievo che ha raggiunto il più alto punteggio della scuola con un 9 decimi abbondante.

A consegnare la medaglia d'oro è stato l'ex allievo Galasso, che aveva raggiunto la media dei dieci e che lo



scorso anno aveva ottenuto il primo premio al «Certamen florentinum», dove gli studenti migliori di tutta Italia si confrontano in traduzioni dal greco in latino con commenti in lingua italiana sull'autore che loro stessi debbono riconoscere.

Galasso ha consegnato an-

che il primo premio a Claudia Zocchi della III A, giunta seconda quest'anno al «Certamen florentinum».

Una lettera di compiacimento del preside e una somma di denaro sono stati consegnati a 42 studenti, mentre medaglie e altri premi sono andati a 163 studenti.

Alloggi ex Gma: soluzione vicina

E' finalmente vicina la soluzione del problema degli alloggi ex GMA, che da tanti anni preoccupa e condanna il numero di famiglie triestine. Per un'errata interpretazione della legge, esse non possono riscattare gli appartamenti che occupano. D'altra parte, il demanio dello Stato che ne risulta proprietario, non provvede alla manutenzione degli alloggi: con quale danno per il patrimonio edilizio e quale disagio per gli inquilini è facilmente immaginabile.

La commissione lavori pubblici della Camera dei deputati ha esaminato in sede referente la proposta di legge che tende a correggere questa assurda situazione, e ha chiesto di poterla riesaminare in sede legislativa. Dopo il parere favorevole delle commissioni affari costituzionali e bilancio, l'assemblea di Montecitorio ha deciso in questo senso.

Per concludere l'iter parlamentare, quindi, manca soltanto l'approvazione definitiva della commissione lavori pubblici, che si potrà ottenere presumibilmente entro il mese di luglio. Il parlamentare triestino Sergio Coloni che ha seguito l'iter della proposta di legge fin dall'inizio, ha espresso la sua soddisfazione ringraziando i commissari di tutti i gruppi per il sostegno unanime.

Borse di studio alla scuola alberghiera

All'albergo-scuola dell'Irfo «Europa Hotel» di Marina di Aurisina, si è svolta la cerimonia di consegna di due borse di studio istituite dall'«European Hotel Manager Association» in memoria di Mario Losciale, ex allievo delle scuole alberghiere regionali e membro dell'associazione stessa. Le due borse di studio, di un milione di lire ciascuna, sono state consegnate dal vicepresidente dell'Eham, Gianfranco Ciaceri, ai due migliori allievi del corso di «segreteria-portineria», Guido Rai e Luigi Simionetti, alla presenza della madre di Mario Losciale.

UN GIOVANE IN VIA MILANO POCO PRIMA DELLE 19

Tenta la rapina nel negozio con una scacciacani
Spara, la proprietaria reagisce e lo fa scappare

Dopo averle intimato «la me dagli l'incasso» s'è trovato scaraventato a terra - La polizia lo cerca

Una negoziante di via Milano assalita da un rapinatore ha reagito con molto coraggio costringendolo a fuggire. Il giovane, alto circa un metro e ottanta, camicia giallo canarino, pantaloni crema, capelli neri e corti si è dileguato a piedi. La polizia lo sta cercando.

Tutto si è svolto nello spazio di pochi minuti. Erano quasi le diciannove. Il giovane entra quattro metri nel negozio di materiali elettrici al numero 31 di via Milano. Dentro c'è solo la titolare, Nadia Nagnolo Moliterni, 45 anni. Di solito dietro al banco sta pure il marito. Non a caso il giovane ha scelto questo momento per la rapina. In mano ha una pistola a tambu-

ro. Si avvicina alla donna, le punta la pistola sul collo e dice: «La me dagli l'incasso». Poi preme il grilletto. Uno sparo echeggia nel negozio.

E' una pistola scacciacani. Dopo un attimo di panico la signora se ne accorge. E reagisce. Si divincola e getta a terra il rapinatore. Il giovane torna alla carica. Si rialza, punta verso la negoziante ma è come sbattere contro una roccia. Si trova di nuovo scaraventato a terra.

Il ragazzo non ci mette molto a capire che la fuga, a questo punto, è l'unica soluzione che gli rimane. Addio sogni d'incasso. Gambe in spalla e pedale. Se ne va stupido, buggerato e trafelato correndo come un matto ver-

so via XXX Ottobre. Un passante che ha assistito alle ultime battute della scena lo insegua.

Il giovane accelera il passo. Si libera della pistola correndo, gettandola sul marciapiede. Verrà raccolta da due vigili urbani poco dopo. Si tratta di un modello «Olimpic 3». Intanto il giovane continua la fuga. Scappa verso via Machiavelli. Il passante ormai ha desistito, e il ragazzo si dissolve fra la gente, nelle strade del borgo Teresiano.

Qualcuno ha avvertito la polizia. Una macchina della Volante che era in zona per un giro di perlustrazione in brevissimo tempo è sul posto. Cominciano le ricerche. L'identikit del giovane viene tra-

Elargizioni

In memoria di Nicky Ridolfo nel V anniversario dalle cognate Vitti, Ity e Sandra Drioli 30.000 pro Associazione italiana per la ricerca sul cancro del F.V.G.

In memoria di Odila e Gigi Drioli dalle figlie 30.000 pro Associazione italiana ricerca sul cancro del F.V.G.

In memoria di Bianca Mazzon per il compleanno (18/6) dalle figlie 15.000 pro Pro Senectute, 15.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Renato Fonda nel III anniversario (18/6) da N.N. 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Pietro Ballarini nel VII anniversario (16/6) dalla moglie Nives 10.000 pro Divisione cardiologica Ospedale maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Giusto Wengherstein per il compleanno (16/6) dalla moglie e figli 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Nino Moro nel IV anniversario (16/6) dalla moglie 25.000 pro Centro tumori Lovenati, 25.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria del cav. uff. Armando Torresini nel XVI anniversario (16/6) dalla moglie e figli 30.000 pro Parrocchia Madonna della Provvidenza.

In memoria di Maria Amadio ved. Migliavacca dal prof. Enrico Tagliaferro 10.000 pro Lega nazionale; da Nives Morpurgo 25.000 pro Unione nazionale italiana reduci Russia.

In memoria di Livia Mari da Rita e Guido Fradeloni 20.000 pro Divisione cardiologica Ospedale maggiore.

In memoria di Manlio Marassi dalla moglie 20.000 pro Chiesa Sacro Cuore (Fraternalità aiuto cristiano) e 50.000 pro Croce rossa italiana; ai nipoti Silvana e Tullio 50.000 pro Croce rossa italiana.

In memoria di Jordan Nero da Mariuccia Godinig Colussi 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Anton Kupka (Germania) da Erna Soleri 10.000 pro Telefono amico.

In memoria di Ada Chiari in Grimaldi da Lucio Ferretti e famiglia 20.000 pro Lega nazionale e 20.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Giorgio Giurco dalla famiglia Mario Ossuero 10.000 pro Chiesa San Vincenzo dei Paoli.

In memoria di Giordina Furlan da Petronio, Scocchi, Perini 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Devocovi da Marisa Godena 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Luigi Daradin da Pia Magris 30.000 pro Centro aiuto alla vita.

In memoria di Livia Mari ved. Crevatini dal cugino Anita e Marcello e dalla nipote Flaminia 50.000, da Bruna Bonazza e Concetta Ferraresi 25.000 pro Divisione cardiologica Ospedale Riuniti (prof. Camerini).

In memoria di Giusta Colbi dalle figlie e famiglie 100.000 pro Comunità israelitica, 100.000 pro Piacca Gentilino, 100.000 pro Adelwiz, 100.000 pro Croce rossa italiana e 100.000 pro Lega contro i tumori Mammari.

In memoria di Giorgio Blanch da Federico e Chiara de Cornelli 10.000 pro Lista per Trieste; da Jacques, Paola, e Simona 100.000 pro Aire (Milano).

In memoria di Maria Butti da Cuttolo-Di Fonso 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Jolanda Nocera in Alda dagli alunni ed insegnanti della II e del Carl 105.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Oscar Marovelli da Olga e Marcello Marovelli 100.000 pro Fondo Maestri del lavoro; dalla famiglia Cappello-Milano 50.000 pro Centro tumori Lovenati; dalle famiglie Caroli-Curci 30.000 pro Rifugio animali Astad; da Mario Mario Meschi 20.000; da Steffy Puppis 10.000 pro Soc. Alpina delle Giulie; da Lidia Cova 10.000; da Milla Puppis 10.000 pro Centro tumori Lovenati; da Gastone Omegna 10.000; da Luca Fiorenti 10.000 pro Lega nazionale; da Maria Micheli 20.000 pro Mani tese.

In memoria di Irma Ziveri dalla famiglia Morgante 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marcello Zotti da Schileo Tosca 100.000 pro Amici del cuore.

In memoria del dott. Bruno Ziveri di Bologna dal cugino Amerigo e Lidia Risalti 50.000 pro Centro tumori - Bologna.

In memoria di Ada de Visintini da Anita de Visintini 15.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Anny Sclerappa in Veronese da Marco Demetrio 50.000; da Lidia e Claudio Tedeschi 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Luciano Umek da Jole Angelo e Luigi Umek 100.000 pro Divisione cardiologica Ospedale Riuniti (prof. Camerini).

In memoria di Walter Stebel da Nori Bogdich, Perasti e fam. 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Iolanda Zanin in Raiter da Rolli, Ida Uet, Rita Locchi, Silva, Jole 35.000; dalle amiche Nora, Lidia, Gina, Anna, Amelita, Liliana, Nunzia, Mariuccia 35.000 pro Divisione cardiologica Ospedale Riuniti (prof. Camerini).

M.I.L.L.E.

MOVIMENTO PER L'ITALIA LIBERA NELLA
LIBERA EUROPA

Il MILLE ha tra i suoi scopi quello di indicare agli elettori i nomi di candidati affidabili, la cui correttezza e professionalità siano da esempio, come pure l'onestà e la coerenza.

Agli elettori triestini il MILLE segnala

GIORGIO IRNERI

Presidente del Lloyd Adriatico
e candidato al Parlamento Europeo
nella lista congiunta PLI-PRI



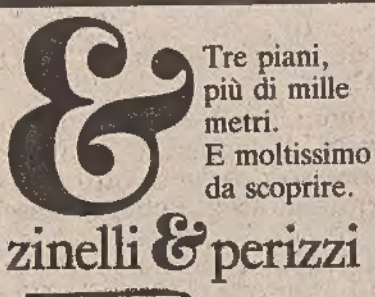
10 - IRNERI

IN GIRO
PER L'EUROPA

(Londra, Bruxelles, Normandia)
in autotour
dal 7 al 22 luglio

LE CAPITALI
MITTELEUROPEE

(Praga, Vienna, Budapest)
in autotour
dal 20 al 24 giugno
via Imbriani 11 - gall. Protti 2
TRIESTE



Tre piani,
più di mille
metri.
E moltissimo
da scoprire.

Trieste
via Mazzini 31

GRANDE CONCORSO
Vinci un Televisore al Giorno

I possessori dei biglietti recanti questi numeri, vincono uno dei 15 televisori a colori PHILIPS messi in palio dai Grandi Magazzini Lavoratore per i suoi 10 anni a Trieste.

ESTRAZIONE DEL 15/6/84
N. 557.414

ESTRAZIONE DEL 14/6/84 N. 551.979

ESTRAZIONE DEL 13/6/84 N. 546.095

ESTRAZIONE DEL 12/6/84 N. 541.015

ESTRAZIONE DEL 8/6/84 N. 531.370

ESTRAZIONE DEL 2/6/84 N. 514.660

ESTRAZIONE DEL 1/6/84 N. 512.012

LAVORATORE
Grandi Magazzini

CUOCORAPIDO Candy

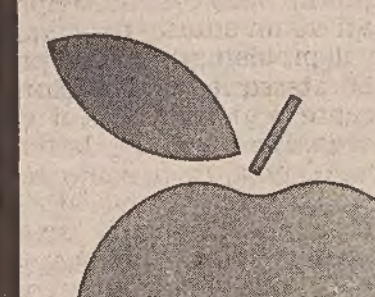
OGGI DIMOSTRAZIONI IN CORSO SABA 18

UNIVERSALTECNICA
Corso Saba 18 Piazza Goldoni 1 Via Zudecche 1

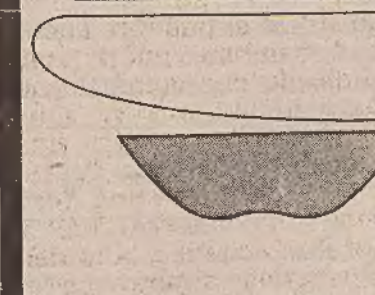
ATTENZIONE !!!

PRESSO TUTTI I MOBILIERI ASSOCIATI

DAL 16 AL 28 GIUGNO



TAGLIA LA MELA ...



TAGLIA IL PREZZO

SCONTO 20%

SU TUTTI GLI ARTICOLI ESPOSTI CON

IL MARCHIO «MELA»

È UN'INIZIATIVA:
ASSOCIAZIONE MOBILIERI TRIESTE

ARC LINEA VIA CASSA DI RISPARMIO, 1 - CAMPONOVIO VIA BATTISTI, 19 - DORLIGO VIA SORGENTE, 4 - ARREDAMENTI 2000 VIA UDINE, 19 - PUNTO 2 VIA GIULIA, 38 - ARREDAMENTO R&D VIA PASCOLI, 5 - IL LETTO VIA TARABOCCHIA, 5 - CENTRO CUCINE BAA VIA GIULIA, 8 - LANZA VIA STAZIONE DI PROSECCO, 13 - EDI MOBILI VIA DI VITTORIO, 12 e VIA BAIAMONTI, 3 - FABRIS E CUCINE PIAZZA OSPEDALE, 2 - O. KRAINER FLAVIA, 53 - METROCUBO VIA PROCURERIA, 48 - ALABARDA VIA ROSSETTI, 4 - CASA MIA VIA BATTISTI 6 - DEI ROSSI VIA GINNASTICA, 40 - ELIO PROSECCO, 546 - SAN GIUSTO VIA DIAZ, 12 - MOTTA PIAZZA OBERDAN, 7 - PROPOSTA VIA ALFIERI, 13a - SARTORI VIA GIULIA, 108 - SPAZIO IDEA VIA TARABOCCHIA, 6 - ZERIAL VIA SETTEFONTANE, 62 - ZINELLI & PERIZZI VIA MAZZINI, 31.

COMUNICAZIONE AL COMUNE DA PARTE DEGLI ASSOCIATI

GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI NELLE **SEGNALAZIONI**

«Se si vuole l'assimilazione lo si dica a chiare lettere»

Altro intervento del prof. Lokar sul problema della tutela della minoranza

Leggo sul «Piccolo» del 23 maggio la lunghissima lettera dell'avv. Bevilacqua in risposta alla mia del 4 maggio. Dirò soltanto poche cose: la mia lettera è stata un po' abbreviata dalla redazione e ci sono stati pure degli errori di stampa, ciò che ne ha cambiato il senso, tanto da dare qualche arma (si fa per dire) in mano ai miei interlocutori ed aprire dei varchi nel mio «fronte», che però, chiaramente non accetto come argomenti polemici, non essendomi imputabili. C'è un rischio nell'uso delle forbici in redazione: quello di scatenare la lotta contro i mulini a vento.

Per quanto riguarda le lunghissime argomentazioni storiche dell'avv. Bevilacqua, ribadisco la mia tesi: i nazionalisti hanno fatto soffrire, ambedue i gruppi e bisogna ricordare i dolori di ambo le parti, senza voler sminuire gli uni ed ingigantire gli altri. Io ho semplicemente voluto ricordare quelli sloveni, perché troppo spesso li dimenticano gli stessi sloveni.

Siamo una minoranza, non abbiamo e non possiamo avere capacità e competenze in tutti i campi, come la maggioranza. L'avv. Bevilacqua enumera i nostri circoli, riviste, scuole, ma è tutto poca cosa rispetto a ciò di cui dispone la maggioranza, gliel'assicuro! Qualsiasi confronto statistico obiettivo lo indica chiaramente.

Quanto, poi, all'argomento secondo cui in clima di libertà ognuno è libero di scegliere il gruppo etnico che gli pare: sì, d'accordo, a prima vista sembra vero. Ma se poi in realtà succede che di questi «migranti etnici», 100 vanno in un verso e nessuno nell'altro, evidentemente c'è qualcosa che non funziona. Uno dei due gruppi rischia di scomparire, nonostante il clima di libertà. Ed è perciò che lo stato moderno ritiene di tutelare il gruppo meno forte, dato che non ha interesse che esso scompaia (a differenza dello stato fascista).

Ecco la ragione dell'articolo 6 della Costituzione.

zione. Naturalmente non è solo un problema di mera cultura. Si tratta di mettere a disposizione del gruppo minoritario gli strumenti adeguati. Chiarisco due cose: «minoritario» in quest'accezione non significa necessariamente il gruppo numericamente inferiore, ma quello «dominato», quello più debole dal punto di vista socio-economico. E gli strumenti adeguati sono quelli che riescono a pareggiare tale minorità o dominanza, che dir si voglia, in modo da riuscire a fronteggiare il suddetto flusso negativo unidirezionale.

In genere, siccome la dominanza è un effetto dell'autorità statale, di cui dispone il gruppo maggioritario, si tratta di strumenti e concessioni in questo campo, quali la possibilità dell'uso della propria lingua con le autorità, nei luoghi pubblici, ecc. In fondo, cioè, soltanto strumenti di migliore e maggiore democrazia! Tutto qui.

E se questo non si riconosce valido, vuol dire che si vuole l'assimilazione. Ed allora lo si dica chiaramente senza tanti infingimenti, avremo almeno le reciproche posizioni bell'e chiare!

E quanto, infine, alla Risiera, si d'accordo, l'hanno organizzata i tedeschi, ma io l'ho evocata un po' come il culmine dei «dolori» sloveni, iniziatisi vent'anni prima, con la cacciata di diverse migliaia di intellettuali, maestri, professori ed impiegati dalla regione Giulia e proseguita poi con l'«escalation» fascista nelle nostre terre. Chi subisce ad un certo punto confonde se tra quelli che lo pestano sono cambiati gli attori.

Ma non dimentichiamo che molti sloveni prima di finire in Risiera passarono da Villa Trieste, gestita, mi pare, da fascisti italiani, ed è un indizio che tra i due «istituti» doveva pur esserci qualche legame. Se non altro si telefonavano. Prof. Alessio Lokar.

ORE DELLA CITTA'

Battaglione San Giusto

Domani, alle 18, nella chiesa di Santa Teresa del Bambino Gesù (via Manzoni), la Famiglia di Grignani farà celebrare una messa per onorare i patroni Vito, Modesto e Crescenzo. Al rito sono invitati tutti i concittadini e gli amici.

Gruppo anziani Fiat

In questi giorni è stata consegnata nella sede Fiat di Trieste di via di Campo Marzio la «Benemerita» premio di fedeltà ai dipendenti Fiat-Lancia. Vittorio De Biasio e Giorgio Vardin che hanno superato il 30.000 anno di attività presso l'Azienda. I due dipendenti hanno ricevuto un attestato firmato dal presidente avv. Gianni Agnelli, unitamente ad un astuccio d'argento con targa in oro e argento. Vivissime felicitazioni ed auguri da tutto il Gruppo anziani.

Società antroposofica

Questa sera, alle 17, nella sede della Società Antroposofica (via Macchiavelli 3), il dott. Bruno Marelli parlerà sulla «Tripartizione dell'organismo sociale».

Don Marzari sport

L'Opera figli del popolo ha ricordato il suo fondatore don Edoardo Marzari, nell'undicesimo anniversario della scomparsa. Questo pomeriggio si svolgerà una manifestazione sportiva per giovani nel soggiorno marino di Punta Sottile (inizio alle 14). Gli oltre 300 ragazzi che sono stati impegnati nel secondo torneo minibasket don Edoardo Marzari, valido per l'assegnazione del «Premio Paoloni Trieste 1984», si troveranno per gli «incerti di finale». Seguirà la premiazione delle società e dei mini atleti partecipanti al campionato minibasket, al campionato minicalcio della R&R e dei componenti la squadra «Azzurra Istria R&R», che alla loro prima esperienza calcistica hanno discretamente figurato nel «V Memorial Nereo Rocco», organizzato dal Centro sportivo italiano.

Telefono amico 766666-7

Un invito continuo a chiamare.

Hangar Ventitré

Attrezzatura a noleggio per ogni necessità: laboratori di meccanica, falegnameria ed elettronica a tariffa oraria. Via Udine 23, tel. 43586.

Patroni di Grignani

Domani, alle 18, nella chiesa di Santa Teresa del Bambino Gesù (via Manzoni), la Famiglia di Grignani farà celebrare una messa per onorare i patroni Vito, Modesto e Crescenzo. Al rito sono invitati tutti i concittadini e gli amici.

Italia-Urss

L'Associazione Italia-Urss comunica che a conclusione dei corsi di lingua russa lunedì 18 giugno, alle 18 alla sala «G. Barocchi» delle Assicurazioni Generali (via Trento 8), si terrà la conferenza della dott. Franca Chiaro Corretti su «Il demone tra i grisei: Lermontov», l'unico poeta russo veramente romantico, ma anticipatore, in uno stretto legame con la sua gente, di forme e contenuti attuali.

Pro Senectute

La sezione sportiva della Pro Senectute, come gli anni scorsi, organizza per lunedì 18, martedì 19 e giovedì 21, il Torneo bocciolino 1984, per gli anziani. Le gare si svolgeranno sui campi del Gruppo bocciolino «Polio-Edi Mobili» via Cereria 2 alle 15. Per le iscrizioni rivolgersi al Centro ritrovo anziani di via Mazzini 32, dalle 16 alle 19.

Proiezioni all'Aiti

L'Associazione internazionale di tempo libero comunica che lunedì 18 giugno, alle 18, nella sede sociale di via Trento 1 avrà luogo una proiezione su «La natura e la vita nei dintorni di Trieste». Ingresso libero.

Corsi estivi Iad

Sono iniziati i corsi intensivi di idizione e di orientamento sul teatro, «dalla» Le iscrizioni si chiuderanno il 18 giugno. Sono ancora aperte le iscrizioni ai corsi di avviamento alla recitazione e ortopedico (dizione) e di avviamento alla recitazione (dizione) gregeria Iad, via Canalpiccolo 2 (10-12; 16-20) tel. 61557.

Cadette 2 sconti fino 80%

Passo San Giovanni (portici) continua con successo la favolosa svenidita totale per cessione di attività con sconti fino all'80% su tutti gli articoli uomo e donna.

Proiezione scarpona

Stasera alle 20, nella sala maggiore del Circolo Gint-Itz (via San Francesco 5), si svolgeranno le proiezioni (e la proiezione) delle opere partecipanti all'extempore diacolori intitolata: «57» adunata nazionale alpina.

Assemblea dei francesisti

L'assemblea generale ordinaria dei soci della Società italiana dei francesisti, sezione di Trieste, è convocata per lunedì 18 giugno alle 17.30 in prima ed alle 18 in seconda convocazione, nella sala riunioni delle Assicurazioni Generali (via Trento 8). I soci sono invitati a partecipare.

Sagra ad Aurisina

Oggi e domani sul campo Sokol di Aurisina, si svolgerà una sagra organizzata dalla Società Bandistica Nabrezina. Oggi alle ore 16 apertura del chioschi e alle 18 concerto della banda locale; domani apertura alle ore 16 segue concerto della banda locale alle 19 esecuzione della Società Filarmonica di Turriaco. Ogni sera dalle 20.30 ballo con il complesso Aires. Chioschi gastronomici con griglia e vino nostrano.

Invitante

Invitante, come un tuffo nel mare più limpido: è la nuova linea di costumi da bagno La Perla, Anna Club, California, con i bellissimi copricostumi coordinati. Da Bellarone, Corso Italia 25, con la convenienza e la classe di sempre.

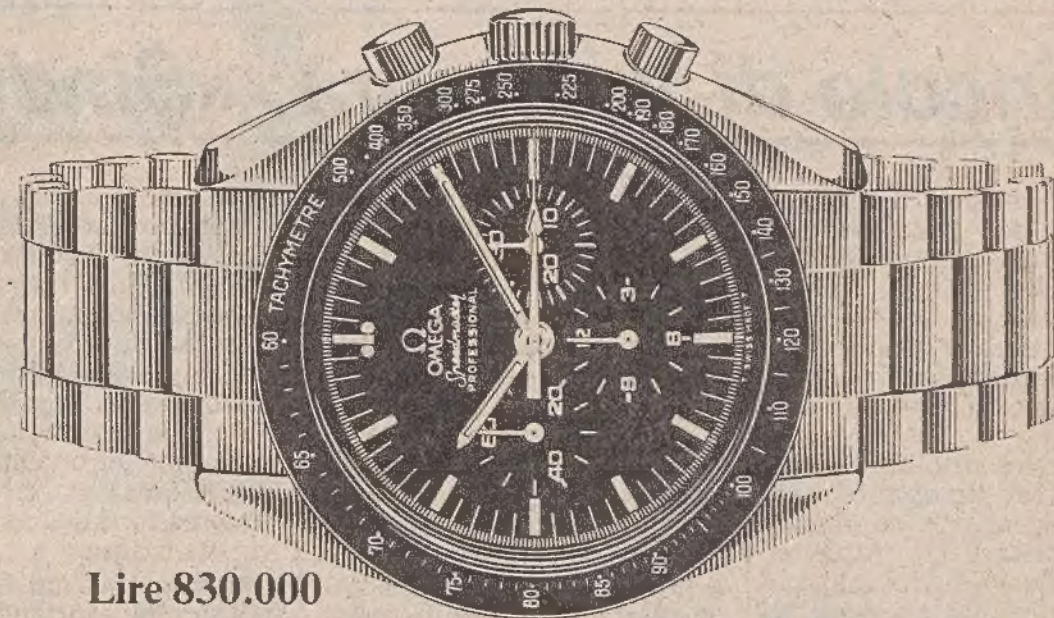
Bambino sicuro in auto

Seggiolino omologato con cinture di sicurezza. Per info L. 84.900. Baby's Shop, via Palestina 3.

«Linea»... Lacoste!

«Lacoste»: il mito del cocodrillo! La «Chemise Lacoste» in assortimento completo di colori e di modelli è in vendita da «Linea» - Via Carducci 4 - Trieste.

OMEGA SPEEDMASTER PROFESSIONAL



Lire 830.000

Vent'anni di collaborazione con la NASA. Dal 1964 lo Speedmaster Professional è il cronografo ufficiale della NASA. Lo spazio è il suo elemento. Gemini, Apollo... il 21 luglio 1969 alle ore 2.56 diventa il primo - e unico - orologio portato sulla Luna. Il solo orologio che sia stato scelto ufficialmente dalla NASA per i suoi astronauti, prosegue oggi la sua carriera nell'ambito dei voli-navetta del programma Space Shuttle.

Trovate la collezione Omega nelle seguenti gioiellerie:

ANNICCHIARICO GIACOMO
Via Carducci, 16 - TRIESTE
BOSCAROL CEPAK
Via Udine, 33 - TRIESTE
LICAN
C.so Italia, 8 - TRIESTE

MARZARI Gioielli
Via Roma, 3
TRIESTE
PETRIS GIOVANNI & Figli
Piazza Goldoni, 10
TRIESTE

Agente generale per l'Italia DE MARCHE S.p.A. - Via Praglia 15 - 10044 Pianezza (TO) - Tel. 011 9675555

SEGNALAZIONI

Censiti gli italiani in Jugoslavia

Care Segnalazioni, leggo sul «Piccolo» che il presidente dell'assemblea della Repubblica di Slovenia, Vinko Hafner, in visita alla nostra Regione, ha fra l'altro affermato che in base ai dati dell'ultimo censimento gli italiani che vivono in Jugoslavia risultano diminuiti nell'ultimo decennio del 29%.

Tralasciando a proposito di questo fenomeno altre considerazioni - e ne sarebbero da fare diverse - dalla cifra sopra esposta appare evidente che nel vicino Paese la nostra minoranza è contata e controllata altrimenti non si potrebbero fare affermazioni del genere così precise.

Ciò premesso mi chiedo allora perché gli sloveni che vivono nel Friuli-Venezia Giulia non vogliono invece farsi contare? A questo proposito sarebbe interessante una spiegazione effettivamente convincente da parte dei professori Lokar o Pirjavec o anche da qualche altro esponente della minoranza.

Questo per constatare se fra il nostro Paese e quello vicino esistono veramente situazioni di reciprocità o se vale invece la regola dei due pesti e delle due misure. B.V.

Grazie dell'Anffas all'Unità sanitaria e al Lloyd Adriatico

Giornata di festa al Centro Anffas di via Cantù perché grazie al Lloyd Adriatico il Centro dispone di un nuovo automezzo per il trasporto dei ragazzi non autosufficienti.

Il servizio di trasporto dei ragazzi del Centro Anffas impegna ogni giorno tre automezzi e due erano ormai fuori uso. Il primo è stato sostituito con un Fiat Panorama, dono del Lloyd Adriatico, e per il secondo la Cooperativa Aia dell'Anffas ha ottenuto un contributo dall'Unità sanitaria locale in base alla legge regionale n. 87/1981 per l'inserimento degli handicappati in attività lavorative.

Con questi due interventi il servizio di trasporto del Centro, prima gravemente compromesso, è ritornato alla normalità. L'Associazione desidera rinnovare tramite il «Piccolo» le espressioni della più sentita riconoscenza al consiglio di amministrazione del

Lloyd Adriatico e alla commissione competente dell'Unità sanitaria locale.

L'Anffas porge, inoltre, un particolare ringraziamento al presidente del Lloyd Adriatico, avv. Giorgio Imeri, che anche in questa occasione, come già in molte altre, ha voluto dimostrare la sua personale generosa sensibilità.

Quinta commissione: precisazione del Pci

Sul «Piccolo» di domenica scorsa è apparso un articolo di Paolo Rumiz. In esso si dà conto dei lavori della quinta commissione permanente in merito ad un disegno di legge della Giunta nel quale si prevede, tra l'altro, che la Giunta possa commettere autentici soprusi alla potestà urbanistica dei Comuni quando si tratti di propri uffici.

Un consiglio e una domanda all'Act

Vorrei porre una domanda all'Act. Perché la macchina obliteratrice stampa solamente il mese in cui viene timbrata la tessera-bus e non anche il giorno? Questa domanda la porgo in quanto talvolta può succedere di dimenticare la tessera a casa. In questo caso cosa può fare un cittadino per dimostrare che si tratta proprio solo di una dimenticanza dalla quale l'Act non trae alcun danno? Mi si potrà rispondere che avere la tessera è un obbligo come il biglietto o la patente ecc., e quindi non è ammessa la dimenticanza o comunque è punibile ugualmente. Per un adulto può essere d'accordo perché è responsabile ed anche perché è difficile che ci

Piccolo albo

La mattina di mercoledì 13 giugno, nella zona piazzale Rosmini-via Combi, è stato smarrito un anello di fidanzamento. Chi l'avesse ritrovato è pregato di telefonare al numero 768276. Ricompensa.

Motocross, realtà viva

La Segnalazione, pubblicata sul «Piccolo» di domenica scorsa mi suggerisce di rendere di pubblica ragione, quanto io, in qualità di delegato provinciale per Trieste della Federazione motociclistica italiana, ho fatto ed ho tentato di fare fino a oggi, con le mie reiterati richieste a tutti i livelli e a tutte le autorità comunali, provinciali e regionali, perché sia assegnato un campo di allenamento per il motocross.

Ho ricevuto solo... tante promesse. Talune sembravano quasi traducibili all'indomani in realtà, poi il tutto rientrava nel nulla dissolvendosi dopo ripensamenti e tanti... vedremo. Non è mia intenzione entrare in polemica con chichessia, desidero solo riaffermare ancora una volta pubblicamente da queste colonne che lo sport motociclistico a Trieste è una realtà, una viva realtà che non si può e non si deve disconoscere e ignorare.

I nostri piloti dei sette motoclub cittadini per affermarsi nelle competizioni regionali, nazionali e internazionali (come finora da alcuni fatto con grandi sacrifici anche di ordine economico) hanno bisogno di allenamento, tanto allenamento. Dove vanno? E' quello che ho sostenuto a tutti i livelli ormai da anni con tutte le autorità. Penso che sia ora di passare dalle parole e dalle promesse, ai fatti concreti.

Invito pertanto ancora una volta il sindaco, l'assessore comunale allo sport, il prefetto, l'assessore regionale allo sport, il presidente della Provincia e chiunque abbia competenze su tale settore di cercare di risolvere il problema perché questo settore dello sport triestino non venga misconosciuto e abbandonato, assegnandogli un campo idoneo per gli allenamenti. Rosa Ida Lucchesi.

Mensa troppo cara

Il Coordinamento degli insegnanti delle scuole elementari a tempo pieno del Comune di Trieste ravvisa la necessità di prendere posizione in merito all'aumento delle rette mensa conseguente alla delibera della Giunta municipale n. 1360 del 26.4.84.

In primo luogo si deplora che un provvedimento di tanto interesse sociale sia stato reso immediatamente esecutivo senza essere stato oggetto di dibattito all'interno del Consiglio comunale, nonché di consultazione da parte dei consigli circoscrizionali e delle organizzazioni sindacali.

La scuola a tempo pieno prevista dallo Stato con legge n. 820/1971 è un servizio pubblico che i Comuni devono sostenere attraverso l'erogazione dei servizi ausiliari che rendono effettivo il diritto allo studio, come del resto già

regolamentato dalla legge regionale n. 10.

Noi ravvisiamo, quindi, negli aumenti del costo-mensa deliberati dalla Giunta un consapevole attacco alla scuola pubblica a tempo pieno, che la colpisce come servizio sociale.

Pertanto auspiachiamo che attraverso il coinvolgimento dei genitori, delle organizzazioni sindacali e delle forze politiche - si giunga a decidere per costi più equi, tenendo anche presenti i periodi di assenza degli alunni e l'attuale iniquo costo-mensa per gli insegnanti che rientrano tutti nella fascia massima delle 65.000 lire.

Chiediamo, inoltre, al Comune di impegnarsi a provvedere a locali più adatti e meglio arredati e al personale ausiliario per le mense del prossimo anno scolastico. Il Coordinamento insegnanti scuole elementari a tempo pieno del Comune di Trieste, Eddi Roncadin, Marina Viola, Dora Martinoli.

Erba e buche in cimitero

Care Segnalazioni, condivido e mi associo ai signori Calligaris e Verardo per far notare a chi di competenza che il nostro cimitero si trova in uno stato di completo abbandono. Oltre all'erba alta che cresce un po' dovunque nei viali è impossibile camminare a causa delle enormi buche: mia figlia, giorni fa, ha messo un piede in fallo e si è slogata una caviglia. Sindaco, per favore, provveda quanto prima ad eliminare questo sconcio. Lettera firmata.

Scolaresca grata

La classe III B della scuola media statale «Silvio Benico» ringrazia sentitamente il direttore del centro civico di San Giacomo, il vicepresidente del consiglio circoscrizionale e il comandante dei vigili urbani per la gentile accoglienza che le è stata riservata e le esaurienti spiegazioni fornite in occasione della visita al centro civico effettuata il 22 maggio. La classe III B.

Mostre d'arte

Galleria Cartesius
PEDRA ZANDEGIACOMO
Inaugurazione ore 18.30

Galleria Minerva

Via San Michele 5
ELIO LAZZARI
17.30-20
Sabato 10.30-13, 17.30-20
Festivi 10.30-13

GALLERIA TORBANDENA

Questa sera alle 18.30, nelle sale di via Tor Bandena 1, si inaugura la personale di

MARIOLINA AMATO

L'artista sarà presente.

Bottega d'Arte S. Giusto
IMMAGINI VENEZIANE
DELL'800

di Mario Bosich
via Cadorna 22

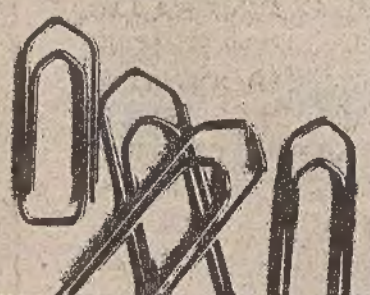
Galleria Rettori
Tribbio 2

WALTER FRANCESCONI
Inaugurazione ore 18

Trieste, via Mazzini 31

zinelli & perizzi

Mobili e arredamenti, naturalmente. Ma anche tessuti. E moquettes e carte da parati. E tendaggi. E tappezzerie di mobili moderni e d'antiquariato.



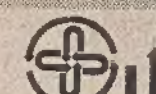
TURCHIA?

durante la fiera

ti conviene



è una proposta:



UTAT a Trieste da 50 anni, in fiera da sempre le prenotazioni si ricevono presso gli uffici UTAT, oppure presso lo stand UTAT alla Fiera.

IN OCCASIONE DELLA 35ª FIERA DI TRIESTE, PROPONIAMO UN FANTASTICO VIAGGIO IN TURCHIA DAL 10 AL 17 SETTEMBRE CON VOLO CHARTER DA VERONA.

IL VIAGGIO: ISTANBUL, CAPPADOCIA ED EGEO AVRA' IL SEGUENTE PROGRAMMA:

1° giorno - TRIESTE, VERONA / ISTANBUL
2° giorno - ISTANBUL
3° giorno - ANKARA / CAPPADOCIA
4° giorno - CAPPADOCIA
5° giorno - CAPPADOCIA / PAMUKKALE
6° giorno - PAMUKKALE / IZMIR
7° giorno - IZMIR / ISTANBUL
8° giorno - ISTANBUL / VERONA, TRIESTE

La quota è di Lire 840.000 comprensiva del trasferimento Trieste - Verona e ritorno.

la moda... ai vostri piedi

calzature eleganti o sportive nelle linee e colori più adatti a completare l'abbigliamento dell'estate 1984



calzature
Godina

via S. Francesco 4, via Carducci 10
TRIESTE

GIORNALE DI TRIESTE

SEGNALAZIONI

Svincolo di Valmaura: «Sindaco ci aiuti!...»

A più di sei mesi di distanza dall'inizio del «Caso Valmaura» è indispensabile definire un bilancio e fare il punto della situazione.

Tre le caratteristiche che accompagnano tutto il percorso di questa travagliata vicenda:

La scarsa sensibilità e serietà politica dimostrate dall'Amministrazione comunale nell'affrontare il problema dello svincolo di via Valmaura (superficialità e leggerezza nella valutazione della realtà socio-ambientale del rione, promesse non mantenute, mancanza di volontà politica, atteggiamento dilatorio).

Il tenace, costruttivo e maturo impegno di numerosissimi abitanti di Valmaura (sottoscrizioni, articoli, interventi, petizioni al Presidente della Repubblica, proposte e bozze di progetti, massiccia presenza in strada, nei consigli circoscrizionali, in Consiglio comunale).

Le crescenti e sempre più incisive prese di posizione di persone e gruppi cittadini, influenti e d'opinione, a favore delle istanze del comitato inquilini (consiglio circoscrizionale di Servola, di Valmaura, consiglio di amministrazione Iacp, Pci, Msi, LpT, consigliere comunale Parovel del Movimento Trieste, assessore pubblica istruzione Vattovani, sezione Dc di Valmaura, sindacato provinciale Ccdl, Uil casa, Wwf, comitato di San Sabba).

Ricordiamo ancora una volta al sindaco Richetti che egli è la massima autorità cittadina preposta alla salute pubblica e che, come presidente dell'Amministrazione comunale, egli è responsabile di una scelta insana fatta nel 1977 quando fu concesso all'Iacp di costruire a Valmaura, e che egli non può sognarsi di coprire errori passati con errori ben più gravi e pesanti oggi, il comitato inquilini ribadisce i contenuti della sua posizione espressi fin dall'inizio.

Gli svincoli del progetto originario assolutamente sono incompatibili con il nuovo complesso Iacp e sono lesivi della salute umana, dell'ambiente e della vita, già per altri versi provati e penalizzati.

È dovere dell'Amministrazione comunale riconoscere in modo serio e costruttivo la funzione consultiva dei consigli circoscrizionali (soprattutto dopo le inequivocabili promesse del sindaco Richetti di tenere nel debito conto le richieste fatte e di portarle avanti).

Spetta all'Amministrazione comunale porre rimedio e più adeguate (i ritardi fino ad ora verificatisi sono di sua totale responsabilità e non del cittadino).

Con l'eventuale intervento

sulla rete fognaria (costo: mezzo miliardo) ultimata da appena due anni, l'Amministrazione comunale dimostra chiaramente di non sapere amministrare il pubblico denaro.

L'Amministrazione comunale continua a non fornire alcun dato sulla quantità di traffico che gli svincoli dovrebbero sopportare, sminuendone così l'importanza e relegandosi veramente a svincoli «per la partita di calcio» (Richetti), «per le autoambulante» (Jagodic), «per il cimitero» (Jagodic), «per andare a Venezia» (Venturini), «per il turismo in centro Europa» (Jagodic).

Lo svincolo da e per la zona industriale risulta essere il doppiopio di quello di via Caboto e via Balamonti: meno agevole e percorribile e l'utenza stessa lo penalizzerebbe in quanto fuori della direttrice via Flavia via Caboto.

Lo svincolo da e per il centro città deve e può essere fatto a livello di campagna. Qualunque tipo di risposta verbale negativa fornita fino ad ora dall'Amministrazione

comunale non è stata mai seriamente studiata in loco, né alcuna volontà è stata mostrata in tal senso.

Adesso una nuova proposta è stata avanzata il 30 maggio dal gruppo consiliare del Pci al Comune di Trieste, d'accordo con la segreteria della Federazione autonoma triestina del Pci: essa prevede la totale soppressione dello svincolo in via Valmaura.

Non spetta a noi del comitato inquilini esprimere una valutazione adeguata in merito, anche se riconosciamo non certo inconsistenti le motivazioni che la sorreggono e le ipotesi di reimpiego del denaro già stanziato.

Ci limitiamo soltanto a dire che fin dal primo nostro intervento ci siamo ispirati a due principi: non essere contro lo sviluppo di Trieste; e trovare una soluzione equa per collegare via Valmaura alla città, alleggerendo così il traffico a Servola.

Certo è che a questo punto il sindaco Richetti non può più tergiversare, nicchiare e fingere di nascondersi dietro

fantomatiche impossibilità politico-burocratiche per una revisione del progetto mediante una variante in corso d'opera.

Spetta solo a lui intervenire in un senso o nell'altro. Può e deve farlo finalmente: sostenuto dalla nuova giunta e dal nuovo assessore ai lavori pubblici faccia un atto di coraggio (in politica è totalmente assente ormai da tempo), a meno che la vita e la salute di 2.000 persone per il nostro sindaco costino meno di un progetto di svincolo e il parere e i reiterati appelli di tante personalità e gruppi di cittadini per lui non siano altro che chiacchiere! Il comitato inquilini di Valmaura.

Scolaresche grate

Le classi I F e II H della scuola media «Divisione Julia» ringraziano la direzione dell'Accegà ed in particolare i signori Minca e Marassi per la disponibilità e le esaurienti spiegazioni avute durante le visite didattiche effettuate all'Accegò «G. Randaccio».

Una maestra preparata

I genitori degli alunni della III «E» della scuola elementare «Lovisato» di Trieste hanno inviato la lettera che di seguito pubblichiamo al Provveditore agli studi e alla direttrice dell'VIII Circolo didattico.

Siamo i genitori dei bambini che hanno frequentato la III E nella scuola elementare «Domenico Lovisato». I nostri bambini hanno cambiato maestra in seconda perché la maestra che avevano in prima è andata in pensione.

Dopo il comprensibile disappunto per il cambiamento — peraltro inevitabile — abbiamo trovato ampia consolazione nel fatto che la nuova maestra, la signora Oriana Tommasini, si è subito dimostrata quanto di meglio un genitore si possa aspettare per suo figlio: eccezionalmente attenta al suo difficile compito, molto dotata sotto il profilo culturale e professionale e con un carattere ideale che le ha permesso di guadagnare l'incondizionata simpatia di tutti i bambini, pur mantenendo inflessibil-

mente il suo misurato rigore nello svolgimento dei programmi.

Veniamo ora a sapere che con ogni probabilità i nostri bambini dovranno cambiare di nuovo insegnante per una questione di punteggio relativa ai trasferimenti di sede per il prossimo anno scolastico.

Comprendiamo che ci sono dei problemi di normativa e dei diritti da rispettare. Non vorremmo, però, che la fredda applicazione delle norme facesse passare in secondo ordine i massimi interessi che la scuola deve rispettare: gli interessi degli alunni.

Non sembra superfluo ricordare che in un modello efficiente di insegnamento come quello che la signora Tommasini ci ha offerto, il rapporto affettivo che si crea tra insegnante e scolaresca è determinante elemento di qualità dell'insegnamento medesimo. Né sembra superfluo ricordare l'importanza della continuità.

Ciò riguarda tutti gli scolari ma in particolare modo alcuni casi — presenti nella classe — di bambini con situazioni psicologiche difficili, che la signora Tommasini è riuscita con costante attenzione ad integrare al meglio in una unità scolastica che, col cambiamento dell'insegnante, verrebbe a perdere il suo equilibrio.

Tutto ciò premesso, più che avanzare una richiesta rivolgiamo un accorato appello alle autorità scolastiche perché, col senso di responsabilità e le indubbie qualità umane che le distinguono, vogliano porre in essere ogni possibile sforzo per garantire ai nostri bambini, ed in particolare al meno fortunati fra loro, quella serenità che solo la riconferma della loro maestra per il rimanente periodo della scuola elementare potrebbe assicurare. Lettera firmata.

Ringraziamenti

L'Istituto magistrale Duca d'Aosta ringrazia la dott. Gobbo e il signor Cocchi del consultorio di via Battisti, la dott. Zamato ed il dott. Auber del consultorio di Chiadimonte-Rozzoli per aver gentilmente prestato la loro opera e collaborato all'organizzazione e riuscita di un corso di educazione alla sessualità per alcune classi dell'Istituto. Prof. Franco Codega, preside vicario.

Tramite le Segnalazioni vorremmo ringraziare la panneria Jerian di via Combi 26, e il dott. Jerian in particolare, per la squisita gentilezza con cui ci ha accolti nel suo laboratorio e per la pazienza e la chiarezza con cui ci ha spiegato «come nasce il pane». Gli alunni della classe I B della scuola «Edmondo de Amicis» e la loro insegnante Paola Bosio.

Grande spreco d'acqua

In un articolo pubblicato tempo fa sul «Piccolo» ho letto che il 32% dell'acqua va persa dalle tubazioni. Il fatto non mi meraviglia.

Osservando dei lavori di posa di nuovi tubi vicino al teatro Verdi ho notato che la tecnica di installazione era alquanto rudimentale e non certo all'altezza di garantire una lunga durata dei tubi stessi.

Oggi la tecnica di installazione — se eseguita secondo moderne norme tecniche — può evitare gli inconvenienti da voi menzionati. Vorrei sapere dai responsabili dell'Accegà se le reti di distribuzione sotterranee sono protette catodicamente e se l'Azienda ha a disposizione un tecnico competente in questo campo.

Certo che la protezione delle tubature interrate costa, ma alla lunga molto meno di questo continuo scavare lungo strade e marciapiedi della città. Per quanto ne so posso assicurare che è possibile installare le tubazioni con metodi che garantiscono una lunga durata e con la possibilità di controllare (senza scavarle) se il sistema di protezione è ancora efficiente. Lettera firmata.

«Mi sento perseguitata dall'Accegà»

Sono una pensionata che abita da 40 anni in una modesta abitazione senza riscaldamento e che da parecchi anni riceve dall'Accegà bollette di 80, 100 e 150 mila lire, pagate regolarmente con l'ingenua speranza di vedere almeno una volta un addetto dell'Azienda controllare i miei contatori dorati. Le ultime bollette sono di febbraio e di aprile 1984, rispettivamente di 104 mila lire e di 72.600.

Il 5 maggio è venuto a casa mia un addetto dell'Azienda municipalizzata ingiungendomi di pagare immediatamente 301 mila lire per bollette scadute nel 1981 e nel 1982 con la minaccia di togliermi in giornata l'erogazione di luce, acqua e gas.

Sbalordita e alquanto impaurita per questa intimidazione, ho risposto che 300 mila lire sono la metà della pensione che percepisco alla fine di ogni mese e che trovo assurda e criminosa questa faccenda di bollette fasulle

scadute da anni.

Mi è stato detto di presentarmi al più tardi nella mattinata del giorno dopo all'Accegà con il denaro per pagare quanto soltanto loro dovevo. Sono andata nell'ufficio indicatori con tutte le mie bollette fatturate senza che i veri consumi siano stati onestamente e doverosamente controllati. La risposta è stata categorica e sempre minacciosa: «Pagare prima, poi protestare».

Ma a chi? E dove? Dinanzi a questo incredibile e mostruoso comportamento chiedo a «chi» di dovere: di porre fine a questa criminosa persecuzione; di mandarmi finalmente un addetto che onestamente controlli sui miei contatori il vero consumo; di restituirmi la somma carpirami con minacce. E' con infinita amarezza che denuncio questo nuovo «sistema» mafioso che ancora una volta offende e umilia questa infelice città. Violetta Kohl de Brumati.

«Black-out» al cinema

Una domenica di maggio sono stato in un cinema del centro al primo spettacolo pomeridiano. La proiezione era talmente scura che le scene di giorno sembravano girate di sera, quelle di notte sembravano di notte e quelle di notte erano buio pesto!

Non è la prima volta che mi succede un inconveniente del genere, abbastanza fastidioso, come si può ben capire.

Sono andato però ben due volte a protestare alla cassa del cinema. La prima volta mi hanno detto che avrebbero provveduto ma poi non hanno fatto niente. La seconda volta mi hanno detto di andarmi a

sedere nelle prime file dove avrei visto meglio.

Essendomi rifiutato, naturalmente, mi hanno risposto: «Se no ghe comoda, ghe tornemo i soldi del biglietto». Se non sbaglio proprio sul «Piccolo» mi sembra di aver letto, qualche tempo fa, che si trattava di un espediente al quale taluni esercenti ricorrono nelle ore di minore affluenza per ridurre le spese di energia. E' mai possibile? Se fosse vero, sarebbe una scorrettezza molto grave nei confronti dello spettatore pagante, scorrettezza che non può certo essere rimediata con il ridicolo comportamento usato nei miei confronti.

Siete d'accordo? La crisi profonda del cinema ha certamente altre cause, ma è certo che siffatti comportamenti non invogliano di sicuro la gente a frequentare maggiormente le sale. Mario Berzetti.

Handicappati e barriere

Con riferimento alla Segnalazione di qualche giorno fa («Troppi ostacoli per gli handicappati»), mi preme far presente che ho presentato al sindaco un'interrogazione nella quale suggerisco l'adozione di iniziative risolutive del problema come ho avuto modo di constatare l'esistenza in varie città d'Italia. Il concetto è pertanto perfettamente con le lamentazioni della nostra concittadina handicappata. Innocente Maccan, consigliere comunale del Msi.

Una Sissi dimenticata

Si rivaluta ai giorni nostri il legame secolare dell'emporio di Trieste con il retroterra alpino, cercando con ogni mezzo di superare barriere psicologiche e politiche.

Ma in questa nuova mentalità il ricordo dell'opera secolare, spesso benefica, degli Absburgo non ha — dal punto di vista storico — il rilievo che le competerebbe. Nessuna via o piazza ricorda i creatori dell'emporio, di poca importanza e scarsi i monumenti.

Sarebbe, dunque, il caso di trarre dall'oblio, in cui giace da oltre sessant'anni, almeno il bel monumento bronzo all'imperatrice Elisabetta d'Austria, abbandonato fra i rottami nel cortile delle scuderie imperiali di Miramare, senza che ciò offuschi minimamente i vincoli naturali ed indissolubili che legano Trieste alla patria italiana.

Dopo decenni di abbandono si è provveduto a dare degna sistemazione nello stesso parco di Miramare al cognato Massimiliano, fucilato a Queretaro, in Messico.

Nella mia qualità di triestino rimasto sempre legato alla sua città natale e di figlio di colui che ha eseguito la parte marmorea del monumento ora abbandonato, mi auguro sinceramente che Comune e soprintendenza vogliano provvedere a sistemare anche la sventurata Sissi nella splendida cornice del parco, il che non farebbe peraltro che valorizzarlo maggiormente. Giuseppe Puri Purini, Roma.

Il tetto per parcheggio

In piazza dell'Unità c'era una volta un giardino che comprendeva l'area tra il palazzo della Prefettura e quello del Lloyd Triestino, ma fu smantellato e la piazza apparve in tutta la sua bellezza con lo sfondo azzurro del mare.

Ora, dopo decenni, salta fuori il motto: «Com'erano grigie queste piazze». Allora anche piazza San Marco a Venezia, piazza del Duomo a Milano, piazza San Pietro a Roma, piazza del Palio a Siena e chi più ne ha più ne metta, sono davvero... grigie? E dire che vengono pubblicati non pochi volumi per illustrare le bellezze delle piazze d'Italia e perfino d'Europa.

Come la mettiamo? Nell'abbellimento urbano, prima d'accingersi a studiare altre migliori ipotesi, perché non s'è voluto abbellire il giardino di Piazza della Libertà, spostando le antietetiche baracche — che da troppi, lunghi anni, deturpano questa piazza — alla vicina via Flavio Gioia?

Se il verde rimarrà per l'estate, lo si lasci almeno definitivamente in via delle Torri ed al Passo di Piazza, aggiungendovi altre aiuole. E se

proprio s'insiste a lasciare il giardino in piazza Goldoni si cerchi di pensare all'eventuale utilizzo come parcheggio per le auto del tetto del mercato coperto di via Carducci. Lettera firmata.

La caduta sulla scala mobile

Nel tardo pomeriggio del 30 maggio, mentre eravamo alla Standa, a mia madre è mancato l'appiglio sul corrimano della scala mobile per cui ha cominciato a chinarsi all'indietro. Per impedire che precipitasse ho fatto argine con il mio peso così siamo cadute entrambe sugli scalini.

Per fortuna il personale, attratto dalle nostre grida, ha bloccato subito la scala mobile e un giovane ha prontamente sollevato mia madre mentre un altro signore aiutava me. Così tutto si è risolto bene a parte la paura. Desidero ora esprimere il mio sentito ringraziamento a queste due persone, rimaste purtroppo sconosciute, ed alla direttrice della Standa, per l'umana solidarietà ed il sollecito aiuto ricevuto. Gradirei anche conoscere il loro nome. Noris Tery.

36ª FIERA di TRIESTE

a cura della SPE

RAMET

di Claudio Pesamosca

punto vendita

lotti

TRIESTE - VIA BARTOLETTI 2 (ANG. VIA ANANIAN) - TEL. 793721 - APERTO LUNEDÌ

ceramiche
arredo bagno

ENAIP Friuli - Venezia Giulia

ANNO FORMATIVO 1984-85

Presso il CENTRO DI FORMAZIONE PROFESSIONALE DI VIA DELL'ISTRIA 57, sono aperte le iscrizioni ai corsi gratuiti per giovani nelle qualifiche:

• INFORMATICA DI BASE • ELETTRICISTI RIPARATORI ELETTRODOMESTICI • TELEVISIONISTI • ELETTRONICI • MECCANICI D'AUTO • ELETTROAUTO

Sono programmati, in orario pomeridiano-serale corsi per adulti su:

• MICROPROCESSORI • PROGRAMMATORI PERSONAL COMPUTER

INFORMAZIONI PRESSO LA SEGRETERIA 9-12 15-17 (SABATO 9-12)

di PINCIN LUCIANO
CENTRO
BAGNO

BOX PER DOCCIA
MOBILI componibili DA BAGNO
E ACCESSORI

• NOVITÀ PER TRIESTE «La massima sicurezza del BOX DOCCIA IN STRATOGLASS»
Impermeabilità assoluta con i componibili da bagno laccati al poliestere

34131 TRIESTE - VIA DELLA MADONNINA 43 - TELEFONO 768787

V

CUCINE PER RISTORANTI E COMUNITÀ

Giorgio Vetta

AGENZIA PER TRIESTE

MARENO

GRANDI CUCINE

DEPARIA

DEPURATORI
ELETTRONIC-ARIA

34135 TRIESTE - VIA MORERI 9/3 - TEL. (040) 422668

esteller

SCALE A CHIOCCIOLA

esteller

FINESTRE PER MANSARDE

esteller

SCALE RETRATTILI

esteller

TIMPERI TRIESTE

VIA CANOVA 27/A
TELEFONO 761050 - 794477

COOP. SERRAMENTI
E. GLAVINA s.r.l.

COOP. SERRAMENTI

E. GLAVINA s.r.l.

I PRIMI A TRIESTE CON LA SCHÜCO

PRIMI ORA CON LA PRESTIGIOSA MARCA TEDESCA

WICONA®

• PROFILI AD ISOLAMENTO TERMICO IN ALLUMINIO ANTICONDENSA •

MUGGIA - VIA L. FRAUSIN 9 - TEL. 271061

La NCR produttrice da cent'anni dei registratori di cassa National è lieta di presentare a tutti gli interessati i propri registratori fiscali, muniti di tutti i dispositivi richiesti dalla legge. La cosa dovrebbe interessare tutti gli utenti obbligati all'uso del misuratore fiscale che non abbiano limitazioni di scadenza e senza dover incorrere in future modifiche.

Visibili presso la concessionaria

ELETTRONICA
REGIONALE s.r.l.

PAD F pt Stand 5 • PRONTA CONSEGNA



REGIONE AUTONOMA FRIULI - VENEZIA GIULIA
ISTITUTO REGIONALE FORMAZIONE PROFESSIONALE
UN INVITO PER I GIOVANI

Visitate lo stand dell'Istituto Regionale per la Formazione Professionale alla Fiera di Trieste.

Potrete prendere visione delle nuove attrezzature attraverso le quali si sviluppano moderne metodologie didattiche, per fornire una preparazione al passo con le più recenti innovazioni tecnologiche.

Saranno in funzione un tornio a controllo numerico, un banco di pneumatica, un TV color elaboratore Seleco, un elaboratore SGS con stampante.

Anche in questo modo l'I.R.Fo.P. dimostra il proprio impegno per aprire ai giovani nuovi sbocchi occupazionali e per fornire al mondo produttivo manodopera altamente qualificata.

Partecipa al Grande Concorso:

Vuoi una cucina
in regalo?

Acquistare mobili Zerial è ancora più conveniente: per ogni spesa di 500 mila lire, hai una cartolina. A fine anno, se sei fortunato, avrai in regalo una splendida cucina Erredi di grande valore completa di elettrodomestici oppure uno degli altri premi Electrolux. Dipende da te: più cartoline avrai, più facile sarà vincere. Allora: se ti serve un mobile, non è meglio venire alla Zerial?

Vieni alla ZERIAL

Presente anche in Fiera
Padiglione B Stand 32

VIA SETTEFONTANE, 62 - TEL. 944505/6



mobili in libertà

(inserzione elettorale a pagamento)



VENETO, TRENTINO A. ADIGE, TRIULI V. GIULIA, EMILIA ROMAGNA

LIBERTAS

n. 6

ENZO ERMINERO

capacità d'imprenditore
esperienza di politico

DA **GALTRUCCO**

VENDITA PROMOZIONALE

DI **TESSUTI** FINE SERIE

PER UOMO E SIGNORA

CON **SCONTI DEL 50%**

GALTRUCCO

PIAZZA GOLDONI 1

40%

eccezionale vendita
PROMOZIONALE

con lo sconto del 40% su di uno stock di tappeti orientali di qualità superiore con certificato di garanzia.

giubilo
tappeti orientali

Trieste - Largo Riborgo, 1

Teak...

e i mobili da giardino sfidano le intemperie

Nei parchi inglesi i mobili in teak mantengono inalterata la loro bellezza senza alcuna manutenzione, anno dopo anno.

Anche per il vostro giardino, a Trieste da

zinelli & perizzi

arredamenti
Trieste, via Mazzini 31

LA PUBBLICITÀ È NOTIZIA

Per segnalare occasioni stagionali e per tenere sempre vivo e presente il nome della vostra attività commerciale

utilizzate la pubblicità su **IL PICCOLO**

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Fergesteo II, telefono 65065-7. Orario: 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - GORIZIA: Corso Italia 36, telefono 34111 - MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, telefoni 72597 - UDINE: Piazza Marconi 8, telefono 203924 - MILANO: via Pirelli 32, telefono 67691 - BERGAMO: via Zelasco 1, P.ta S. Marco 7, telefono 225222 - BOLOGNA: via Irnerio 12-2, telefoni 277801 - 277802 - HBRESCIA: telefoni 295766 - 296475 - FIRENZE: v.le Giovine Italia 17, telefoni 676906/7/8/9 - GENOVA: via Ettore Vernazza 23, telefono 587852 - LODI: Corso Roma 68, telefono 5704 - MESSINA: via Dogali 10, telefoni 39565 - 31150 - MONZA: Corso V. Emanuele II, tel. 360247 - 367723 - NAPOLI: via Calabritto 20, telefono 65311 - PADOVA: Piazza Salvemini 12, telefoni 30466 - 40842 - 664721 - PALERMO: via Cavour 70, telefono 45049 - ROMA: via C.B. Vico, telefono 3696 - TORINO: Corso Massimo d'Azeglio 60, telefono 6502203 - TRENTO: via Cavour 3941, tel. 85928.

La pubblicazione dell'avviso subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti da parole artificiosamente leate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di rimborsi per la risposta.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica d'esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 outotte, nautica, sport; 16 tanze e pensioni - richieste; 17 tanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste; 19 appartamenti e locali - offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, illeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Le tariffe per le rubriche s'indondono per parola: numeri 1-3 lire 300, numeri 4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27 lire 850.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica "avvisi urgenti", applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti dalla efficacia dell'inserzione non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni, reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo parole a cui va aggiunto il 18 per cento di IVA).

Gli avvisi economici possono essere dettati per telefono, chiamando il numero 68068 alle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la sede urbana di Trieste.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono

utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLISHED 34100 TRIESTE; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondenza. La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare le cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

1 Lavoro pers. servizio Richieste

SIGNORA offresi per pulizie ufficio o lavori domestici. Tel. 749553. 52104/1

3 Impiego e lavoro Richieste

APPRENDISTA cuoco scuola alberghiera volontario offresi. Tel. 941333. 52073/3
OFFRESI assistenza diurna e notturna a persona anziana o malata. Tel. 827183. 52201/3
30 ENNE datilografo offresi impiego stabile anche operaio. Scrivere a cassetta n. 13/D. PUBLISHED 34100 Trieste. 52122/3
37 ENNE libero impiego, pat. C. impiego offresi anche provvisoria per lavoro ufficio. Tel. 412006. 52199/3

4 Impiego e lavoro Offerte

AFFERMATA azienda in progressiva espansione ricerca per proprio settore commerciale personale da inserire nell'organico vendita interessate trattamento economico, garanzia lavoro e possibilità carriera. Si richiede 21 anni, scuo- la dell'obbligo o militare. Presentarsi lunedì 18 dalle 9-12 e 15-18 alla Vorwerk via San Nicolo' 22, Trieste. 1012/4
CERCAANSI agenti monodari automobili max 35 anni cultura, volontà ambizione, con esperienza vendita o consulenze. Minimo garantito. L. 1.500.000 mensili più provvigioni più incentivi zona operativa la propria provincia. Per selezione preliminare tel. 049/681824. 259/4
DISPONENDO di 6.400.000 e 12.800.000 liquidi offriamo nella vostra zona un'attività altamente redditizia nel campo della distribuzione automobili. Comunicare indirizzo e numero telefonico casella 324 N. PUBLISHED 20124 Milano. 1175/4
IMPIEGATO-O conoscenza ramo R.C. ricerca anche part-time agenzia assicurazione. Scrivere a PUBLISHED, cassetta 21/D, 34100 Trieste. 52630/4
LAVORANTE capace cerca salone Eley. Tel. 414318. 972/4

I.A. 108/4
MONDIALPROGRAMMA propone guadagno contrattualmente garantito allestendo il cinema al proprio domicilio. Per informazioni telefonate 0438/82777. 9639/4

RISTORANTE "Baita al mare", Grignone cerca internista. Presentarsi tel. 224189. 953/4
SOCIETÀ commerciale auto-mobili locale cerca capo ufficio. Indirizzare a casella postale 1723, P.G., 34135 Trieste. 972/4

5 Rappresentanti Piazzisti
FABBRICA cofani assume agenti Veneto Friuli. Telefonare 030/657177 - 657228, ore ufficio. 09/5
PARMALAT sede in Udine ricerca 1 agente provincia di Trieste inserito ramo alimentare. Min. 22 max 30 anni. Telefonare martedì giovedì, 0432/44093. 802/5
SOCIETÀ produttrice apparecchiature elettriche bassa tensione per impianti civili e industriali cerca rappresentante di zona veramente introdotto presso grossisti. Scrivere PUBLISHED 303, 25121 Brescia. 014/5

6 Lavoro a domicilio Artigiani

A.A. ESEGUIAMO traslocchi sgomberi cantine e soffitte, preventivi gratuiti. 765884. 51914/6
ARTIGIANI edili friulani operanti in Trieste eseguono lavori di ristrutturazioni e modifiche appartamenti, intonaci impermeabilizzazioni speciali rifacimento tetti. Fornitura e posa di serramenti in alluminio a taglio termico. Esecuzioni accurate, prezzi interessanti. Tel. 783338. 947610. 52195/6
ARTIGIANO muratore esegue restauri tetti facciate graffiato con armatura. Tel. 723053. 953/6
DENTIERE rovinata, instabili, riadattazione, riparazione, via Malocica 1. 52051/6
MANCINELLI PARCHETTI riparazioni raschiature, impermeabilizzazione verniciature sintetiche. Tel. 765255. 969/6

10 Acquisti d'occasione

ACQUISTO solo da privati di più di 10 anni. Pagamento immediato, massima riservatezza. Scrivere Casella PUBLISHED 771, 24100 Bergamo. 1/10
BLANCHERIA della donna, soprammobili, libri, lampade, tappeti, tende, tovaglie, lenzuola, pizzi, acquistiamo contanti. Telefonare 793972 - Abitazione 941093. 821/10

11 Mobili e pianoforti

FINO 1950 mobili, soprammobili, lampade, tappeti, quadri, vasi, statue, libri, cartoline, intere giacenze acquistiamo contanti, eventualmente sgombrando. Telefonare 793972 - Abitazione 941093. 821/10

12 Commerciali

A.A.A.A. ALTISSIME quotazioni acquistiamo oro, argento, gioielli, realizerete più vantaggiosamente, goldmark via Roma 20. 782/12
A.A.A. GIOIELLERIA Liberty acquista gioielli antichi, oro, argenti e orologi d'epoca. Tel. 851641 via Malcantone 14 B. A. CASSEFORME pannelli legno minimo 100 mq per edilizia, usate, comperati o noleggiati cercasi. Telefonare martedì 813259 - 812391. 1004/12

1884
STOCK
1984

Cento anni di tradizione

IL COCKTAIL DEL CENTENARIO

ALLA 36ª FIERA CAMPIONARIA DI TRIESTE

Come vuole la tradizione, la Stock apre il suo stand in Fiera e quest'anno è lieta di annunciare che, per festeggiare il suo centesimo compleanno, ha invitato dieci prestigiosi barmen della sezione triestina dell'A.I.B.E.S. - Associazione Italiana Barmen e Sostenitori - che presenteranno al pubblico il "Cocktail del Centenario", creato proprio per quest'occasione dai maestri dello shaker triestini.



Sabato 16 giugno
ROSARIO DI MARTINO



Lunedì 18 giugno
GIORGIO CARDILE



Martedì 19 giugno
GIOVANNI POZZETTO



Mercoledì 20 giugno
GIANFRANCO BOEMO



Giovedì 21 giugno
SERGIO FUOCO



Sabato 23 giugno
PAOLO COLOVATTI



Lunedì 25 giugno
EZIO FONTANOT



Martedì 26 giugno
GIORGIO TRIA



Mercoledì 27 giugno
GIANCARLO TOMINI



Giovedì 28 giugno
LUCIANO TOMINI

PARCHETTI Crapanzano, raschiatura verniciatura posa lavori accurati. Telefonare 639143, ore pasti. 1024/6

9 Vendite d'occasione

AIR CAMPING praticamente immacolato vende a prezzo di realizzo. Bigip Monfalcone 0481-41068. 70576/9

10 Acquisti d'occasione

ACQUISTO solo da privati di più di 10 anni. Pagamento immediato, massima riservatezza. Scrivere Casella PUBLISHED 771, 24100 Bergamo. 1/10
BLANCHERIA della donna, soprammobili, libri, lampade, tappeti, tende, tovaglie, lenzuola, pizzi, acquistiamo contanti. Telefonare 793972 - Abitazione 941093. 821/10

11 Mobili e pianoforti

FINO 1950 mobili, soprammobili, lampade, tappeti, quadri, vasi, statue, libri, cartoline, intere giacenze acquistiamo contanti, eventualmente sgombrando. Telefonare 793972 - Abitazione 941093. 821/10

12 Commerciali

A.A.A.A. ALTISSIME quotazioni acquistiamo oro, argento, gioielli, realizerete più vantaggiosamente, goldmark via Roma 20. 782/12
A.A.A. GIOIELLERIA Liberty acquista gioielli antichi, oro, argenti e orologi d'epoca. Tel. 851641 via Malcantone 14 B. A. CASSEFORME pannelli legno minimo 100 mq per edilizia, usate, comperati o noleggiati cercasi. Telefonare martedì 813259 - 812391. 1004/12

ACQUISTANSI ORO GIOIE PAGANDO PREZZO REALE OREFICIERIA Lambda. Spiridione 6. Tel. 64355. 280/12

ARGENTO oro monete per collezione e da investimento acquistiamo a prezzi massimi. Oreficeria e numismatica Piccolo Gioielli, via Giannastasi 1. 850/14

GIULIO Bernardi numismatico compra oro, via Roma 3 primo piano. 850/12
ORO acquistiamo a PREZZI SUPERIORI disimpegno politico. CORSO ITALIA 28 primo piano. 472/12

14 Auto, moto cicli

A.A.A. AUTODEMOLITORE ritira macchine da demolire tel. 568355. 933/14
AUTO D'EPOCA: Giulietta Sprint 1961 bianca, Jaguar MK2 3.4 1962 blu metallizzato, Topolino 500 1953 amaro, Fiat 130 coupé 1962 blu metallizzato, Alfa Romeo verde militare vende Autocomit. Monfalcone 0481-40014. 70576/14

AUTOSALONE Renault Gerzel Renault 9 GTS 82, Renault 5 GTL, TL 82, Renault 20 TS climatizzata 90, Maggiolino cabriolet 77, Panda 46 82, Alfabetto 82, 127 900 82, Muggia tel. 274278. 52189/14

AUTOSALONE RENAULT GIROMETTA: 127 C, 1050 CL, Ritmo 65, 131 CL, Mini 90, Renault 4 GTL, 5 L, 5 TL, 5 TS, 18 GTS, Golf GTi, Volkswagen 9 posti, BMW 316, 320, 323, Peugeot 305 SR, Fiesta 1100 S, Taunus 1300, Familiare, Beta coupé, Berlina, Ascona, Alfabetto turbo diesel, Kawasaki 440 Z, 1000. Via Franca 4/2 telefono 750749. Aperto sabato mattina. 999/14

DAIHATSU F20 1983 bianco mai fatto fuoristrada vende Bigip Centro Fuoristrada Monfalcone 0481-41068. 70576/14

DIESEL Ronda: 11.280.000 permuta, rate senza cambiali. Concessionaria Piazza Dalmazia 3. 844/14

FIAT 126 varie occasioni garantite tutte anzianità vende permuta ratezza concessionaria Lancia via Flavio 55 tel. 820214. 980/14

FUORISTRADA Lada Niva 1981 e Fiat Campagnaola vende concessionaria tel. 923277. 991/14

occasioni vende o permuta concessionaria Lancia tel. 820214 anche operativa Leasing. 980/14

FUORISTRADA Mercedes 240 GD SW 1983 30.000 km vende concessionaria tel. 923277. 991/14

GARAGE Regina BMW automobili, vendita servizio assistenza ricambi originali Rammeria 6. Tel. 040/72345. N.B. Saprà sempre in anticipo quanto dovrà spendere. 972/14

Continua in ultima pagina

INSERZIONE ELETTORALE A PAGAMENTO

questo giornale accetta la pubblicità di tutti i partiti rappresentati nel parlamento è ovvio che essa non coinvolge l'opinione del giornale

17 giugno 1984

elezioni per il parlamento europeo

PER DARE UNA VOCE PIU' FORTE AI COMMERCianti

OCCORRONO CREDIBILITA'

LUNGA ESPERIENZA

E PROFESSIONALITA'

VOTA 3

PER LA FEDERAZIONE EUROPEA

PLI

QUINTO AGOSTINI

PRESIDENTE NAZIONALE ASSOCIAZIONE ESPORTATORI E IMPORTATORI ORTOFRUTTICOLI E VICE PRESIDENTE COMITATO CONSUNTIVO STRUTTURE AGRICOLE DELLA C.E.E.

NON BUTTARE VIA LA TUA VECCHIA AUTO

1.500.000

DI VALUTAZIONE MINIMA PER OGNI USATO CIRCOLANTE

Proprio così: anche se in pessime condizioni, la tua auto usata vale almeno un milione e mezzo presso tutti i Concessionari Ford.

I Concessionari Ford ritirano la tua auto, di qualsiasi anno e marca purché circolante e immatricolata, valutandola **minimo un milione e mezzo**. Un milione e mezzo di valutazione minima sull'usato se acquisti* subito una **Ford Orion** benzina, una **Ford Escort** benzina o una **Ford Sierra** benzina o Diesel. E se la tua macchina non è proprio da buttar via, i Concessionari Ford sono pronti a valutarla più della normale quotazione di mercato.

E' UN'OFFERTA DEI CONCESSIONARI FORD VALIDA FINO AL 30 GIUGNO.

*L'offerta è valida solo per vetture usate ritirate per l'acquisto dei modelli disponibili presso la rete e non è cumulabile con altre iniziative.



ECONOMIA, LAVORO E PORTO

PRESENTATA LA RELAZIONE SULLA GESTIONE FINANZIARIA '83

Alt della Corte dei Conti ai nuovi programmi dell'Iri

Secodo l'organo di controllo mancano i finanziamenti - Necessari i tagli

ROMA — In difetto di tempistiche iniziali in merito all'entità e ai tempi di acquisizione delle fonti di finanziamento non è possibile per l'Iri affrontare l'attuazione di programmi approvati con coperture inesistenti. Appare pertanto inevitabile predisporre, perdurando siffatta situazione, i necessari tagli o rinvii di investimenti, attenendosi a criteri di priorità da stabilire d'intesa con l'autorità politica. Questa indicazione viene dalla relazione della Corte dei Conti sul controllo della gestione finanziaria nell'esercizio 1983 dell'Iri.

Le conclusioni della Corte sono riassunte in sei punti che si aprono con il riconoscimento del peso determinante del «nodo finanziario» per il gruppo Iri, e ribadiscono l'obiettivo dell'economicità funzionale, «commissari» funzioni nel funzionamento dell'istituto.

Ecco una sintesi delle osservazioni conclusive della relazione.

Problemi finanziari: la definizione dei programmi di investimento a fine 1982 ha ripresentato «il problema del nodo finanziario» che finora ha vanificato i risultati conseguiti dal gruppo Iri a livello operativo. Nel 1983 la gestione finanziaria delle aziende si è discostata dalle previsioni iniziali a causa in gran parte della negativa evoluzione delle variabili non controllabili dalle aziende (dall'inflazione ai cambi) e della crisi mondiale dei settori importanti (come la siderurgia). Si aggiungono inoltre i ritardi (o la carenza) di alcune erogazioni o agevolazioni e soprattutto la mancanza di una «considerabile parte» degli apporti di capitale di rischio sui quali si basavano le ipotesi di riequilibrio finanziario. A questo proposito la Corte ricorda la crescita del disavanzo della gestione finanziaria (da 644 miliardi del 1982 a 737 miliardi del 1983) e il livello dell'indebitamento (giunto a 7637 miliardi).

Insufficiente autofinanziamento: per molte delle principali società del gruppo il margine operativo lordo non ha coperto ammontamenti che tenessero conto dei prezzi di sostituzione dei beni.

Occupazione: la Corte rileva la necessità di una politica di durevole riconversione industriale e la necessità che i dirigenti Iri applichino comportamenti «imprenditoriali», con il rispetto delle regole di mercato («socialità spetta allo Stato»).

Problemi strutturali: ritardi tecnologici, produttività inadeguata, eccedenze di organico, assenza dai mercati mondiali, toccano diverse aziende.

Partecipazioni dirette: la Corte esprime un richiamo critico, osservando che l'Iri deve provvedere alla efficiente gestione delle partecipazioni di sua pertinenza che «sono, secondo il vigente ordinamento, partecipazioni in società che hanno a loro volta funzioni di holdings».

«Comportamenti»: la commissione di funzioni, sia tra gli organi amministrativi e di controllo, sia tra questi e gli uffici dipendenti dalla direzione generale può in pratica determinare uno spostamento del momento di decisione reale a sedi diverse da quelle previste dalla legge; ove siffatta commissione si determini nel momento istruttorio o esecutivo, oltre alla confusione nelle competenze, può anche verificarsi «la relazione una deresponsabilizzazione degli addetti alle strutture tecnico-amministrative dell'ente».

Sempre sulla tematica organizzativa la relazione auspica inoltre che l'Iri raggiunga sollecitamente «una soluzione organizzativo-strutturale sufficientemente stabile ed efficiente, sorretta a monte dall'attuale regolamentazione delle procedure interne».

Nella relazione viene toccato anche il capitolo «nomine»: per le scelte degli amministratori — rileva la Corte — devono valere criteri di affidabilità tecnico-professionale, di serietà, di rettitudine, di capacità organizzativa e di conduzione imprenditoriale.

Mozione sulle partecipazioni statali della Camera di commercio di Trieste

TRIESTE — La giunta della camera di commercio di Trieste, nella seduta dell'11 giugno scorso, ha approvato all'unanimità una mozione che è stata inviata alla presidenza del consiglio dei ministri, a vari esponenti governativi e alle massime autorità politiche della regione Friuli-Venezia Giulia.

La mozione, che riportiamo qui sotto, riguarda le attività delle aziende a partecipazione statale nella provincia di Trieste, che da tempo, come noto, si trovano ad affrontare una difficile situazione di crisi, con preoccupanti risvolti

per l'occupazione.

«La giunta camerale, richiamandosi alla assoluta necessità dell'Italia di realizzare una efficace politica di confine che consolidi nell'area giuliana la presenza nazionale non solo culturale, ma anche economica e demografica, tenendo conto che una siffatta politica non contrasta ma anzi favorisce uno stretto e cordiale rapporto con le minoranze ed i paesi vicini;»

«tenendo conto che questa politica è stata finora realizzata con la presenza determinante a Trieste, Monfalcone e Gorizia di aziende a parteci-

pazione statale, che sia direttamente che come indotto hanno contribuito efficacemente all'assetto economico delle zone interessate;

«preso atto del progressivo deterioramento delle attività produttive delle aziende a partecipazione statale della provincia di Trieste;

«avute presenti le difficoltà che dette attività stanno incontrando sul mercato nazionale ed internazionale, per la mutata ripartizione del lavoro a livello mondiale e per la politica della Comunità Economica Europea che postula drastiche riduzioni di capacità produttiva nei settori della siderurgia e della cantieristica;

«ricordando gli impegni assunti dal governo nel 1954 quando Trieste si è ricongiunta alla Patria, rinunciando a più favorevoli prospettive economiche;

«tenendo conto degli impegni in questo senso riconfermati successivamente, ed in particolare con i piani Cipe del 1966 e 1968 e con i documenti accolti dal governo ed approvati dal Parlamento in occasione della ratifica degli accordi di Osimo e ribaditi fra gli obiettivi del Protocollo sul costo del lavoro, redatto dal governo il 14.2.1984 e sostanzialmente accolto dalle parti sociali;

«richiama fermamente il governo al rispetto degli impegni assunti che, con particolare riferimento alle partecipazioni statali, comportano in parallelo all'introduzione di tecnologie avanzate tese a migliorare la competitività, l'avvio ed il favorire di nuove iniziative atte a mantenere il livello occupazionale».

turismo, aggiuntisi alle due originarie solo in tempi recenti.

Oggi, inoltre, alle ore 17 la Fiera sarà visitata dai soci della Proseccutrice ripetendo un gesto di solidarietà, cui contribuirà la Stock, molto gradito dagli anziani di Trieste e alle 20 la sfilata di moda organizzata da stilisti austriaci in collaborazione con il Comitato moda artigiani di Trieste (Centro congressi).

La Fiera è aperta al pubblico oggi dalle 16 alle 24, domani dalle 10 alle 24, nei giorni feriali dalle 16 alle 23. Il biglietto d'ingresso è di lire 3500 (ridotti 2000). Le entrate sono quelle di via Revoltella e di piazzale De Gasperi.

INAUGURATA STAMANE LA 36.a EDIZIONE

Fiera: alto numero di presenze estere

TRIESTE — Si è inaugurata stamattina, alle ore 11, alla Fiera di Trieste, la 36.a Campionaria internazionale, alla presenza del ministro per l'ecologia, Alfredo Biondi. La rassegna è contraddistinta dall'alto numero di presenze straniere, in forma ufficiale o di semplice delegazione, fatto questo che rilancia e consolida la vocazione internazionale della città, dell'emporio e del porto triestino.

Per quanto riguarda le specializzazioni, va segnalato che l'edizione che si inaugura stamattina comprende, oltre a quelle inerenti il legno e il caffè, da oltre vent'anni cardine delle specializzazioni della Campionaria, anche quelle concernenti l'artigianato e il

turismo, aggiuntisi alle due originarie solo in tempi recenti.

Oggi, inoltre, alle ore 17 la Fiera sarà visitata dai soci della Proseccutrice ripetendo un gesto di solidarietà, cui contribuirà la Stock, molto gradito dagli anziani di Trieste e alle 20 la sfilata di moda organizzata da stilisti austriaci in collaborazione con il Comitato moda artigiani di Trieste (Centro congressi).

La Fiera è aperta al pubblico oggi dalle 16 alle 24, domani dalle 10 alle 24, nei giorni feriali dalle 16 alle 23. Il biglietto d'ingresso è di lire 3500 (ridotti 2000). Le entrate sono quelle di via Revoltella e di piazzale De Gasperi.

AUTOMOBILI SPECIALI PER GLI USA

La Maserati vende il 5% alla Chrysler

ROMA — La Chrysler acquisterà il 5 per cento del capitale della Maserati nell'ambito di un accordo di cooperazione il cui valore complessivo supera i mille miliardi di lire. L'accordo segue quello raggiunto recentemente da Pirelli e dalla General Motors.

L'accordo è stato illustrato ieri dal presidente della Gepi Bigazzi e dall'industriale italo-argentino Alejandro De Tomaso al ministro dell'Industria Altissimo. Sarà De Tomaso a cedere metà della quota azionaria che detiene nella Maserati attraverso la Benelli alla casa automobilistica americana. La Gepi rimarrà azionista di maggioranza con il 90 per cento del capitale della casa modenese mentre la quota di De Tomaso scenderà al cinque per cento.

Il ministro dell'Industria — informa una nota — ha espresso la sua «viva soddisfazione per un'intesa che rafforza la posizione dell'industria italiana presso l'industria automobilistica americana, confermando il sempre maggior successo che i prodotti italiani stanno riscuotendo sui mercati esteri».

L'accordo — che prevede la collaborazione tra la Maserati e la Chrysler per la produzione in Italia di auto di prestigio destinate al mercato americano — è particolarmente importante, secondo Altissimo, perché segue quello raggiunto recentemente da Pirelli e dalla General Motors per un giro d'affari dello stesso ordine di grandezza e perché apre buone prospettive «in termini di investimenti e di occupazione per un setto-

re trainante per l'industria italiana».

La Chrysler ha dichiarato che l'accordo è stato concluso con l'obiettivo di cooperare nel design e nella realizzazione di modelli speciali destinati al mercato americano.

Secondo gli esperti finanziari del settore l'accordo costituisce una risposta della Chrysler alla General Motors che ha messo a punto un progetto di cooperazione con Pirelli e la General Motors per il design di un modello Cadillac.

«La Maserati è una casa di grande prestigio in America — dice Bruce Egerston, un concessionario Chrysler — mi sembra che poter distribuire Maserati sotto il marchio Chrysler sia un ottimo colpo e sicuramente una contromossa efficace alla strategia della Cadillac».

Il ministro dell'Industria — informa una nota — ha espresso la sua «viva soddisfazione per un'intesa che rafforza la posizione dell'industria italiana presso l'industria automobilistica americana, confermando il sempre maggior successo che i prodotti italiani stanno riscuotendo sui mercati esteri».

L'accordo — che prevede la collaborazione tra la Maserati e la Chrysler per la produzione in Italia di auto di prestigio destinate al mercato americano — è particolarmente importante, secondo Altissimo, perché segue quello raggiunto recentemente da Pirelli e dalla General Motors per un giro d'affari dello stesso ordine di grandezza e perché apre buone prospettive «in termini di investimenti e di occupazione per un setto-

re trainante per l'industria italiana».

La Chrysler ha dichiarato che l'accordo è stato concluso con l'obiettivo di cooperare nel design e nella realizzazione di modelli speciali destinati al mercato americano.

Secondo gli esperti finanziari del settore l'accordo costituisce una risposta della Chrysler alla General Motors che ha messo a punto un progetto di cooperazione con Pirelli e la General Motors per il design di un modello Cadillac.

«La Maserati è una casa di grande prestigio in America — dice Bruce Egerston, un concessionario Chrysler — mi sembra che poter distribuire Maserati sotto il marchio Chrysler sia un ottimo colpo e sicuramente una contromossa efficace alla strategia della Cadillac».

Il ministro dell'Industria — informa una nota — ha espresso la sua «viva soddisfazione per un'intesa che rafforza la posizione dell'industria italiana presso l'industria automobilistica americana, confermando il sempre maggior successo che i prodotti italiani stanno riscuotendo sui mercati esteri».

L'accordo — che prevede la collaborazione tra la Maserati e la Chrysler per la produzione in Italia di auto di prestigio destinate al mercato americano — è particolarmente importante, secondo Altissimo, perché segue quello raggiunto recentemente da Pirelli e dalla General Motors per un giro d'affari dello stesso ordine di grandezza e perché apre buone prospettive «in termini di investimenti e di occupazione per un setto-

re trainante per l'industria italiana».

La Chrysler ha dichiarato che l'accordo è stato concluso con l'obiettivo di cooperare nel design e nella realizzazione di modelli speciali destinati al mercato americano.

Secondo gli esperti finanziari del settore l'accordo costituisce una risposta della Chrysler alla General Motors che ha messo a punto un progetto di cooperazione con Pirelli e la General Motors per il design di un modello Cadillac.

«La Maserati è una casa di grande prestigio in America — dice Bruce Egerston, un concessionario Chrysler — mi sembra che poter distribuire Maserati sotto il marchio Chrysler sia un ottimo colpo e sicuramente una contromossa efficace alla strategia della Cadillac».

Il ministro dell'Industria — informa una nota — ha espresso la sua «viva soddisfazione per un'intesa che rafforza la posizione dell'industria italiana presso l'industria automobilistica americana, confermando il sempre maggior successo che i prodotti italiani stanno riscuotendo sui mercati esteri».

L'accordo — che prevede la collaborazione tra la Maserati e la Chrysler per la produzione in Italia di auto di prestigio destinate al mercato americano — è particolarmente importante, secondo Altissimo, perché segue quello raggiunto recentemente da Pirelli e dalla General Motors per un giro d'affari dello stesso ordine di grandezza e perché apre buone prospettive «in termini di investimenti e di occupazione per un setto-

OGGI A TRIESTE L'INCONTRO FRA ENTI LOCALI, SINDACATI E PARLAMENTARI

Lloyd Triestino: anche la Regione preme sull'Iri perché ci ripensi

Comelli ricorda l'impegno a decidere tutto nell'ambito della trattativa sull'area giuliana



Trieste — La grande scritta che campeggiava ieri in piazza Unità

(Italfoto)

MA GIÀ IERI L'IPOTESI SI È RIDIMENSIONATA

Sono i Nocivelli i partner per il salvataggio Zanussi

ROMA — La vicenda Zanussi si fa sempre più ingarbugliata: dopo le indiscrezioni di giovedì, ieri si è fortemente ridimensionata l'ipotesi Nocivelli. Era questo il nome del misterioso partner fatto emergere improvvisamente giovedì dalla Regione Friuli-Venezia Giulia e che avrebbe dovuto affiancarsi alla Electrolux o alla Thomson Brandt nell'operazione di salvataggio del gruppo di Pordenone.

«Siamo tornati alle sole ipotesi di due giorni fa — ha dichiarato Altissimo al termine dell'incontro con il presidente della Ocean, Nocivelli — e cioè Thomson Brandt ed Electrolux». Con il ministro dell'Industria — ha ribadito Nocivelli — abbiamo solo perfezionato il piano riguardante la nostra partecipazione nella Zanussi climatizzazione.

Una eventuale partecipazione della Ocean nella Zanussi, a questo punto, si profila solo di modestissime dimensioni e probabilmente inserita in un contesto più ampio riguardante un pool di industriali italiani. Di questa

ipotesi, comunque, Nocivelli ha parlato ieri pomeriggio con Nerio Nesi, il presidente della Bnl incaricato di coordinare l'azione delle banche creditrici della Zanussi. Quindi, se nelle prossime ore non emergeranno ulteriori novità, per la settimana entrante le banche dovranno esprimere il proprio gradimento solo sul piano Electrolux o Thomson Brandt.

Il piano presentato dalla Thomson Brandt, il gruppo francese non ha un'eccessiva liquidità, prevede quattro partners: la Thomson stessa, le banche, la regione Friuli e un imprenditore (o un pool) italiano. Il piano Electrolux, invece, tende a spazzare via il maggior numero di partners ed in particolare esclude la presenza della Regione che ha già stanziato per la Zanussi 75 miliardi.

Ieri pomeriggio un comunicato del presidente della Bnl, la banca verso cui la Zanussi ha i maggiori crediti, ha annunciato che all'orizzonte si profila un ulteriore partner industriale che si affiancherebbe alla Electrolux o alla Thomson-Brandt.

TRIESTE — Un po' di ossigeno per il Lloyd Triestino dopo la presa di distanza dall'Iri del ministro della Marina mercantile, Gianuario Carta, e il rinvio dell'accordo con la stessa per le linee East Africa. Ma quanto durerà? Ci sono molte certezze, la situazione è ancora confusa, attorno al caso Lloyd Triestino si tesse.

«Togliere linee marittime al porto di Trieste e trasferire alla città i centri nevralgici e direzionali della marineria sono ipotesi che, se dovessero venir attuate, rischiano di aggravare ulteriormente la funzione non solo di Trieste e del suo porto a anche del Friuli-Venezia Giulia che inevitabilmente vedrebbe sminuito il suo ruolo in questa parte d'Europa», afferma il presidente della giunta regionale Antonio Comelli, in una dichiarazione diffusa ieri sera.

«Sono iniziative — ha aggiunto — che oltre a penalizzare la vita anche nella sua volontà di ripresa appaiono discutibili a fronte dello sforzo che Regione e Stato stanno compiendo per rimodernare le attrezzature portuali e per dotare il più importante scalo dell'Adriatico di una moderna rete di infrastrutture stradali». In conclusione: «Ho espresso ai competenti organi governativi e alla presidenza dell'Iri la netta opposizione della giunta regionale a ogni provvedimento unilaterale che nisse a colpire il capoluogo regionale».

La Regione insiste sul concetto delle «bocce ferme». Dice in sostanza: «Vi eravate impegnati a non prendere alcuna decisione unilaterale finché il confronto sull'area giuliana, in cui si scontra anche il futuro del Lloyd Triestino, non fosse concluso. E ora, signori del governo e signori dell'Iri, rispettate le regole del gioco». Ufficialmente l'assessore Dario Rinaldi, che per conto del presidente Comelli segue l'azione di coordinamento del confronto sull'area giuliana, ha dichiarato che «una riforma circa l'impegno assunto dal governo e dall'Iri appare questo punto presupposto indispensabile per uno svolgimento significativo del confronto in atto».

Non è tutto. «Regione, enti locali e sindacati», ha aggiunto Rinaldi, «ritengono che l'obiettivo del confronto con l'Iri, pur bloccandosi nel generale sforzo di risanamento delle imprese pubbliche ai fini dell'economicità delle gestioni deve anche e necessariamente proporsi di salvaguardare per il futuro la sussistenza complessiva e la funzione delle partecipazioni statali che costituiscono la struttura portante dell'economia delle province di Trieste e Gorizia». Come dire, una cosa sono scelte aziendali fatte con il minimo accoglimento del ragioniere, altra quelle politiche. E qui c'è bisogno di una scelta politica impegnativa. Nessuna novità. Si tratta di un principio giàettato. Finora, a quanto pare, solo sulla carta.

Fissata per mercoledì 20 a Roma la riunione tra Iri-Regione sindacati per il settore dell'informatica e nuove iniziative, la sua Regione ha chiesto con urgenza che il problema della liquidità e della marineria sia discusso al «tavolo grande» dell'Iri. I dipendenti della società di navigazione sono sempre sul filo di guerra. Ieri mattina, alle 10, in un'assemblea con i rettori provinciali di Cgil, Cisl e Ccdl-Uil è stato fatto il punto alla situazione. Durante il dibattito si è posto l'accento sul «rappresentare» che incombe sul Lloyd di diventare in poco tempo una scatola vuota. Per stamane i lavoratori hanno organizzato una presenza «speciale» all'inaugurazione della fiera.

Anche i dipendenti della direzione Finmare, a Roma, sono agitazione. In un'assemblea hanno denunciato la «particolare ostinazione» dell'Iri «ancora deciso a liquidare mezza flotta, licenziare un migliaio di persone, ad abbandonare linee aeree, a unificare le tre società del gruppo, a trasferire la Finmare a Genova in aperto contrasto col Parlamento».

Stamane, a Trieste, si terrà l'incontro di verifica fra enti locali, parlamentari, forze produttive e sindacati.

(INSERZIONE ELETTORALE A PAGAMENTO)

Notizie in breve

Congafi Trieste

TRIESTE — Il Consorzio di garanzia fidi tra le piccole industrie di Trieste (Congafi), per agevolare le ditte aderenti, ha concordato con le banche convenzionate un'operazione speciale per il «pagamento imposte a carico delle società o ditte individuali consorziate» assistita dalla garanzia del consorzio stesso. L'ammontare massimo concedibile è stato fissato in 150 milioni di lire per azienda con utilizzo in conto corrente, al tasso del 15% e con rimborso in cinque rate mensili.

Area ex Valdadige

TRIESTE — L'Ente per la zona industriale di Trieste ha aggiudicato ad una ditta triestina i lavori di risanamento dell'area ex Valdadige, nell'ambito degli approvati piani di sviluppo a medio termine relativi alla predisposizione di terreni per nuovi insediamenti produttivi nella valle dell'Oso, conseguenti alla recente adozione del piano urbanistico particolareggiato. La gara d'appalto, secondo una precisa determinazione del comitato esecutivo dell'Ente, è stata circoscritta alle sole imprese locali e ciò per contribuire almeno in parte in questa difficile fase congiunturale, al rilancio produttivo ed occupazionale della realtà imprenditoriale provinciale.

Linea Venezia-Zara

FIUME — La società armatoriale Losinjka Plovidba, di Lussinpiccolo (Jugoslavia) ha annunciato che da ieri è stato riattivato il collegamento marittimo tra Zara e Venezia. La linea viene svolta dalla nave «Marina» con servizio passeggeri ed auto al seguito. Le partenze avverranno ogni venerdì sera da Venezia con scali a Pola, Lussinpiccolo e Selve.

APERTO A PARMA IL PRIMO «TECNOVERDE»

«Più giardini e meno spesa» Un maquillage per le città

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

PARMA — «Più giardini e meno spesa». Con questo slogan è stata aperta nel parco Ducale il primo «Tecnoverde» di Parma, un salone dedicato a tecnologia, vivaistica, attrezzature e arredi per il verde pubblico e privato. L'iniziativa parmensi — che comprende una serie di convegni sotto gli auspicci dell'Ancl (Associazione nazionale comuni d'Italia), dell'Upi (Unione province italiane) e di altre istituzioni anche a carat-

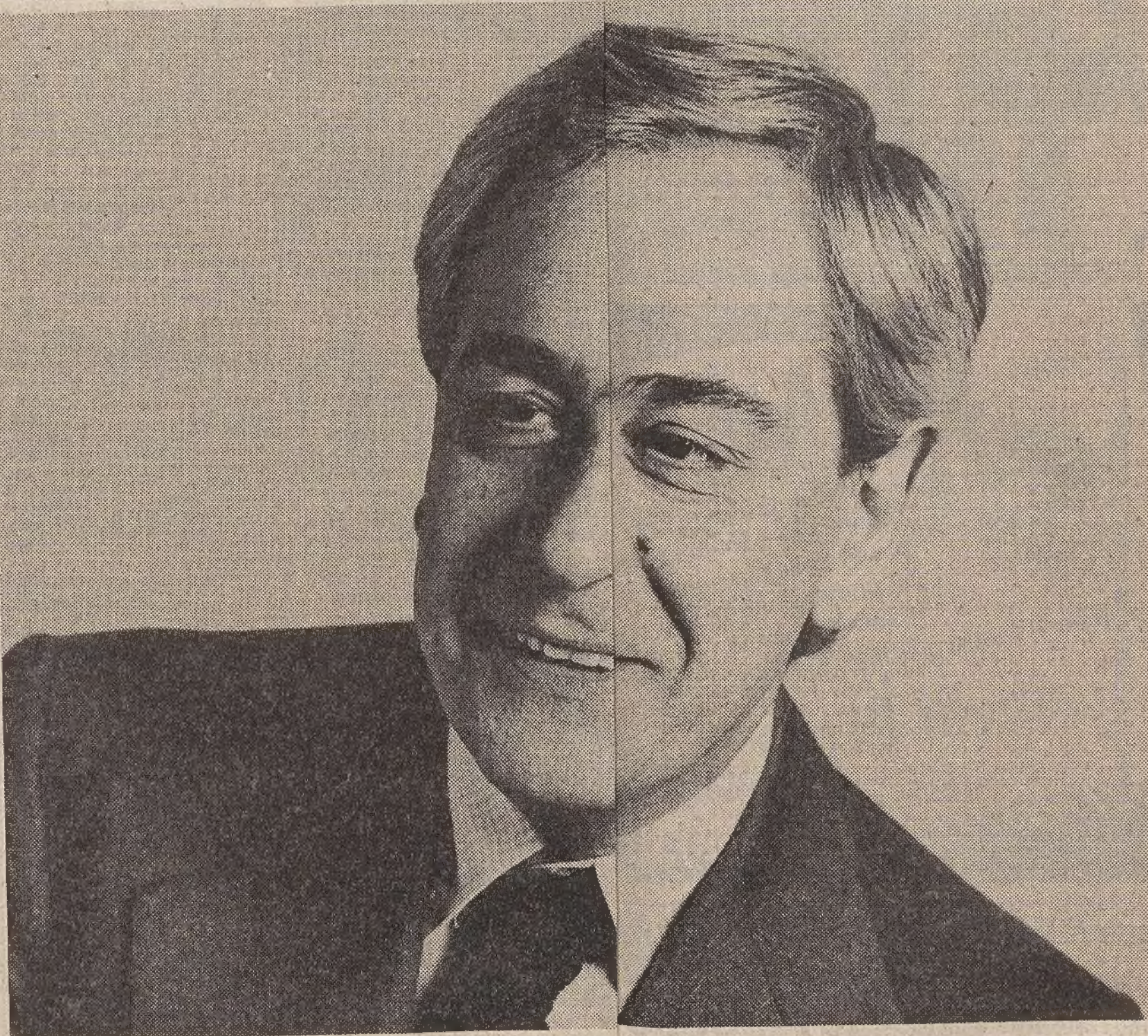
tere universitario — si è proposta di affrontare il problema della spesa per l'ampiantamento e la gestione del verde che affligge un po' tutti i Paesi.

La crisi economica infatti ha messo in difficoltà i bilanci degli enti pubblici impegnati in progetti di sviluppo dei giardini considerati come un bene sociale e come elemento indispensabile, non soltanto estetico, nella vita di ogni centro urbano. Di fronte al dilemma di sacrificare delle

voci «secondarie» — tra cui quella relativa al verde — alcuni Comuni hanno tagliato proprio questo tipo di spesa, ma al convegno del «Tecnoverde» di Parma è stato unanimemente obiettato che si rende necessario un orientamento diverso sul piano tecnico-economico iniziando a introdurre, su scala generale, tutta la più moderna strumentazione idonea ad abbattere i costi di gestione.

Così come è avvenuto agli inizi degli anni Cinquanta per l'agricoltura: l'attuazione di criteri industriali di gestione ha consentito un rilevante aumento della produttività nelle campagne. E «Tecnoverde» — differenza di tante rassegne sericole — si distingue in forma inedita proprio con la proposta di offrire con gli anni Ottanta e Novanta tutto quanto occorre all'economia aziendale o all'ente pubblico: la trapiantatrice meccanica, la macchina per il drenaggio, il tosaselepi automatizzato, la grande piattaforma per potatura alberi in città, tecnologia avanzata della chimica agraria, speciali apparecchiature per la manutenzione verde di strade e autostrade.

Bruno Natti



Bettiza L'ESPERIENZA EUROPEA



Questa sera sulle radio tv locali del Triveneto e dell'Emilia Romagna andrà in on un servizio sul Parlamento di Strasburgo realizzato dal Parlamento stesso

ECONOMIA E FINANZA

DATI CLAMOROSI EMERSI IN UN CONVEGNO A L'AQUILA

Fisco '83: non riscosso
tasse per 4300 miliardi

Meccanismi arrugginiti: le proposte d'modifica del sistema

L'AQUILA — La fame del fisco non ha più limiti, tuttavia esso non è riuscito a incassare per propria inefficienza imposte già messe a ruolo nel 1983 per oltre 4 mila 300 miliardi. Il clamoroso dato è emerso durante un convegno organizzativo all'Aquila dal Centro italiano studi per lo sviluppo e al quale hanno partecipato, tra gli altri, il sottosegretario alle finanze, Domenico Susi, il direttore generale delle istituzioni finanziarie ed affari fiscali della Cee, Michele Burgio e il direttore generale del ministero delle finanze per le relazioni internazionali, Michele Del Giudice.

L'importo, peraltro ancora provvisorio, è stimato al 31 dicembre dell'anno scorso ed è superiore di oltre mille miliardi a quello registrato alla fine dell'82, nonostante nel frattempo sia intervenuto il condono fiscale. Tra le proposte di modifica dell'arrugginito meccanismo di riscossione c'è quella avanzata, in un documento presentato da Susi al ministro delle finanze, Visentini, secondo cui si dovrebbe affidare alle esattorie anche la riscossione delle imposte indirette. La proposta avrebbe carattere straordinario in attesa che venga approvata (ma i tempi si prevedono assai lunghi) la definitiva riforma del sistema esattoriale.

Il documento di 37 cartelle presentato nei

giorni scorsi Visentini, contiene anche una serie di proposte articolate che investono quasi tutto il giro delle imposte indirette. E' prevista inoltre una profonda riqualificazione del personale amministrativo, anche con nuove assunzioni, attraverso procedure che il più possibile semplificate, dall'università e dai centri di. I rinforzi dovrebbero essere dirottati soprattutto nella attività in accertamento, e non, come si è sempre fatto, solo una parte modesta del personale.

Un interpellato è dedicato all'iva, per la quale, ad esito, è proposta un compimento a 3 aliquoti una per i beni di lusso. E' proposto che la denuncia trimestrale non sia presentata dagli uffici Iva, ma direttamente dai centri di servizio. Forfezione, riduzione del condono e "legge Formica" sono oggetto di altrettanti capitoli del documento. In particolare, per quanto riguarda la lotta contenente agevolazioni fiscali dell'iva abitativa, la cui scadenza è prevista per il prossimo, Susi chiede che sia almeno mantenuta l'esenzione invisa a carico di chi vend.

«Sarebbe auspicabile — ha dichiarato il sottosegretario — una proroga completa, fino al 31 dicembre prossimo, visti i risultati fin qui ottenuti».

RELAZIONE DI DINI (BANKITALIA)

Mercati finanziari:
posizione migliore
del ruolo italiano

Maggiore libertà nella normativa valutaria

ROMA — La posizione dell'Italia sui mercati finanziari internazionali è migliorata nel 1983 e «la prospettiva di un sostanziale equilibrio delle partite correnti anche nel 1984 induce a considerare che l'accesso ai mercati internazionali dei mutuatari italiani potrà continuare senza particolari difficoltà». Lo ha affermato il direttore generale della Banca d'Italia, Lamberto Dini, intervenendo ieri pomeriggio a Roma al convegno «Diversificazione del ricorso ai mercati finanziari delle imprese italiane: collaborazione tra banche e imprese».

Il miglioramento della posizione italiana si deve essenzialmente a due fattori di ordine generale: la riduzione della domanda di fondi connessa con l'apparizione di un modesto avanzo corrente (i finanziamenti lordi ottenuti dai mercati esteri sono ammontati nell'83 a 4,8 miliardi di dollari) e una più efficiente gestione del debito estero. Vari i segnali tecnici di conferma a questa mutata situazione, tanto che ha osservato in particolare Dini, «si sono considerevolmente ridotte le ingiustificate penalizzazioni spesso subite da nomi italiani sui mercati obbligazionari svizzeri e tedeschi».

Dini si è quindi soffermato a lungo sull'evoluzione della normativa valutaria italiana che si sta muovendo verso un allentamento della rete di controlli e vincoli amministrativi. In questo quadro si colloca il complessivo riesame della normativa contenuto nel progetto di legge governativo che prevede, come principio di carattere generale, la libertà delle negoziazioni con l'estero, fermo restando la possibilità di fissare con provvedimenti amministrativi eccezioni e limitazioni.

DOPO 3 GIORNI

Improvviso
balzo
del dollaro
a 1697,95

ROMA — Dopo tre giorni di immobilità quasi assoluta, il dollaro ha fatto uno scatto e sulla spinta di un rialzo avuto a New York giovedì sera si è portato a 1697,95 lire con un guadagno di una decina di punti sulle 1687,70 del giorno prima. Nell'arco della settimana guadagna 26 lire pari all'1,5%.

L'avanzata del dollaro non trova spiegazioni esaurienti da parte degli operatori che, tuttavia, rilevano una corrente di acquisti contro marchi manovrata dall'Unione Sovietica. Resta il fatto che la Banca di Germania e dovuta intervenire sul mercato con una cifra abbastanza rilevante e al momento di fixing a Francoforte la vendita fu di 40,5 milioni di dollari, la cifra più alta dal 10 maggio.

Il dollaro ha trovato sostegno anche nell'aumento della massa valutaria Usa che nell'ultima rilevazione è stata di 3,1 miliardi di dollari portando l'aggregato in prossimità del limite superiore di crescita stabilito dalla Federal Reserve.

BORSE E MERCATI

Sostegni e ricoperture

MILANO — Generali recuperi nei prezzi con scambi più vivaci. Nella penultima riunione del ciclo borsistico di giugno, contemporanea alla risposta premi, sul mercato è affluito un buon numero di ricoperture che hanno consentito a numerosi valori di iscriversi, dopo i recenti ribassi, discreti rimbalzi. L'indice Mib è progredito dell'1% circa. Pur permeando le incertezze relative all'evoluzione del quadro politico, diversi valori guida hanno fatto registrare segni positivi di una certa entità: fra questi la Ras -3,8%, Italcementi -2,8%, mentre le Italmobiliare si sono portate a 34.750 contro 34.500.

Migliori anche Ibp ord. e Unicem +3,3%, Lzherali e Bco Roma +2,5, Centrale ord. +2, Pirella risp. Auto To-Mi e Previdente -1,8, Toro ord. e Medio-

banca +1,9, Worthington +1,6, Alleanza -1,4, Cir risp. +1,2, Cir ord. e Toro priv. +1.1. Recupero inferiori all'1% per Fiat ord., Sai, Sna, Bpd, Pirellona ord.

Ancora offerte le Abeille, -6,5, e in misura molto inferiore, Sai priv. -0,9 e Eridania -0,7. Depresse, dopo il ritorno di giovedì sul mercato, le Lepetit ord. rinviate per eccessivo ribasso le Finsider.

Sul mercato del reddito fisso prezzi irregolari per Cct e Bt.

EURODIVISE

Tassi d'interesse (in %) del 13-6 valori per transazioni fra banche

	1 mese	3 mesi	6 mesi
Doll. Usa	11-3,4	12-1,4	13-
Sterlini	9-12	9-3,4	10-1,4
Marco ger	5-3,4	6	6-1,4
Franco sv.	4-1,4	4,1,4	4-1,2

TITOLI AZIONARI DI MILANO

	15-6	13-6		15-6	13-6
Alimentari e agricolt.	4581	4620	Centrale	1260	2152
Alvar	22960	22960	Centrale risp.	5465	5501
Bonifiche ferraresi	8000	8100	Cir	5555	5535
Endania	1850	1995	Eurocombiare	4100	4101
Ibp	1780	1815	Fids	3869	3810
Ipo risp.	4980	5015	Breda	3715	3230
Mil. Agr. Vittoria	1845	1825	Finmare	2375	26
Perugina	1598	1610	Finrex	1180	1180
Perugina risp.	36490	36280	Finsider	27	34,50
Assicurative	1015	1019,50	Fiscambi	2950	2965
Alleanza Assicuraz.	19820	19800	Gemina	439	448
Ass Ausonia	7990	8000	Gemina risp.	3800	3820
Comp. Ass. Milano	505	514	Gim risp.	2270	2294
C. Ass. Milano risp.	411	420	Im risp.	4300	4550
Comp. Latina	1180	1220	Ilfi	5240	5350
Comp. Latina priv.	680	680	Ilfi risp.	3990	4090
Firs	3280	3320	Invest	3211	3230
Firs risp.	9750	9045	Italmobiliare	34750	35000
Generali	30400	30000	Mittel	981	1015
Italia Assicurazioni	41400	42030	Part. Finan.	1310	1320
L'Aquila Italiana	46500	46010	Pirelli Spa	1485	1490
La Fondiaria	11700	11900	Pirelli risp.	1492	1491
Ras	11500	11700	Pirelli Co.	2470	2490
Sai	10850	11100	Rejna	14500	14500
Sai risp.	8151	8400	Rejna risp.	20000	20000
Toro risp.	46195	45290	Riva	3850	3705
Ras cp	16300	16290	Sarom	1880	1890
Previdente	32800	33000	Schapparelli	326	319
Bancarie	4500	4520	Sme	606	623
Banca Catt. Veneto	15800	15500	Smi	2060	2060
Banca di Roma	4690	4720	Smi risp.	1665	1700
Banca Lariano	4050	4120	Sist	1880	1935
Credito Italiano	4050	4120	Terme Acqui	960	965
Credito Varesino	1210	1321	Unicem	1210	1321
Interbanca priv.	18000	18000	Stet risp.	1989	2029
Mediobanca	55300	55500	Tippovich	6250	6500
Banca agric. priv.	5460	5510	Immobiliare-Edilizia		
Banca agric.	3450	3501	Aedes	6202	6210
Cartarie editoriali	4245	4255	Attività imm.	2505	2510
Burgo	2130	2130	Beni Imm. Italia	600	609,50
Burgo risp.	2911	2840	Beni Imm. It. risp.	620	630
De Medici	3570	3530	Cogefar	1887	1751
Mondadori	1915	1950	Condotti d'Acqua	124	125,75
Mondadori risp.	5360	5255	De Angeli Frua	1621	1689
Espresso	5360	5135	Gen. Immo. It.	801	803
Cementi-Ceramiche	1475	1535	Gen. Immo. It. risp.	2250	2200
Cementir	129,50	133,75	Isom	12500	17800
Pozzi Ginori	128,50	132	La Milano Centrale	5001	4880
Pozzi risp.	348	355	MI-Centrale risp.	4940	5050
Etternit	304	310	Risanamento	6540	6640
Etternit risp.	45000	44700	Risanamento risp.	5900	6080
Italcementi	38000	38000	Sisa	3280	3300
Unicem	15500	15450	Beni Imm. It. pr.	576	589
Unicem risp.	12475	12875	Meccaniche-Automobilistiche		
Chimiche-idrocarburi gomma	5000	5000	Fiat	3755	3810
Boro	640	637	Fiat priv.	3122	3152
Caffaro	653	651	Gilardini	1510	1600
Farmil C. Erba	8220	8510	Franco Tosi	15150	15700
Italgas	939,50	958	Magretti	1036	1028
Lepetit	30000	2950	Magneti risp.	1038	1035
Lepetit risp.	31950	31950	Olivetti ord.	4880	5000
Mira Lanza	24000	25050	Olivetti priv.	3920	4000
Montedison	202	209	Olivetti risp.	4795	4820
Perier	6650	6780	Olivetti risp. n.c.	3620	3710
Pirelli	1438	1444	Sasib priv.	3390	3420
Pirelli risp.	721	743	Westinghouse	20100	20300
Rai	1305	1315	Worthington	1931	1980
Saffa	5550	5631	Danieli	3243	3270
Saffa risp.	5750	5780	Sasib	3570	3545
Sioassano	14750	14900	Minerarie-Metallurgiche		
Sna Bpd	1454	1458	Brugg	188	210
Sna Bpd risp.	1489	1507	Carbonte Metal	398	3965
Commercio	404	420,25	Dalmine	384	389,50
La Rinascente	316	318	Falck	1798	1865
Silos di Genova	912	935	Falck risp.	1965	2010
Standa	5650	5749	Ilisa Viola	690	690
Standa risp.	5850	5950	Perfuma	4650	4650
Comunicazioni	1001	1013	Perfuma risp.	470	479
Alitalia	7980	7950	Traffione	3049	3100
Aut. Torino-Milano	5680	5600	Cent. Zinelli	4275	43,50
Italcable	9651	10000	Cantoni	2600	2580
Nel	21	20	Cuccini	1445	1470
Nord Milano	5401	5800	Cassini Seta	3390	3420
Sip	1895	1798	Eklona	1020	1000
Sip risp.	2049	2080	Fisac	5550	5560
Elettrotelefoniche	350	365	Fisac risp.	5700	5700
Telecom	2500	2549	Unifino Canap	1715	1720
Acqua Marcia	1400	1470	Unifino risp.	960	933
Agricola	11400	11260	Marzotto	1415	1435
Agricola risp.	11800	12130	Marzotto risp.	1760	1760
Bastogi	114,25	118	Olece	36,50	37,75
Boni Sella	26050	26970	Rotondi	11850	11900
Borghesani	8500	8700	Unione Manifatture	14900	15500
Borghesani risp.	2500	2645	Zucchi	3120	3140
Enoschi	940	948	Diverse		
Buton	2240	2310	Acq. De Ferran	1460	1430
			Acq. De Ferran risp.	1488	1515
			Condotte To	3715	3820
			Ciga	3400	3451
			Jolly Hotels	4750	4730
			Pacchetti	65,25	65,25
			Trenno	15890	15880

MERCATI DELLA LIRA

VALUTE	COMMERC.	BANCONOTE	MEDIE UIC
Dollaro USA TG	1697,50	1690	1697,65
" USA TP	—	1650	—
Marco tedesco	620,08	618	620,29
Franc francese	201,70	201,20	201,62
Franc olandese	550,95	546	550,92
Franc belga	30,48	30,48	30,48
Lira sterlina	2339,30	2351	2340,40
Lira irlandese	1896,70	1900	1897,35
Corona danese	169,16	170	169,15
Ecu	1385	—	1385,37
Dollaro canadese	1304	1280	1304
Yen giapponese	7,29	7,20	7,29
Franc svizzero	743,95	740	744,02
Sellino austriaco	88,22	88	88,25
Corona norvegese	217,90	216,70	217,87
Corona svedese	209,30	209	209,33
Marco finlandese	291,79	291,50	291,87
Escudo portoghese	12,05	12	12,03
Peseta spagnola	10,97	11,40	10,97
Dinaro (Mila) TG	—	11,85	—
" (Mila) TP	—	13,50	—
" (Roma)	—	10,50	—
" (Trieste)	—	11,50-12	—
Dracma greca TG	—	15	—
" greca TP	—	16,90	—
Dollaro australiano	—	1450	—

I coefficienti di deprezzamento della lira, calcolati dalla Banca d'Italia rispetto al 9 febbraio 1973, sono risultati i seguenti: nei confronti del dollaro 85,78 p.c. (65,58); delle valute Cee 58,57 p.c. (58,67); di tutte le valute 61,59 p.c. (61,38).

PREZZI MONETE ORO

Oro fino 2300-23500; argento 47500-48000; sterlina 147000-151000; sterlina no (ante 73) 148000-152000; sterlina no (post 73) 149000-153000; 50 pezzi messicani 750000-780000; 20 dollari oro 750000-850000; kruggerand 840000-850000.

Rivolgetevi all'orofonista per acquisti, vendite, stime di MONETE D'ORO GIULIO BERNARDI Perito numismatico - TRIESTE - Via Roma, 3 - Tel. 69086

Borse Estere

LONDRA: CONTRASTI

Valori azionari contrastati al termine della sessione dopo il leggero rafforzamento di Wall Street che ha favorito il recupero dei minimi iniziali. Nel pomeriggio l'indice del Financial Times è risultato in declino di 3 punti a 813,2.

FRANCOFORTE: CEDENTE

Una ondata di acquisti riversatisi sul mercato verso il finale di seduta non è stata sufficiente a compensare i forti cedimenti di apertura, determinati dall'apertura per la prosecuzione degli scoperti in Germania, a sostegno della rivendicazione per la riduzione dell'orario di lavoro.

ZURIGO: DECLINO

Valori azionari in declino attraverso scambi moderati, in un mercato ancora condizionato dalle prospettive dei tassi di interesse Usa. La brusca flessione di Wall Street ha scoraggiato gli investitori ad assumere nuove posizioni, mentre la fermezza del dollaro continua a pregiudicare un'espansione degli affari.

PARIGI: FLESSIONE

Forte flessione dei prezzi, attraverso scambi piuttosto vivaci il tono di fondo più calmo è stato determinato da vendite scaturite dopo la chiusura dei deboli di Wall Street e Tokio. Il ribasso è stato generalizzato, comprendendo quindi anche i valori internazionali.

COGEFAR — La «Cogefar», società del gruppo Bastogi, ha stipulato un contratto per una linea di credito «Evergreen» di 12 miliardi di lire, con un pool di banche organizzato dalla «Barclays International Financial Services» e guidato dalla «Manufacturers Hanover Trust».

Lira al parallelo

MILANO — Il mercato valutario italiano ha oggi registrato i seguenti cambi in lire per valuta estere trattate all'esterno del mercato ufficiale del dollaro Usa 1670-1690, sterlina 2335, marco tedesco 613-617, franco svizzero 735-739, franco francese 200-202.

TRIESTE

	14/6	15/6
Generali	32.600	32.500
Ras	45.000	46.500
Ras god. 1.184	45.000	46.200
Montedison	202	202,75
Sna BPD	1435	1455
Sna BPD risp.	1493	1495
La Rinascente	405	405
La Rinascente risp.	308	315
Gerolamini e Comp.	150	150
G. L. Prumada	1400	1400
Premuda risp.	1520	1520
Sip	1800	1808
Sip risp.	2025	2025
D. Tippovich	6400	6300
Bastogi Ibs	112	114
Finsider	23	23
Finsider risp.	30	28
Pirelli	1455	1455
Pirelli risp.	1490	1480
Sme	595	600
Stet	1890	1890
Stet risp.	1985	1985
Gen. Imm. Sogena	800	800
Fiat	3728	3728
Fiat priv.	3074	3115
Dalmine	380	385
Lane Marzotto	1435	1350
Lane Marzotto risp.	1750	1700
Atanaka	410	410

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

RAFFINATA E PERFETTA EDIZIONE DI «LUCIO SILLA» DIRETTA DA SYLVAIN CAMBRELING

Un misconosciuto e giovanile Mozart salva la travagliata stagione alla Scala

A tutto onore del teatro milanese l'allestimento musicale, canoro e visivo

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

MILANO — A conclusione di una stagione travagliata, ricca di imprevisti, costellata di contestazioni, iniziata male («Turandot») e proseguita peggio («I Lombardi alla prima crociata»), quello che ancor oggi si chiama il nostro maggior Ente Lirico (e forse lo è), vale a dire la «Scala» di Milano, ha spiccato arditamente e felicemente il volo con la novità di Karlheinz Stockhausen, «Samstag aus Licht», e in questi giorni con un misconosciuto, giovanilissimo capolavoro di Mozart (il secondo Mozart dell'anno dopo l'Idomeneo), quel «Lucio Silla» che proprio a Milano, autore un precocissimo superbo raffinato sedicenne, vide la luce nel 1772. Ma è tutto il Mozart giovane che va rivalutandosi, e comincerà da «Mitridate» e dall'«Ascanio». Più tardi arriverà, già preannunciato da queste opere, l'«Idomeneo», questo con esito trionfale.

Anni fa un mio amico, incomparabile regista (fra l'altro di «Cosi' fa tutte», del «Flauto magico» e del «Ratto dal serraglio», mi disse, tra un parlare l'altro, quando le ore si rimpiccioliscono invece di

allungarsi, quando le verità diventano confidenze, quando i discorsi-fiume scivolano nel Banale perché troppo autentici, questo amico mi disse, testualmente: «Di tutto amo due cose: le donne e Mozart». Boutade felice e indovinata che condivido solo antepoendo l'uno alle altre.

Ne ho avuto conferma proprio alla «Scala», preceduto magari da un'attenta lettura dello spartito che dolorosi lutti, uno privato, e uno — molto più importante, naturalmente — pubblico, mi hanno consentito di effettuare evitando così la consueta serata di gala nel «tempio» del Piermarini. E si sa che Mozart a Milano non ha avuto, e continua a non avere vita facile.

Il più grande compositore probabilmente mai esistito non ha — se non in forma concettuale — un pubblico paragonabile a quello di Verdi, «regalo immeritato», è stato detto, «eccezionale, forse irripetibile, ad ogni modo mai più ripetuto capolavoro» (W. Hildesheimer). E ne ho avuto conferma da una «Scala» discretamente prodiga d'applausi, d'accordo, discretamente, (ma poi non tanto) fitta di pubblico, con un suc-

cesso — così suoi darsi — di stima, ma largamente inadeguato alle più limpide e memorabili serate scaligere di questi anni — «Ratto dal serraglio» e «Cosi' fan tutte», «Simon Boccanegra» e «Lulu», «Flauto magico», per esempio — malgrado, ripeto, l'imprevedibile riscoperta di questo geniale prodigio sedicenne e un allestimento musicale, canoro, visivo, che torna a tutto onore delle migliori tradizioni del teatro milanese.

Lasciamo perdere il libretto. Giovanni De Gamerra lo scrisse e Mozart lo musicò con la solita, lucida inspiegabile velocità, sulla storia e le congiure ad essa ispirate del dittatore Lucio Silla, amore e infelicità congiunti insieme, amore e politica che già nel «Mitridate» s'erano affacciati, in quel primo «Mozart italiano», ma che nei fulgenti bagliori dell'adolescenza risentirono ovviamente di più toccante partecipazione.

La tirannia di Silla vorrebbe separare i disperati amanti Giunia e Cecilio. Trepidò, il sedicenne Mozart scopre i segreti balugini dell'amore, e li fa suoi, e lo fa con un capolavoro, «tout-court», non, come si dice, un capolavoro giova-

nile (pensiamo soltanto al saliscendi cromatico dell'oboe, al recitato «Morte morte fatale», al «Deh ti muovano a pietà», al «Parto m'affretto», a «Il tenero momento», a «Ah se morir mi chiama», col salto ascendente di due ottave scarse, e poi mi fermo). Altro che «comédie larmoyante»: siamo in protomanticismo, il «Werther» di Goethe viene appena due anni più tardi. Febbre, lagrime, l'illuminismo reso in musica, lo struggimento del cuore, lo stile galante e inventivo, l'illusione che si fa Emozione.

Tutto questo (e anche altro, di cui verrebbe gran voglia dire e scriverne) va naturalmente attribuito, con le lodi del caso, a uno dei più giovani e originali e talentosi registi europei d'oggi, Patrice Chéreau, rivelatosi giovanissimo ma formatosi poi alla scuola di Strehler, già superbo innovatore del «Ring» wagneriano nella sacra Bayreuth.

Con le scene del suo fidato Richard Peduzzi, un unico grande muro di fondo splendente e fiocamente illuminato, un Settecento che dimentica in pieno Metastasio per pensare già alla Rivoluzione, con i costumi di Jacques Schmidt, raffinatamente

scuri, in penombra pari all'ambiguità del «travesti» mozartiano, con tutto ciò e con un'orchestra diretta da Sylvain Cambreling, elastico e però drammatico come Chéreau, voleva, il regista è stato il trionfatore dello spettacolo: un Mozart privo di qualsiasi archeologia di maniera, umanissimamente già vicino a Beethoven, che ha affascinato Chéreau proprio per l'aspetto più enigmatico della vicenda e del suo protagonista: l'abdicazione di Silla, il dittatore che si ritira in disparte rispettando la grande e impervia «Ah se il crudel periglio» Ma accanto a lei, tutti incondizionatamente degni di lode, Ann Murray (Cecilio), Mariana Niolesco (Giunia), il semi-protagonista Silla di Anthony Rolfe Johnson, la Celia di Christine Barbaux e l'Aufidio di Aldo Botton.

Giorgio Polacco

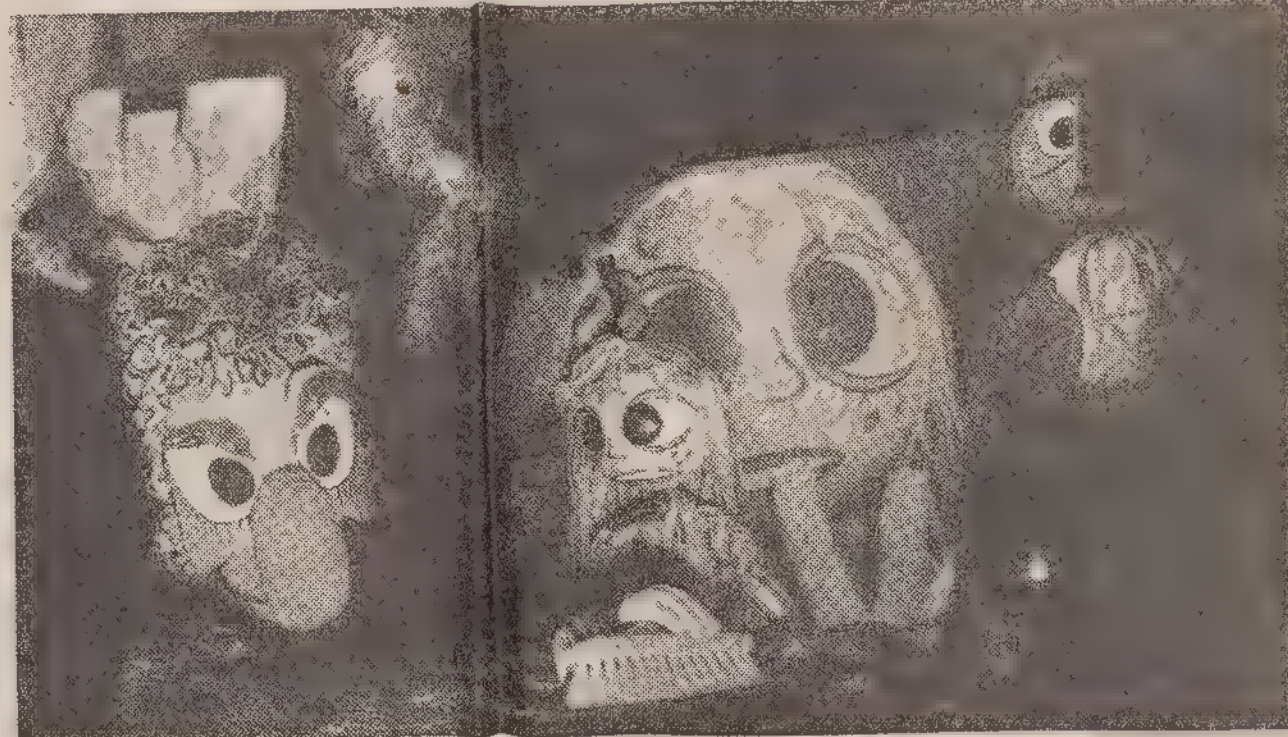
DAL 19 AL 24 GIUGNO NELLA CORNICE DI LIGNANO SABBIAIDORO

All'insegna della magia e del sogno grande meeting di marionette europee

Un appuntamento che ha richiamato i più qualificati addetti ai lavori

LIGNANO — Alcune tra le più prestigiose compagnie di burattini e marionettisti di cinque nazioni europee saranno a Lignano SABBIAIDORO dal 19 al 24 luglio per «Lignano Puppets 84», primo meeting europeo del teatro delle marionette organizzato dal Comune e dall'Azienda autonoma di soggiorno, con la direzione artistica del Teatro del Drago di Ravenna.

Gli spettacoli scelti rappresentano una sintesi delle tecniche del «teatro di figura» europeo: dalla parata di strada con grandi pupazzi, presentata dall'Atene alle ombre del gruppo francese «La Citrouille», dalle marionette indiane dei «Pannalla's Puppets» (Svizzera) alla tecnica personale del marionettista tedesco Stephen Blinn, debuttante in Italia, ed alcuni spettacoli tradizionali fra cui «Il mondo della luna» del «Piccoli di Podrecca», al pupazzo mosai visto dal prestigioso Michel Poletti. Spettatori tesi tra una secolare tradizione popolare e una raffinata ricerca formale e tecnica all'insegna della magia e del sogno, capaci di superare il diaframma tra attore e spettatore del teatro classico, per un coinvolgimento totale del



«Cenerentola» di Michel Poletti (Teatro Antonin Artaud di Lugano)

pubblico.

L'internazionalità della manifestazione e l'universalità del linguaggio si prestano ad una buona lettura da parte di quella componente etnica ed etrogenea che frequenta la località balneare, mentre una maggior fruibilità del prodotto artistico sarà assicurata dalle rappresentazioni che si svolgeranno tutte tra la gen-

te all'aperto (spazio adiacente al centro civico).

Nella verde cornice della spiaggia di Lignano SABBIAIDORO questo «immacinabile» appuntamento di burattini e marionette ha richiamato l'attenzione dei più qualificati addetti ai lavori con l'ambizione da parte degli organizzatori — di allestire una vetrina stabile ed un momen-

to di studio sull'«altro» teatro.

In concomitanza e per tutto l'arco della manifestazione sarà aperta al pubblico, nel centro civico di via Treviso, la mostra «Le marionette e i burattini del cavaliere». Saranno esposti, suddivisi in vari settori, burattini, marionette, scenari e copioni manoscritti. Gianni Lorigliola

CON L'AMBIZIONE DI ARRIVARE ANCHE ALL'INVERNO

Per l'Estate Romana '84 quattro grandi spazi

ROMA — L'Estate Romana, alla sua ottava edizione, dopo le tante polemiche dell'ultima stagione sulla crisi del settimo anno e sulle sue «rughe», ha deciso di cambiare, e da lungo contenitore estivo, un po' casaccio, di momenti diversi di cultura e spettacolo, ha pensato di costruirsi una immagine meno frammentaria e più complessiva.

Il programma della manifestazione — ha precisato ieri mattina l'assessore Renato Nicolini, durante una conferenza stampa in Campidoglio — resterà aperto, ma si articolerà intorno ad alcuni punti fissi, il cinema, il teatro, la musica e il video, per ognuno dei quali il Teatro di Roma ha preparato un particolare allestimento in quattro luoghi diversi della città, lungo una linea ideale rappresentata dal Tevere.

L'Estate Romana scorrerà

infatti fra quattro grandi spazi: la città della musica (al Foro Italico), la città del teatro (al Parco dei Daini), la città del cinema (al Circo Massimo) e la città del video (al Foro Boario, l'ex mercato di Testaccio), collocati tutti sulle rive e nelle immediate adiacenze del fiume.

Non solo gli allestimenti curati tutti dallo stesso ente daranno una immagine unitaria e complessiva a tutte le varie manifestazioni, ma anche le diverse iniziative seguiranno una precisa linea curata nei manifesti da un pool di grafici ed art director fra i migliori in circolazione.

In futuro questa tendenza dovrebbe ancora accentuarsi, il nostro obiettivo — ha detto sempre Nicolini — è che la prossima estate il modello che sperimentiamo quest'anno con la Cooperativa Massenz-

land, al Circo Massimo rischia in proprio senza nessun contributo in denaro, e alla quale abbiamo fornito solo strutture e allestimento, si estenda a tutte le altre iniziative.

Insomma secondo Nicolini le cooperative dell'Estate Romana dopo 8 anni devono fare un salto di qualità e affrontare direttamente i rischi. L'Estate Romana deve per Nicolini cominciare a camminare da sola ed inoltre deve dilatarsi nel tempo. «Arrivati all'ottava edizione dell'Estate Romana voglio vedere se sarà possibile organizzare il primo inverno», ha aggiunto Nicolini. Ambizione dell'assessorato è quindi quella di estendere a tutto l'anno le iniziative fino ad ora concentrate nel periodo estivo.

L'Estate Romana, di quest'anno è articolata in quattro settori. Il primo è la «Città

della Musica» al Foro Italico, in funzione da lunedì prossimo al 12 agosto, con serate danzanti fino al 30 giugno, poi rassegna di musica africana, di jazz e samba, alcuni concerti e una settimana dedicata alla «Città dell'amore» secondo settore: «La Città del Teatro» al Parco dei Daini a Villa Borghese, dal 20 giugno al 27 agosto, con due palcoscenici da 1300 posti, che ospiteranno un «Festival panasiatico», concerti dell'orchestra della Rai, spettacoli teatrali e balletti, e una rassegna di operetta.

L'ultimo settore, la «Città del video», sarà in funzione dal primo luglio al 31 agosto nel Campo Boario dell'ex mattatoio, con una rassegna di attività televisive, un concerto di James Brown, la trasmissione su schermo gigante delle Olimpiadi e una settimana dedicata alla cultura giapponese.

Trionfano a Stresa due arpiste triestine

Una brillante votazione di novantotto centesimi ha permesso al duo formato dalle arpiste Barbara Faiman e Paola Sodomaco di conseguire il I premio assoluto al Concorso Internazionale di Stresa.

Come soliste Barbara Faiman e Paola Sodomaco — Allieve al Conservatorio G. Tartini — erano già più volte risultate vincitrici di concorsi nazionali e internazionali, il recente successo evidenzia ora la loro validità anche nella musica da camera.

Un approfondito studio ha portato il flautista Alessandro Vigolo in duo con la già citata Faiman ad aggiudicarsi il III premio nella stessa categoria «Duo con l'arpa».

E' la prima volta nella storia del Concorso internazionale di Stresa che tutti i premi di una categoria vengono conferiti ad allievi di un solo Conservatorio (ricorderemo che il I premio non è stato assegnato).

Colpo con Raquel



Roma — Nella raffica di film che la tv propone la prossima settimana, figura anche «Colpo grosso alla napoletana» (domani sulla terza rete), protagonisti Edward G. Robinson e Raquel Welch

CAMPIONE D'INCASSI IN ITALIA Nove miliardi a «Flashdance»

ROMA — Con un milione e mezzo di spettatori e più di 2 mila giorni di programmazione nei maggiori cinema italiani, il film «Flashdance» si conferma pellicola campione della stagione cinematografica 1983-84 in Italia.

Prodotto americano di musica, danza e sentimentalismo, «Flashdance» ha incassato durante l'anno nelle nostre sale circa 9 miliardi di lire, una cifra record che probabilmente non è stata raggiunta in questa stagione neanche da tutti i film italiani messi insieme.

Il secondo posto nella classifica del film di maggiore successo dell'83-84 è occupato da un'opera cinematografica italiana. Si tratta di «La chiave di St. Braccio», che ha totalizzato più di 800 mila spettatori nelle più importanti città per una programmazione com-

piessiva che ammonta a mille e 700 giornate.

L'America continua in ogni caso a dominare il nostro panorama cinematografico. Dei trenta film più visti nella passata stagione la maggioranza sono pellicole «Made in Usa». Dopo «Flashdance», che guida la classifica, i posti di dominio spettano a «The Day After», il film sul disastro nucleare, a «Staying Alive» con John Travolta, al «ritorno dell'io Jodi», «Wargames», «Voglia di tenerezza», «Lo squallido 3», «Zelig», «Una poltrona per due», «Gorky Park».

Le produzioni italiane che hanno meritato un posto tra i primi «30 film dell'anno» nel nostro paese sono prevalentemente commedie e film comici: «Fantozzi», «Vacanze di Natale», «Acqua e sapone», «Sing-Sing» con Celentano, «Il tassinaro».

IL SAGGIO FINALE DEL «CENTRO MUSICALE TRIESTINO»

Trepido battesimo con il pubblico

TRIESTE — Possono coesistere, nell'ambito della stessa serata, musiche di Pino Daniele e di Ludwig van Beethoven, e di Burt Bacharach e di Bela Bartok, di Lennon-McCartney e di Telenius Monk? Fino all'altra sera pensavamo di no: la prova del contrario è arrivata invece dal saggio di chiusura dei corsi del «Centro Musicale Triestino», svoltosi nella sala adiacente alla Chiesa di Santa Maria Maggiore.

Nell'arco di quasi tre ore, all'incirca trenta allievi si sono alternati sul palco, proponendo a un pubblico formato quasi integralmente da parenti e amici brevi brani musicali degli autori citati e ininterrotti di Benedetto Marcello, Niccolò Paganini, Francis Lay, Jobim e altri ancora. Erano lì in rappresentanza degli oltre centocinquanta iscritti ai corsi di musica organizzati per il terzo anno consecutivo da questo sodalizio privato, che è riuscito in breve tempo a occupare uno spazio lasciato vacante dalle strutture pubbliche.

Per questi ragazzi e questi giovani, il saggio è stato il momento finale e conclusivo del lavoro svolto nel corso di un anno: la prima esperienza con la «musica d'insieme» e, allo stesso tempo, la prima esibizione in pubblico. Da soli, in duo o in trio e in quartetto, o ancora in piccoli gruppi più numerosi, hanno fatto di tutto per meritare gli applausi di un pubblico che, giustamente, non è andato troppo per il sottile: in questi casi, le esecuzioni sono soprattutto delle testimonianze di uno studio svolto e da continuare, non certo esibizioni da sottoporre a un giudizio critico. Ciononostante, assicurano gli insegnanti che hanno preparato e seguito questi allievi, non sono mancati dietro al palco momenti di emozione e di commozione, soprattutto e comprensibilmente da parte dei più giovani.

Non potendo citare tutti gli allievi che hanno dato vita al saggio dell'altra sera, citiamo soltanto i due più giovani: Stefano Bareggi e Giorgio Klauer, entrambi intorno ai sei anni, entrambi provenienti dai corsi di flauto tenuti da Edoardo Meola. Prima hanno presentato insieme, con gli ot-

tavini, il «Divertimento» di Telenius; poi, con il «Gruppo Ritmico Giovanile», hanno strappato lunghi applausi con la notissima «Gocce di pioggia», di Burt Bacharach.

Per loro due e per tutti gli altri, l'appuntamento è per settembre, come per ogni scuola che si rispetti. Ca. M.

Appuntamenti

Festival dei giovanissimi

TRIESTE — Oggi, alle 16 all'Ippodromo di Montebello, si terrà la finale della seconda rassegna provinciale per cantanti fino a 12 anni, Festival dei Giovanissimi, realizzato da Fulvio Marion. Per le sue finalità educative e culturali parte del ricavato della manifestazione verrà devoluto alla Lega italiana per la lotta contro i tumori. Gli accompagnamenti musicali sono curati dal maestro Luciano Lory.

Congedo Oren-Ughi

TRIESTE — Oggi alle ore 18 (turno di abbonamento B) si terrà la replica del concerto diretto dal maestro Daniel Oren con la partecipazione del violinista Uto Ughi. Orchestra e coro del Teatro Verdi.

«Nazioni Vicine» per Foraboschi

TRIESTE — Martedì prossimo 19 giugno con inizio alle 14.15 la trasmissione radiofonica regionale «Nazioni Vicine» curata da Pier Paolo Dokrilla ed Euro Metelli sarà interamente dedicata alla figura e all'opera di don Antonio Foraboschi, musicista triestino del quale è stato recentemente eseguito a Udine e Cividale l'oratorio «Praecursor Domini». Ospiti della trasmissione saranno il maestro Daniele Zanetovich, i professori Renato della Torre e Maurizio Grattoni del Conservatorio di Udine, e gli assessori alle istituzioni culturali dei Comuni di Udine e Cividale, Lucia Toso Chinellato e Oldino Cernola.

Per nuove Pancogole

TRIESTE — La Pro Loco di Servola ha prorogato i termini per la presentazione degli elaborati che concorrono all'assegnazione della «Pancogola d'argento» per la commedia dialettale, la poesia e la novellistica. Il termine ultimo è stato fissato per il 31 agosto 1984. La lunghezza massima delle opere è stata così stabilita: commedia dialettale in 45 fogli dattiloscritti; poesia in 60 righe; e la novellistica in 4 cartelle dattiloscritte a spazio due.

I lavori dovranno essere recapitati all'Associazione Pro Loco di Servola presso il Caffè Demarchi, in via di Servola 110, Trieste, in numero di 6 copie. Quale unico riconoscimento le opere dovranno avere un motto ripetuto su ciascuna copia e all'esterno di una busta contenente le generalità dell'autore. La poesia dialettale è a tema libero, mentre la novellistica e la commedia devono contenere chiari riferimenti a storia, usi, costumi delle nostre terre.

GORANI, SIMEON E REGATTIN AL CCA

Scuola triestina

TRIESTE — Proseguendo nella presentazione di giovani musicisti, la sezione musica del Circolo della cultura e delle arti ha offerto l'occasione del battesimo pubblico ad alcuni strumentisti di scuola triestina, e l'operazione si è chiusa favorevolmente per tutti.

Nella prima serata è stato dato modo apprezzare nella sala del ridotto un duo, abbastanza inedito per la verità, composto da Fabio Gorani flauto e da Ennio Simeon chitarra. Anche perché in ambedue le qualità timbriche sono ancora «in fieri», il risultato fonico risultava equilibrato e sostanzialmente omogeneo.

Appariva singolare la veste un po' dimessa della chitarra nelle pagine di Mauro Giuliani e di Ferdinando Carulli, due esponenti della scuola chitarristica campana, ma nella composizione di Giulio Viozza, posta a conclusione della serata, il predominio cessava per dar luogo ad un intreccio a tratti rapsodico ma sempre vivo e pungente; la parità fra i due strumenti era giustificata anche dal titolo, «Dialogo».

Applausi anche per il pianista Dario Regattin presentatosi due sere dopo, anche lui apparso tecnicamente disinvolto e ferrato. Ha proposto un programma tutto dedicato al secondo libro dei Preludi di Debussy ed alcuni brani di Erik Satie. Una scelta simile presuppone un'affinità elettiva con un capitolo impor-

Pinzauti presenta

incisioni del «Maggio»

FIRENZE — Nel «ridotto» del Teatro comunale, nell'ambito del 47. o Maggio musicale il critico Leonardo Pinzauti ha presentato le incisioni discografiche recentemente realizzate dalla Fonit-Cetra, registrate dal vivo al «Comunale» di Firenze.

CONVEGNO SULLE STRATEGIE PER IL TEATRO NEL FRIULI-VENEZIA GIULIA

Loggi non fatte, e poi opportunismo

PORDENONE — La domanda che ricorre ad ogni convegno sul teatro in Italia è quella che chiede, con rituale ed ormai stanca insistenza, quando mai si realizzerà nel nostro Paese un decisivo intervento pubblico in favore del teatro: perché di «legge quadro sul teatro» se ne parla e discute già da trenta anni e più, ma finora si è trattato sempre e sostanzialmente di vane parole.

Anche a Pordenone, dove per gran parte il teatro vive del decentramento operato

dall'Ente teatrale regionale tramite la locale Associazione provinciale per la prosa, si è additata l'insensibilità politica dei nostri amministratori pubblici come l'ostacolo contro cui si scontra, e inevitabilmente si inceppa, ogni ipotesi o progetto di riorganizzazione del settore e di coordinamento delle attività teatrali.

Alla tavola rotonda su «Strategie, produzione e pubblico per il teatro in Friuli-Venezia Giulia», che si è tenuta giovedì al Centro studi (era presente Rodolfo Castiglione,

dell'Ente teatrale regionale, assenti, invece per cause diverse altri invitati, fra cui il direttore dello Stabile triestino Sergio D'Osmo) si è evidenziato che dietro alle leggi non fatte vi è una diffusa mentalità opportunistica che penalizza ulteriormente la nostra Regione, già sofferente di una cronica carenza ed inadeguatezza delle strutture.

Se per il politico il teatro è un «lusso» che difficilmente paga in termini di «consenso», per gli operatori locali che si muovono in mezzo a

mille difficoltà organizzative ed economiche, il teatro rischia spesso di diventare un privilegio campanilistico da difendere, in una scommessa che gioca tutto sul cartellone di richiamo. Con la prospettiva di un simile appiattimento culturale la prima «strategia» è quella della collaborazione e del coordinamento tra iniziative di base e decentramento regionale. E' l'intento con cui il Centro di informazione cooperativa e l'Associazione provinciale per la prosa hanno promosso questo incontro.

(inserzione elettorale a pagamento)

M.I.L.L.E.

MOVIMENTO PER L'ITALIA LIBERA NELLA LIBERA EUROPA

Per l'Europa libera, solo uomini liberi.

Ecco i nomi:

II° Circoscrizione: Veneto · Trentino Alto Adige · Friuli-Venezia Giulia · Emilia Romagna



8 E. CAPOLISTA Umberto

15 TORELLI Giorgio



10 IRNERI Giorgio

14 SILVESTRO Massimo



2 ORLANDI Flavio



1 RIPA DI MEANA Carlo

M.I.L.L.E. SEGR. NAZ. PIAZZA CAPRANICA, 95 - ROMA - TEL. 06/6797743

TRIESTE 040/732461 - BOLZANO 0471/40232 - BOLOGNA 051/226891 - PADOVA Cas. Post. 900

CRONACHE DELLO SPORT

Europei di calcio: si entra nella fase calda

GRANDE ATTESA PER IL CONFRONTO DI OGGI A NANTES

Francia-Belgio il clou Platini contro Scifo

La situazione nel gruppo 1

RISULTATI

Francia - Danimarca	1-0
Belgio - Jugoslavia	2-0

CLASSIFICA: Francia e Belgio punti 2; Danimarca e Jugoslavia punti 0.

OGGI: Francia - Belgio (TV 1, ore 17.15); Danimarca-Jugoslavia (TV 3, ore 20.30).

PARIGI — Giorno di riposo, giorni di bilanci. Ed anche di meditazione per otto squadre impegnate nel campionato europeo che, dopo il primo round di partite, hanno da trarre le dovute esperienze e su queste impostare le strategie future. Nel primo gruppo la situazione appare abbastanza chiara. Francia e Belgio hanno entrambe vinto i rispettivi confronti con Danimarca e Jugoslavia e ora guidano la classifica apparsi nel punteggio, ma con il Belgio leggermente avvantaggiato nella differenza reti per il gol in più segnato rispetto ai francesi.

Sono del resto queste le due squadre che hanno espresso il gioco migliore. La Francia ha mostrato la grande capacità di inventare gol in situazioni quasi impossibili, grazie al grande intuito di Platini, riuscito ad andare a rete nonostante l'assillante marcatura cui l'ha sottoposto Berggreen.

Il Belgio ha impressionato per la migliore organizzazione di gioco che si è vista finora in questo torneo. Il suo fuoriclasse, quel Vincenzo Scifo che la nazionale italiana rimpiangerà per anni a causa della cecità dei dirigenti dei club italiani che lo hanno costretto ad optare per la nazionale belga, lo ha a centrocampo, nel cuore della squadra, dove nasce il gioco.

La gran classe ha permesso a Scifo di amalgamarsi subito con i compagni più esperti, fra cui quel Cuulemans una volta punta di valore, ed altrettanto valido ora che è retrocesso

a metà campo. In occasione di questo europeo poi il Belgio ha ritrovato il centravanti Vandenbergh, un giocatore rivelatosi giovanissimo come gran realizzatore ma che in seguito sembrava aver perso la strada del gol.

Francia e Belgio si incontreranno domani a Nantes per risolvere nel confronto diretto la questione della superiorità nel girone. La Francia ha in questo momento più problemi: la lunga squalifica di Amoros, il ginocchio malconcio di Le Roux, del quale è incerto il recupero. Hidalgo sarà costretto a reimpostare la difesa. C'è comunque da tenere presente che un pareggio andrebbe bene a entrambe le squadre, e che quindi potrebbe verificarsi una situazione di non eccessiva belligeranza.

Ben diversa la situazione fra Danimarca e Jugoslavia che si incontreranno a Lione, pure oggi. Per cercare di rim-

nera a galla a entrambe le squadre è necessaria la vittoria. E quindi da prevedere una dura lotta. La Danimarca nella prima partita ha fatto vedere un gioco migliore, ma non si sa come verrà digerita dal suo centrocampo l'assenza del bravo ed esperto Simonsen, la cui tibia plurifratrizzata è stata rimessa insieme dai chirurghi danesi (ma permane il pericolo che Simonsen non possa più giocare).

Le squadre del secondo gruppo, che hanno giocato giovedì, avranno un giorno in più per meditare, visto che il loro secondo impegno avverrà domani. Rummenigge lamenta una confusione al menisco del ginocchio sinistro (a Milano, in casa interista, si stanno facendo sicuramente gli sgonfiatori), ma non si tratta di cosa grave. Lo stesso Rummenigge ha detto che spera di rimettersi prima di domani, allorché la Germania dovrà vedersela a Lens con la Romania.

Portogallo e Spagna se la vedranno fra loro a Marsiglia in un incontro che infiammerà la penisola iberica. Un «derby» fra cugini, e come tale aperto a tutti i risultati, anche se, sul piano del gioco, il Portogallo appare superiore. Domani comunque si chiarirà probabilmente la situazione di questo girone, che vede tutte le quattro squadre con un punto.

S.D.A.

Il Verona si è assicurato Briegel

MILANO — Il difensore della nazionale tedesca, Hans Peter Briegel, in ritiro con la squadra a Saint Germain en Laye, ha firmato un contratto biennale con il Verona. Il general manager della compagine veronese, Mascetti, ha raggiunto l'accordo anche con la squadra del tedesco. Cadono così, per il Verona, le opzioni che aveva sottoscritto con i portoghesi Gomes e Pacheco.

Clagnula allenatore della Roma

ROMA — Ieri pomeriggio il presidente Viola si è incontrato con Roberto Clagnula definendo in maniera positiva la posizione dell'ex allenatore della Lazio. Clagnula sarà dunque il nuovo allenatore della Roma.

Clagnula ha detto che sono stati chiariti compiti e responsabilità e che «ci sarà spazio e autonomia per entrambi» ovviamente riferendosi ad Eriksson.

CALCIOMERCATO PRIMO ROUND: NON PIÙ ALABARDATI IN COMPARTICIPAZIONE

Successo pieno della Triestina nell'acquisto delle proprietà

TRIESTE — La Triestina ha chiuso nettamente vittoriosa, giovedì sera a Milano, il primo round di questa edizione 1984 del calciomercato. Quella alabardata, infatti, è la sola società ad aver risolto consensualmente tutte le comproprietà senza arrivare alle buste, al gioco d'azzardo rappresentato dalle aste mediante offerta segreta.

Il presidente De Riu è riuscito insomma nell'intento di non avere più a disposizione giocatori in compartecipazione, di non dover dividere nulla con nessun'altra società. Un bel lavoro, senza dubbio, un'operazione che denota

chiaramente come i responsabili del sodalizio di via Marchionni intendano gettare basi più solide ancora per la Triestina del domani.

Giudizi, da parte alabardata, è stato impossibile raccogliere. Il presidente De Riu è rimasto a Milano per prendere parte ad una riunione assieme ai colleghi di serie A e B. Marchetti non è rientrato in sede. Qualche cosa, per quanto riguarda le comproprietà, è comunque rimbalzato a Trieste.

C'è stata ad esempio grande battaglia, come era prevedibile, fra la Triestina e la Roma per Mark Strukelj. Non si sco-

pre certamente l'acqua calda affermando che «Strucolo» avrebbe potuto fare comodo alla Triestina, che De Riu, Marchetti e Giacomini intendono allestire. Un pensiero per il ritorno in alabardato del giocatore, ora che ha raggiunto la completa maturazione, l'avevano fatto sicuramente tanto i dirigenti quanto il tecnico giuliano. L'inglesino, con i due gol messi a segno mercoledì al Torino nell'andata delle semifinali di Coppa Italia, ha conquistato anche il presidente giallorosso Viola.

Le due società avevano già bisticciato, prima della doppietta. La Triestina aveva

sparato forte e la Roma era ormai decisa ad andare alle buste, col rischio, naturalmente, di perdere il giocatore. Dopo Torino-Roma, il presidente Viola aveva raccomandato al d.s. Previdi di «fare il possibile per tenere il giocatore».

Il diessè ha rispettato i desideri del numero uno romanista e si è accordato con la Triestina su una cifra che si aggira sui 700 milioni.

Un bel colpo, vuoi per la società capitolina che potrà disporre del giocatore, vuoi per quella alabardata che ha incamerato i milioni.

Altri sono entrati nella casa alabardata per Stimpfi (si parla di 120 milioni) ritornato all'oggi. Non sono note, invece, le cifre che la Triestina ha introitato per la cessione di Mascheroni al Venezia; per Pedrazzini (era in comproprietà con la Ternana) finito in C1 con il Catanzaro e per Neri (era a metà fra Triestina e Varese), ritornato al sodalizio lombardo.

Il ricavo di tutte queste operazioni ha permesso di portare a Trieste il libero Walter Biagini (1961) dall'Avellino e il centrocampista Piero Braglia (1955), proveniente dal Catanzaro, oltre naturalmente a versare parte delle quote al Milan, all'Udinese, alla Sanremese e al Venezia per Romano, De Giorgi, Pelosin e Dal Pra.

Questa mattina si riunirà il consiglio di amministrazione della Triestina. Nel corso dell'incontro il presidente De Riu farà il punto su questa prima parte del calciomercato e illustrerà ai consiglieri i programmi immediati che la società intende attuare a partire da martedì per il completamento della squadra affidata a Giacomini.

Per lunedì al Circolo della stampa, è annunciata una conferenza stampa durante la quale verranno illustrate le operazioni svolte a Milano e verrà presentato ufficialmente Massimo Giacomini.

Claudio Nordio

UN GRANDE BONETTI LIMITA IL BOTTINO DEI ROMENI

Goriziani perdono con onore

Gorizia-Sportul Bucarest 1-3 (1-2)

MARCATORI: 5' Beltrame, 19' Serbanica, 28' Grigore, 89' Grillo (autore).

GORIZIA: Hiede (17' Tanselli); Da Dalt, Battola; Righini, Grillo, Beltrame; Bertola, Zilli, Peressotti, Del Neri, Turpin. Nel secondo tempo: Bonetti, Candoni, Polesello, Bernardi, Bogar, Parente, Giacomini, Cresta.

SPORTUL BUCAREST: Cimpeanu; Mihail, Mesaros, (45' Manea); Cazan, Pana, Serbanica; Grigore, Torhes, Sandu, Popescu, Bucurescu.

ARBITRO: Baldassi di Trieste.

GORIZIA — Tre reti, una più bella dell'altra, un palo e soprattutto uno strepitoso Bonetti a dire di «no», nell'ultimo quarto d'ora, ai tentativi degli ospiti di riempire il canterino della storia.

E più italiani? Di loro non si parla più. Incidenti, guasti meccanici in serie, incomprensioni, crisi psicologiche hanno mortificato l'agguerrita pattuglia tricolore. Uomini e Lucchinelli, addirittura, non scenderanno in pista a Grobno: il primo per i postumi di un incidente, l'altro per una crisi depressiva e per i guasti cronici della «Cavita C9».

Gli unici a comportarsi bene sono Broccoli e il ticinese Pellandini.

Francu incanti tornerà a correre nel Gp d'Olanda (che lo scorso anno lo vide protagonista del noto, drammatico incidente) ma non vuole per-

dando di collo sinistro imprevedibile per Cimpeanu. Largamente rimaneggiato l'undici del presidente Panama, dopo la rete del vantaggio praticò un gioco senza complessi.

Al 19' arriva il pareggio dei bianchi: Tanselli nella più facile per un minuto dopo su retropassaggio malandrino di Grillo. A scuotere il capo, in tribuna, anche Giacomini.

Luigi Turci

Marchetti rimarrà all'Udinese

PALMANOVA — Alberto Marchetti, il trentenne centrocampista dell'Udinese che nella scorsa stagione non ha potuto esprimere al meglio le proprie qualità, verrà riconfermato in maglia bianconera anche per il campionato 1984-85. Lo ha anticipato il presidente Lamberto Mazza nel corso di un incontro svolto al Cervignano per premiare il miglior giocatore dilettante della «Bassa» friulana.

Moto: Spencer a Fiume con il coltello fra i denti

LA PROVA DELLE 500 DOMANI IN DIRETTA SU TV 3 (ORE 13.55)

Lawson accerchiato dallo squadrone Honda

FIUME — Eddie Lawson può permettersi di perdere sempre e di vincere ugualmente il titolo mondiale della classe 500 motociclistica. In teoria, infatti, l'alfiere della Yamaha nelle prossime sei gare può farsi battere ogni volta da Freddie Spencer: il vantaggio attuale di 24 punti gli consentirebbe di vincere di rendita. Dovrebbe però quasi sempre piazzarsi direttamente alle spalle dell'americano della Louisiana.

Giochi fatti, allora per il titolo iridato? In teoria sì, in pratica il percorso è ben diverso. Il disastro della Honda, infatti, ha dalla sua una squadra di ben altra caratura di quella della Yamaha. Ha: Haslam e Udo stesso per condurre. Mamola possono duellare ad armi pari con i due battistrada. E la prova che il gioco di squadra potrà rivelarsi

decisivo anche nel Gp di Jugoslavia che si correrà domani sul circuito di Grobno con la Honda. Negli ultimi gran premi, infatti, Mamola ha nettamente favorito (anche in maniera plateale) il campione del mondo.

Nel «team» Yamaha, invece, Lawson deve fare tutto da solo: Virginio Ferrari (che quest'anno non è mai stato protagonista) ha abbandonato i sogni di gloria. Lawson, dunque, contro tutti? Questa potrebbe essere la giusta «punizione» per lui che nella scorsa stagione fece ben poco per aiutare il «marciano» Kenny Roberts.

Agostini nei box jugoslavi cercò subito di gettare acqua sul fuoco addossandosi per intero la responsabilità, ma Roberts «se la legò al dito» e da quel giorno salutò a mala-

pena il suo compagno di squadra, addirittura non degnandolo di uno sguardo sul podio del Gran premio di San Marino dopo l'elettrizzante gara che concluse uno dei più bei mondiali della storia.

E più italiani? Di loro non si parla più. Incidenti, guasti meccanici in serie, incomprensioni, crisi psicologiche hanno mortificato l'agguerrita pattuglia tricolore. Uomini e Lucchinelli, addirittura, non scenderanno in pista a Grobno: il primo per i postumi di un incidente, l'altro per una crisi depressiva e per i guasti cronici della «Cavita C9».

Gli unici a comportarsi bene sono Broccoli e il ticinese Pellandini.

Francu incanti tornerà a correre nel Gp d'Olanda (che lo scorso anno lo vide protagonista del noto, drammatico incidente) ma non vuole per-

dersi lo spettacolo della gara jugoslava: ha promesso di arrivare a Grobno con il suo piccolo aereo da turismo che atterrerà sulla pista adiacente al circuito.

Perché tanto amore per Grobno? Proprio qui in Jugoslavia la fuoriclasse recanatese riportò una delle più belle vittorie della sua carriera. Fu un successo limpido, che gli spianò la strada per il titolo mondiale. Sono passati due anni e di quel trionfo è rimasto solo il ricordo: nessun italiano ha più vinto un gran premio della classe più prestigiosa. Da allora il buio.

Non certo rosea per noi è la situazione nella quarto di litro, ma almeno lì il tricolore Ricci è riuscito una volta a spuntarla sorprendendo tutti. Per le prime posizioni è tutto fluido: Sarron, Mang, Lavado, Pons, Herueth e Wimmer

hanno reso il mondiale alquanto avvincente.

Saranno in pista domani anche le «anzare» della classe 80, che hanno riposato nel Gp di Francia: Pierpaolo Bianchi riassume una nuova giovinezza e guida la classifica iridata con quattro lunghezze sull'eterno Doerflinger, ultimo vincitore del titolo iridato delle 50.

Un'ultima annotazione: la gara della classe 80 avrà inizio domani alle ore 11, quella della 250 alle 12.15, mentre quella della mezzo litro alle 14.

Il circuito di Grobno è lungo poco più di quattro chilometri. Nella classe minima si correrà sulla distanza dei 18 giri, mentre nella classe regina i giri saranno 32 pari a 134 chilometri.

Ro. Ca.

G.P. DEL CANADA: LA McLAREN ALLE PROVE

Prost alla grande

MONTREAL — La McLaren di Alain Prost è sempre più forte: ieri ha dominato alla grande la prima sessione di prove ufficiali del G. P. del Canada di F. 1. Alle sue spalle si è inserito l'italiano Elio De Angelis con la Lotus, ma De Angelis ha subito un distacco di 662 millesimi.

Il terzo miglior tempo è stato di Piquet, mentre prima delle Ferrari è stata quella di René Arnoux — quarto tempo. Michele Alboreto ha invece realizzato il settimo miglior tempo con la Tyrrell, seguito da Gilles Villeneuve nell'isola Notre Dame di Montreal.

Con l'126'477, Alain Prost ha battuto il primato che apparteneva al brasiliano Nelson Piquet con l'127'328.

Risultati della prima sessione di prove ufficiali del G. P. del Canada di Formula 1:

Alain Prost (Fra-Marlboro McLaren) 1'26'477; Elio De Angelis (Ita-Lotus Renault) 1'27'129; Nelson Piquet (Bra-Brabham Bmw) 1'27'194; René Arnoux (Fra-Ferrari) 1'27'917; Nigel Mansell (Gbr-Lotus Renault) 1'28'277; Niki Lauda (Aut-Marlboro McLaren) 1'28'548; Michele Alboreto (Ita-Ferrari) 1'28'904; Riccardo Patrese (Ita-Alfa Romeo) 1'29'205.

Basket femminile azzurre travolte dalle americane

TAIPEI — La nazionale olimpica femminile statunitense di basket ha battuto 60-37 l'Italia in un incontro della coppa «William Jones» di basket disputato ieri a Taipei.

NUOTO: MIGLIORATI TRE PRIMATI

Rampazzo record nei 100 farfalla

ROMA — Carla Lasi e Marco Dell'Uomo hanno stabilito i primati italiani dei 400 s.l. nella seconda giornata delle qualificazioni olimpiche di nuoto, finale Coppa Los Angeles.

Carla Lasi ha nuotato in 4'15"51 migliorando il primato italiano che le apparteneva con 4'18"14 ed era stato stabilito a Roma il 24 agosto dell'anno scorso. Marco Dell'Uomo ha impiegato 3'55"73 migliorando il record italiano che gli apparteneva con 3'56"03. Il vecchio primato era stato stabilito il 21 gennaio scorso ad Amersfoort.

Fabrizio Rampazzo ha stabilito il primato italiano dei 100 farfalla in 55"08.

Il primato precedente apparteneva con 55"18 allo stes-

so atleta che l'aveva stabilito a Chiavari il 22 agosto 1982.

Tre primati italiani, due qualificati nei 400 misti, la boccatura di Sabrina Seminare nella rana. Più luci che ombre nella seconda giornata di qualificazioni di nuoto per Los Angeles. Il metodo «spartano» adottato dalla federazione continua a suscitare polemiche. Come accade negli Stati Uniti, qui fallisce questo appuntamento può dare l'addio ai giochi olimpici, in teoria. E' così spiegato il nervosismo di molti nuotatori, tante false partenze. La coppa Los Angeles comunque prende quota. Alla conferma del record di Carla Lasi e Marco Dell'Uomo c'è da aggiungere il bel primato di Fabrizio Rampazzo.

TENNIS: SI CONCLUDE IL TORNEO IFF A PADRICIANO

Finale Urbinati-Calautti

TRIESTE — Grande attesa per la finalissima del torneo nazionale categoria B di tennis che avrà luogo nel pomeriggio sul campo centrale del Te Triestino di Padriciano. Alle ore 16 si affronteranno Calautti e Urbinati per contendersi il trofeo «Istituto Finanziario Friulano». Tutto, quindi, secondo le previsioni. Calautti e Urbinati hanno eliminato ieri in semifinale rispettivamente Chiesa e Binaghi. La penultima giornata di gare ha richiamato attorno i campi dell'altopiano un pubblico molto numeroso e le atese non sono andate certamente deluse. L'orlundo australiano Calautti, vittorioso in due partite sul cosmo Chiesa, ha fornito un'altra ora abbondante di spettacolo. Un gioco piacevolissimo e altamente tecnico che ha strappato più volte l'applauso dei presenti.

Calautti, favorito d'obbligo di questo torneo, sarà senza

PRIMA TAPPA DEL GIRO CICLISTICO DI JUGOSLAVIA

Golovatenko, un sovietico, primo a Gorizia

Le corse nella regione

GORIZIA — Il sovietico Nikolay Golovatenko, battendo per un soffio sul traguardo di Gorizia lo jugoslavo Bruno Bulic, ha vinto ieri la prima tappa del Giro ciclistico della Jugoslavia, la vittoria (lo stesso che lo scorso anno percorse Moreno Argentin nella vittoriosa penultima tappa del Giro d'Italia) attorno alle 15.10, con una ventina di minuti di anticipo sull'orario di massima indicato dagli organizzatori.

La fuga di Golovatenko e Bulic era scattata a una quarantina di chilometri da Pola, luogo di partenza della tappa, e da quel momento in poi il gruppo non era più riuscito a riacciarli.

Nel mini sprint finale ha quindi prevalso Golovatenko, che ha 21 anni e che si è classificato secondo nella scorsa edizione della Spartacladi: a lui sono andati i 10° di abbuono e la maglia gialla; secondo a ruota Bulic, che si era imposto nei tre traguardi volanti.

Il giro della Jugoslavia riprende stamane alle 10.30 da piazza della Vittoria alla volta di Plezzo (115 km). Prima di tornare in Jugoslavia attraverso il valico di Stupizza i corridori toccheranno Montefalco, Ronchi, Redipuglia, Sagrado, Cormons, Cividale e Pulfero.

Questi i primi dieci classificati della prima tappa: 1) Nikolay Golovatenko (Urss) 4.08'42"; 2) Bruno Bulic (Jugoslavia) stesso tempo; 3) Marko Cuderman (Jugoslavia) a 36"; 4) Erik Hochfichter (Austria) s.t.; 5) Roberto Tassi (Italia) s.t. Nella classifica generale (calcolati gli abbuoni) Golovatenko è primo in 4.08'22", seguono Bulic con 4.08'29" e Cuderman con 4.11'36".

Paolo Polverino

OGGI E DOMANI SULL'ALTOPIANO ALLA BRIGATA VITTORIO VENETO

Appuntamento con l'equitazione

TRIESTE — Si rinnova anche quest'anno, a Villa Opicina, il tradizionale appuntamento con lo sport equestre. Oggi e domani, nel campo ostacoli «Vittorio Veneto» della caserma Guido Bruner, si svolgerà il 5.º concorso ippico interregionale del mese di giugno, organizzato dal centro ippico militare della brigata corazzata «Vittorio Veneto».

Parteciperanno complessivamente una sessantina di qualificati concorrenti civili e militari, che daranno vita a gare di grande interesse tecnico e spettacolare. Già nelle edizioni precedenti, l'iniziativa ha riscosso ampio consenso di pubblico che, con la sua massiccia e appassionata presenza, ha sottolineato l'importanza di uno sport così avvincente.

Sono iscritti cavalieri e amazzoni, di cui quaranta provenienti dai circoli ippici del Triveneto e venti militari appartenenti alla scuola mili-

tare di equitazione, alle brigate corazzate Vittorio Veneto e Pozzuolo del Friuli e del reggimento batteria a cavallo.

Delle dieci gare, due sono riservate ad allievi delle scuole di equitazione e due ai cavalieri militari. Le due categorie di entrambe le giornate, poi saranno particolarmente selettive e tecniche, data l'altissima degli ostacoli (1.30 - 1.40).

Hanno confermato la loro presenza alla manifestazione numerose autorità.

Il programma

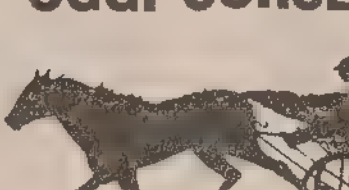
OGGI:

9.30 Premio «Reparto Comando e Trasmissioni» Vittorio Veneto (cavalieri militari di pat. A2).
11.30 Premio «Battaglione Logistico» Vittorio Veneto (cavalieri militari di pat. A2).
14.30 Premio «Brigata cor. Vittorio Veneto» (cavalieri militari con percorso di caccia, tab. C).
16.00 Premio «Lancieri di Aosta» (categoria S a due maniche, tab. A).
18.00 Premio «Città di Trieste» (categoria D a tempo).

DOMANI:

9.30 Premio «8.º Gruppo a. F. sub. 10» (cavalieri militari di pat. A2).
11.30 Premio «Lancieri di Firenze» (cavalieri debuttanti, tab. A).
14.30 Premio «Divisione mec. Folgore» (cavalieri militari speciali a fasi consecutive, tab. A).
16.00 Premio «Mag. e M. O. Francesco Baracca» di «Piemonte Cavalleria» (categoria S a tempo, tab. C).
18.00 Premio «Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia» (categoria D a barrage, tab. A).

OGGI CORSE



INIZIO ORE 20.45

CRONACHE DELLO SPORT

La grande atletica fa tappa oggi e domani a Udine

SCATTANO LE SEMIFINALI PER GLI ASSOLUTI DI SOCIETÀ

Gorizia con umiltà
Libertas ambiziosa

GORIZIA — Per la formazione dell'Atletica Gorizia — Cassa di risparmio è giunto il momento più importante della stagione; la rappresentativa isontina sarà infatti quest'oggi e domani a Udine per prendere parte a una delle semifinali nazionali del campionato italiano di società di atletica leggera. Principale obiettivo dei goriziani sarà la qualificazione per la finale B.

Un risultato piuttosto difficile da ottenere, tenuto conto che non altro del valore delle concorrenti: gli atleti isontini dovranno misurarsi con stelle di prima grandezza quali la Pro Patria Pirelli di Milano (neocampione d'Europa), la Fiamme Gialle di Roma, la Libertas Udine, la Banca del Friuli, l'Assi Firenze, Banca Toscana, il Cus Bologna.

Fortunatamente quest'anno l'Atletica Gorizia-Cassa di risparmio è in grado di presentarsi all'importante appuntamento agonistico a ranghi completi, forte fra l'altro di alcuni elementi in grado di impensierire atleti provenienti dalle società più blasonate. Le speranze dei goriziani sono in particolare puntate su Fabio Milocco, che gareggia nel 400 con l'intento di guadagnarsi un posto in nazionale, e su Romano Facca, anch'egli nel 400 ostacoli, autore di un'ottima stagione.

Questa la formazione dell'Atletica Gorizia con i relativi risultati ottenuti nell'84: 100 piani: Gianni Bonessi (10'7"200); 200: Fabio Milocco (2'17"4); 400 p.: Fabio Milocco (47'6); 800 p.: Fabio Olivo (1'58'11); 1500: Fabio Olivo (3'55'6); 5000: Rodolfo Spagnoli (14'38"); 10.000: Galdino Piloti (30'1); 3000: Silvio Carlo Tomassella (9'40"); 110 h: Maurizio Pecorari (14'8); 400 h: Romano Facca (52'6"); alto: Fabio Paoloni (2'01); asta: Mauro Berka (4); lungo: Gabriele Zuffanti (7'27); triplo: Marco Pizzo (12'26); peso: Paolo Fadelli (13'78); disco: Paolo Fadelli (41'82); giavellotto: Luca Ceppolati (51'82); marcia: Gino Nordin (54'80); marcia 10 km: Anello Silvestri (47'15); staffetta 4x100: Luca Bonessi-Daniolo Comerio-Luigi Calligaris-Gianfranco Manfrin (42'39); staffetta 4x400: Ario De Marco-Luigi Calligaris-Gianfranco Manfrin-Gianni Bonessi (3'17'97).

Paolo Polverino

UDINE — Grande attesa negli ambienti sportivi friulani per la semifinale degli assoluti italiani per società di atletica leggera in programma oggi e domani al campo di Paderno di Udine. Tra gli iscritti spiccano tutti i più bei nomi dell'atletica italiana, anche se però è da registrare la defezione di Alberto Cova, che sta attraversando un difficile momento dal punto di vista fisico.

Tra le società più quotate del panorama nazionale un posto dovrebbe spettare anche alla Libertas Udine. I friulani puntano infatti a uno dei primi quattro posti, piazzamento che permetterebbe loro di accedere alla finale «A», risultato questo già raggiunto lo scorso anno nella semifinale di Busto Arsizio.

Premiazioni
«un'idea»
per l'atletica

TRIESTE — Il pittore Marcello Di Tomaso di Udine, con l'opera intitolata «Sport e vita», lo scultore Luciano Del Zotto di Udine («Arena») e lo studente triestino Cristiano Stern («Ingredimento») sono stati dichiarati vincitori del concorso bandito dalla presidenza del Consiglio regionale, con la collaborazione del Centro friulano arti plastiche, per «un'idea per il manifesto dei campionati italiani di atletica leggera».

La giuria ha inoltre segnalato — tra i 148 partecipanti al concorso — le opere di Ginesio Romano di Pordenone, Camillo Lovisatti di Udine ed Adriano Lecco di Gorizia, ed i «bozzetti» presentati dagli studenti Michele Pueri di Gorizia e Giovanni Pitti di Udine.

La cerimonia di premiazione e la «vernice» della mostra, che sarà inaugurata dal presidente del Consiglio regionale Vinicio Turello e dal presidente della Fidal, Bulfo, avrà luogo oggi alla galleria del Centro.

Gli atleti su quali punta la formazione della Libertas sono soprattutto Andrea Floreani (che gareggerà oggi sui 110 ostacoli), Maurizio Baldan (che si cimenterà sui tremila siepi) e Del Toso nel martello. Non mancherà inoltre in pedana Bruno Bruni, che nel corso della scorsa settimana ha raggiunto i 2.20 nell'alto.

Un'altra gara spettacolare sarà quella dell'asta con in pedana ben quattro/cinque atleti che possono superare agevolmente i cinque metri. In questa specialità i colori friulani saranno difesi da Giampaolo Cargnelli.

La gara che oggi si presenta più interessante è la prova dei 200 metri, con al via Bongiorini, Zuliani, Grazzoli e Ricciardi, e con il friulano Tiziani.

G. G.

LA SOCIETÀ AFFRONTA L'IMPEGNO SENZA ALCUNI ATLETI DI PUNTA

Cus al suo momento più difficile
nel faccia a faccia con le «big»

TRIESTE — Il Cus Trieste sta per affrontare il momento forse più importante della sua stagione, un week-end di fuoco che lo vedrà faccia a faccia con le più forti compagini italiane di atletica leggera. Anche se il solo fatto di essersi guadagnato il diritto di partecipare alle semifinali insieme a tali colossi è già una meta altamente qualificante per il sodalizio gialloblù, tuttavia atleti ed atlete cercheranno di salire ancora qualche scalino dei vertici nazionali societari.

Purtroppo la sfortuna ci ha messo la coda e parecchi atleti «di punta» non potranno gareggiare o lo faranno in condizioni fisiche menomate a causa di malanni vari occorsi all'ultima ora. Basti citare De Ponte, Wendler, Antoni e gli ultimi arrivati Zorn (più volte

tricolore ed azzurro sui 400 h) e Visintin (stella del 100 h e, potenzialmente, la più forte atleta mai apparsa sulla scena triestina).

A proposito di Zorn e Visintin, dobbiamo far rilevare che il loro tesseramento è stato un grande successo di Aldo Padovan (detto «il Cavour dell'atletica») il quale ha anche il grosso merito di aver infranto il muro costituito da un atteggiamento anacronistico e stagnante di alcune situazioni societarie triestine, dimostrando che l'atletica moderna ha bisogno di tecnici specializzati nei singoli settori e che la figura del vecchio allenatore «lo so tutto, faccio tutto solo, io sono bravo» è ormai patetica ed, antidiuviana. Ma torniamo alla squadra, che tra le femmine si avvarrà

anche di Cinzia Pizzali, già campionessa italiana allieve, che dopo aver abbandonato da tempo le gare per un infortunio, è ritornata in pedana. Come si vede, pur in mezzo a molte difficoltà dovute alla malasorte, il Cus Trieste è sempre ricco di fermenti nuovi, che servono a vivacizzare l'ambiente e ad aumentare la forza del «polo d'attrazione» costituito dal club universitario, che deve anche lottare per non soccombere economicamente, viste le enormi spese che comporta questa attività di vertice.

La formazione maschile, che gareggerà a Udine è così composta: m 100: Miliani; m 200: Corradini; m 400: Wendler; m 800: Kilikis; m 1500 e 5000: Prosch; m 10000: Licata; m 110 h: Paggiaro; m 400 h:

Degli Innocenti S.: 3000 siepi: Martellani; staff 4x100: Coppola, Pampanin, Paggiaro, Miliani; staff 4x400: Wendler, Carradin, Stacul, Tarticchio; alto: Briganti; lungo: Pampanin; asta: Bigon; triplo: Balisti; disco: Martello; Tremuli; peso: Zecchi; giavellotto: Tiepolo; marcia 10 km: Ruzzier (o Pollani).

Le femmine, che sono impegnate a Vicenza, si presenteranno con le seguenti forze: m 100: Pierobon; m 200 e 400: Furlan; m 800 e 1500: De Bernardi; m 3000: Mignemi; m 100 h: Visintin; m 400 h: Antoni; 4x100: Pierobon, Albizio, Paoletti, Trejak; 4x400: Medvescek, Venturini, Ferrari, Riccetti; lungo: Albizio; alto: Napierotti; peso e disco: Tavarcar; giavellotto: Pizzali.

Gianfranco Icardi

HA VINTO IL CAMPIONATO ITALIANO ASSOLUTO DI DEATHLON

Martini, superman all'ombra di San Giusto

TRIESTE — Anche Trieste ha il suo superman: si chiama Moreno Martini, 24 anni che ha vinto il campionato italiano assoluto di deathlon con il primato personale di punti 7502, ad un soffio dal minimo occorrente per partecipare alle Olimpiadi di Los Angeles.

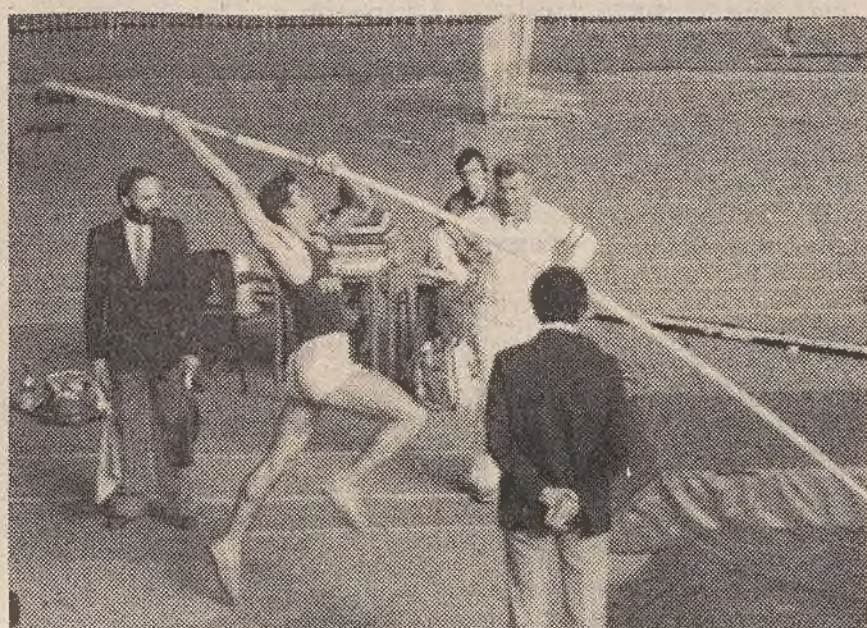
Per chi non lo sapeva, il deathlon consiste in dieci gare che l'atleta deve affrontare in due giornate consecutive: misure e tempi conseguiti vengono poi confrontati su di una speciale tabella e la somma dei punteggi sfocia in un punteggio finale.

Nella prima giornata l'atleta si cimenta nelle seguenti gare: m 100, salto in lungo, lancio del peso, salto in alto, m 400. Il giorno dopo si prosegue con 110 ostacoli, lancio del disco, salto con l'asta, giavellotto e, dulcis in fundo i 1500 metri.

È intuitivo che per sopportare un simile «massacro» l'atleta deve possedere doti fisiche e morali in misura elevatissima e Moreno tali doti se le è costruite in circa dieci anni di duro e quotidiano lavoro, fatto di interminabili sedute tecniche in pedana, di allenamento eseguito con qualsiasi tempo, con tonnellate di pesi sollevati in palestra per forgiare una muscolatura che sembra scolpita nel marmo e che gli permette, se sorretta da una volontà ed un entusiasmo incrollabili, di estrinsecare su piste e pedane un eclettismo di rara fattura.

Si può ben dire, senza timore di offendere mostri sacri del passato, che Martini è l'atleta più completo apparso sulla scena sportiva triestina e lo testimoniano le cifre. Ha iniziato nel 1973 con le competizioni, ma il suo talento si è subito rivelato nel salto in alto con 1,85 da ragazzo, 2,05 da allievo, 2,16 da junior e un ragguardevole 2,18 da senior.

Tra i titoli ricordiamo anche che si è stato primatista italiano e morali in misura elevatissima e Moreno tali doti se le è costruite in circa dieci anni di duro e quotidiano lavoro, fatto di interminabili sedute tecniche in pedana, di allenamento eseguito con qualsiasi tempo, con tonnellate di pesi sollevati in palestra per forgiare una muscolatura che sembra scolpita nel marmo e che gli permette, se sorretta da una volontà ed un entusiasmo incrollabili, di estrinsecare su piste e pedane un eclettismo di rara fattura.



l'anno allievi di deathlon e che ha vestito la maglia azzurra juniores 10 volte (alto, giavellotto e deathlon) e che vanta 5 presenze (deathlon) nella nazionale assoluta. A completare questo sfavillante quadro che si commenta da sé

12.26 (12.88); alto: 2.10 (2.18); m 400: 52.03 (52.03); m 110 h: 15.82 (15.2); disco: m 37.68 (43.80); asta: 4.20 (4.40); giavellotto: m 63.00 (63.00); m 1500: 4.28.4 (4.28.4). Totale: punti 7502 (7900).

Da questi risultati appare chiaro che Martini, senza il «buco» del disco e con qualche piccolo ritocco, può raggiungere con 7700 punti il record italiano e sfidare così il biglietto per Los Angeles, unica meta che lo può ripagare dei sacrifici affrontati, sempre sotto la guida dell'allenatore Otto Cassano, anche se la maglia è quella delle Fiamme Oro Padova. Sarebbe anche una rivincita verso l'indifferenza del grande pubblico, che applaude e smarrisce dietro pseudo-atleti strapagati che si allenano malvolentieri e non si avvicinano neanche lontanamente ai vertici atletici di questo modesto, ma grande campione.

G. I.

PANORAMA VELICO

TRIESTE — La società nautica Pietas Julia di Sistiana ha costituito nella sua bala due ben ventisette campi di regata su quali lo stato portato a termine le prove per Optimist e per Europa. Entrambe le prove erano valide anche per la classifica della combinata sky-yachting; inoltre la classe Europa contava agli effetti del campionato zonale.

Il conglobamento «neve» mar per la classe Europa ha dato i seguenti risultati: vittoria di Alessandro Lici (Adriaco); secondo nell'ordine, Giulio Tarabocchia, pure dell'Adriaco, Luisa Spangher della Svoc di Monfalcone, Alberto Leghissa e Maurizio Milano, sempre in gara per la Svoc.

Sempre nella combinata ma con i piccoli Optimist, il successo pieno è andato ad Alessandro Boccia della Pietas Julia, seguito da Adriano Chiandussi (idem), da Alberto Lici della Barcola-Grignano da Giuliano Chiandussi e da Pietro Perelli, entrambi della Pietas Julia.

Per quanto concerne gli Europa, la vittoria è andata a Massimo Petronio della Svoc, per pochi metri secondo, dopo accanita lotta, Carlo Inchiostri della Pietas Julia; in terza posizione Alberto Leghissa pure della Svoc.

Sulle fredde acque del lago di

Alpego (S. Croce), con larga rappresentanza di partecipanti è stata disputata una prova del campionato italiano Laser, con una quindicina di timonieri triestini, quasi la metà dei concorrenti. Le regate, molto spettacolari, si sono svolte con vento forte. Ha dominato Tarabocchia dell'Adriaco di Trieste, in seconda posizione Demarr della Triestina della vela; terzo Pollini del Circolo velico Faro Piave Vecchia (Jesolo).

Guglielmo Danelon e Alberto Gualandri, i soli velisti giuliani in predica per le Olimpiadi di Los Angeles (Londra Beach per la vela), sono partiti ieri con il loro Tornado alla volta di Kiel dove, sul campo di regata dei Giochi del 1972, daranno l'ultima dimostrazione del loro valore di atleti in grado di governare un difficile Tornado in manifestazioni di valore internazionale prima dell'Olimpiade. Con questo ultimo sforzo responsabile i due ragazzi dell'Adriaco di Trieste vogliono fornire ai Coni e alla Federvela la prova più tangibile della loro serietà.

Fine settimana quanto mai movimentato sul nostro golfo. Fra oggi e domani è in programma una duplice manifestazione velica del Trofeo dell'Amicizia che impegna velisti giuliani, slo-

veni e carinziani, stavolta in Optimist e in 420 ed Europa. Monfalcone (Svov) curerà gli Optimist (circa 100 iscritti), Capodistria le classi più grandi (420 ed Europa).

La Triestina della vela ha in cantiere la selezione zonale della classe olimpica 470. La società Canottieri Ausonia di Grado prepara l'alturiera Grado-Marmi-Grado valevole per il trofeo della Cassa di Risparmio di Gorizia aperta agli Iori e alle stazze libere.

Domani da Caorle partirà la famosa e parecchio discussa 500 X 2 (una barca con due soli componenti l'equipaggio) che si snoda sulla rotta Caorle, Isole Tremiti e ritorno. Dei triestini sicuri parenti Chesi e Spangher e Grilanc-Bezin, entrambi della Barcola Grignano.

Sul piano più civettuolo, la Barcola-Grignano disputerà domani la Romantica una regata ad hoc con barche Open i cui equipaggi saranno composti da un uomo e una donna. Si regalerà in notturna, con piena fiducia nei gentiluomini in mare. All'arrivo agli imbarcaderi barcolani sarà distribuita una refezione di cioccolato caldo. Come usava una volta il di delle giuste nozze.

Italo Soncini

STASERA (ORE 21) NOVIZI E DILETTANTI

Boxe a Prosecco

TRIESTE — Stasera alle 21 avrà luogo, per l'organizzazione della Società Pugilistica Triestina-Pino Culot, l'annunciata riunione tra pugili novizi e dilettanti della nostra regione e pari grado veneti ed emiliani. Inconveniente a questa manifestazione, l'impianto dell'«Ervati» di Prosecco, che sarà in grado di ospitare per l'occasione un migliaio di spettatori. C'è dunque l'occasione per verificare l'attuale momento della boxe locale in un periodo non certo dei più felici della sua gloriosa storia. Si potrà comunque accertare se lo spargio apertosi di recente lasci intravedere qualche possibilità di superamento della crisi che attanaglia questa disciplina.

In sede di previsione si può dire che esistono senz'altro le premesse per una serata interessante dal punto di vista spettacolare. Da seguire in particolare il confronto tra il quattordicenne Lanzolla, noto all'occhiello della Spt-Culot, ed il legnanese Casari; si tratterà di una rivincita dei pari sortita un paio di mesi fa a Lugagnano. Pittuzzi dovrà

poi ribadire di aver riacquisito le proprie buone doti dopo la sosta imposta dal servizio militare ed il test contro il bolognese Maggio appare severo. Difficile impegno anche per Zanin, che dovrà vedersela con un brutto cliente: il pugile di colore dello Zaire (studente a Padova) Uribe, che è reduce da un drammatico combattimento concluso in parità con Sbrugnera.

Gli accoppiamenti finora effettuati dai coordinatori regionali della Federazione Rossi, sono comunque i seguenti. Novizi: Piuma: Schiavo (Bologna)-Vassallo (Spt-Culot), Quartu (Bologna)-Zof (Monfalcone); Welter leggeri: Malolo (Bologna)-Turco (C.S. Trieste); Welter: Bosarol (Monfalcone)-Darl (Pordenone); Medi: Casari (Lignano)-Lanzolla (Spt-Culot); Dilettanti: Welter: Maggio (Bologna)-Pittuzzi (Spt-Culot), Giacilio (Padova)-Sartore (Pordenone); Mediomassimi: Uribe (Padova)-Zanin (Spt-Culot); Massimi: Casagrande (Bologna)-Piana (Padova). Più qualche altro confronto che verrà deciso all'ultimo momento.

B. V.

A MONTEBELLO AL VIA STASERA I CONVEGNI SPERIMENTALI DEL SABATO

Rilancio di Allianz nel «Fiera di Trieste»?

TRIESTE — Il trotto triestino cerca una forma di rilancio a carattere sperimentale puntando sulle giornate di sabato anziché quelle domenicali per ospitare i convegni di corse. Il pubblico sarà giudice unico con le sue presenze, e relativo gettito delle scommesse, per avallare la bontà, o meno, di tale tipo di esperimento.

Gli organizzatori hanno proposto gli ultimi tre sabati di giugno per... tastare il polso agli appassionati, e se questi risponderanno in pieno alle loro aspettative (c'è un certo ottimismo sulla riuscita dell'esperimento) per l'intero periodo estivo sarà proprio il giorno di sabato (oltre a quello di mercoledì) a fungere da teatro per le evoluzioni dei nostri trotteristi.

Si parte stasera (inizio alle 20.45) con un clou di eccezione, il Premio Fiera di Trieste per la migliore categoria di anziani. Sul miglio, Sentiero sarà chiamato ad un inseguimento oneroso dovendo rendere trenta metri ad un manipolo di veltri a ventiquattro carati senz'altro capaci di impiedirgli la risalita. Sentiero,

trotatore che ha fatto mirabile nel periodo, vorrà dimostrare che «nulla gli è proibito» tentanto l'aggancio a sensazione. Crediamo che ciò non sarà facile, poiché allo start ci sarà, fra gli altri, quell'Allianz che, arrivato a Montebello con l'aria del pigliatutto, dopo alcuni successi brillanti ha dovuto poi segnare il passo in prove ad inseguimento dimostratesi troppo gravose.

Stavolta Allianz sembra messo bene al primo nastro, e secondo non non dovrebbe fallire l'obiettivo. Certo che il cavallo di Gino Bragaloni avrà di che temere la sempre brillante Ambrosiana, nonché

I nostri favori:
Premio degli Empori: Eridano, Fayret, Dan.
Premio dei Commerci: Dado d'Ausa, Diavolo Elite.
Premio degli Stands: Dipoi, Druso, Durca.
Premio degli Espositori: Carrasco, Calli di Jesolo, Camarati.
Premio dei Mercati: Bottaio, Adornano, Bull Terrier.
Premio Fiera di Trieste: Allianz, Ambrosiana, Impris.
Premio degli Scambi: Ankogel, Gorno, Biondo.
Premio delle Merce: Boccapor, Bombolino, Hollins.

In poche righe

«Prato»: l'Hc cerca punti

TRIESTE — Domani mattina a San Luigi alle 11 l'Hc Trieste saluterà i suoi sostenitori nell'ultima partita casalinga della stagione. Non si tratterà comunque del classico incontro balneare di fine campionato perché i risultati pazzi degli ultimi turni (e ce ne sono di veramente sospetti) hanno posto in ambascia ben 6 delle 10 squadre del girone.

Tra esse i biancorossi triestini che non sono affatto tranquilli malgrado i 16 punti e i lombardi del Cernusco, prossimi avversari, che li seguono distaccati di una lunghezza. Ci vorrebbe un successo per chiudere anticipatamente il campionato anche con la matematica ma le premesse non sono incoraggianti.

Bloccato Marangon da problemi fisici, si sono aggiunte l'assenza quasi sicura di Grado, Giugovaz e Corbo, impediti dal servizio militare.

Pallanuoto D: Edera - Gorizia

TRIESTE — Fermo il campionato cadetto, si giocherà la seconda giornata di andata del campionato di serie D di pallanuoto. Edera e Cus Trieste vengono entrambe da larghe vittorie ottenute a spese dei Nuoto Friuli di Udine e del Gorizia. Oggi le due compagini triestine si scambieranno gli avversari: l'Edera sarà impegnata alla Bianchi contro il Gorizia (inizio alle 20) e il Cus Trieste renderà visita al Nuoto Friuli. Lo scontro che deciderà buona parte della classifica si avrà la settimana prossima con l'atteso derby Cus-Edera.

Trofeo dell'Amicizia alla Bianchi

TRIESTE — Prende il via oggi il sesto «Trofeo dell'amicizia» di pallanuoto, organizzato dal comitato regionale della Fin e riservato a squadre giovanili della categoria allievi. Il Torneo, al quale partecipano Triestina, Edera, Primorje e Triglav, si svolgerà con la formula del girone all'italiana con incontri di andata e ritorno. Tra oggi e domani le quattro squadre avranno modo di incontrarsi a Trieste per poi giocare nuovamente nel ritorno in programma a metà luglio a Kranj. Alla fine verrà stilata una classifica e la squadra vincente si aggiudicherà il trofeo.

Questi gli incontri di andata nella piscina Bianchi: oggi ore 18 Edera-Primorje e ore 19 Triestina-Triglav; domani alle 10 Triglav-Edera e alle 11 Primorje-Triestina; alle 16 Triglav-Primorje e alle 17 Edera-Triestina.

Hockey benefico in viale Miramare

TRIESTE — Hockey benefico stasera in viale Miramare: gli ex giocatori del Dopolavoro Ferroviario si sono infatti suddivisi in due formazioni per dare vita a una gara che inizierà alle 20.30 e durante la quale saranno raccolte offerte da devolvere all'Astad, l'associazione che si occupa della protezione degli animali. In pista si affronteranno i giocatori che vestirono la casacca biancazzurra negli anni '60, allenati da Scignano, e quelli degli anni '70, guidati dalla panchina da Spessot.

Pat: Trofeo «Primi passi»

TRIESTE — Il Pattinaggio Artistico Triestino, sempre dinamico nell'attività organizzativa, ha predisposto per domani domenica una manifestazione del tutto nuova nel calendario provinciale: il Trofeo «Primi passi». Saranno presenti alla gara tutti gli atleti triestini nati negli anni 1977/78, che non hanno partecipato a gare competitive federali né ai Giochi della Gioventù. All'invito della S.p.a. hanno risposto il Gioni e il Jolly, due società triestine particolarmente attente alla cura del vivaio. L'inizio è fissato per le 17 sulla pista di via Costalunga.

Minibasket: finali «Marzari»

TRIESTE — Si concluderà oggi, sul campo all'aperto del soggiorno marino «Dario Ferrovio» di piazza Scintille dell'opera filii del popolo, con la disputa degli incontri di finale, la seconda edizione del torneo di minibasket Don E. Marzari valido per l'assegnazione del Trofeo Pacorini 1984.

Questo il programma della giornata: ore 9.30 finale III posto maschile Ginnastica-Ferroviario; 14.30 finale III posto femminile: Chiarbola-Ginnastica; 15.30 finale I posto femminile: Oma «A»-Interclub Muggia; 17 finale I posto maschile: Don Bosco «A»-Ricreatori.

Sul miglio si misureranno buoni 3 anni, con Dado d'Ausa in grado di replicare il successo colto al rientro.

Mario Germani

Prima vittoria
di Massimo De Luca

TRIESTE — Prima vittoria di Massimo De Luca, gentleman dell'ultima eva, giovedì sera a Ponte di Brenta. Nella disfida Padova-Trieste, il giovane De Luca ha improvvisato con mano felice il 5 anni Bettanolo portandolo ad una franca affermazione sella di distanza del miglio.

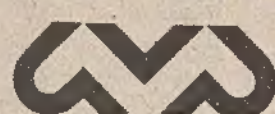
Terzo posto invece per Livio Cepak nell'altra prova in programma. In sulky a Boy Pan, che era al rientro, Cepak non è riuscito ad andare oltre al piazzamento.

IPPICA — Il dibattito sui problemi riguardanti il mondo dell'ippica in Italia che si doveva svolgere a Trieste, promosso dalla società Montebello per le corse al trotto e dalla delegazione locale dell'Unione proprietari di cavalli al trotto, è stata rinviata a data da destinarsi.



montebello è spettacolo ...

... e, per permettere a tutti di vivere uno spettacolo notturno, anche a coloro che al lunedì devono alzarsi presto, la Società «Montebello» ha anticipato al sabato le riunioni estive che tradizionalmente si svolgevano alla domenica. Estate senza preoccupazioni, quindi, a Montebello ed ore piccole ma... vincenti, come oggi, con inizio alle ore 20.45.



RISTORANTE E PIZZERIA CON TERRAZZA PANORAMICA

ATTUALITÀ

QUARTA GIORNATA DEL VIAGGIO IN SVIZZERA

Il Papa ad Einsiedeln



EINSIEDLEN — Nella quarta giornata del suo viaggio in Svizzera, il Papa ha visitato ieri il massimo santuario mariano del paese, quello dell'abbazia benedettina di Einsiedeln.

Dinanzi a varie centinaia di fedeli riuniti in questo centro di pellegrinaggio della Svizzera centrale, Giovanni Paolo II ha pronunciato un'omelia in tedesco.

Papa Wojtyla, che ha fatto del culto di Maria Santissima un tema centrale del suo pontificato, visita regolarmente i santuari della Madonna nei suoi viaggi.

In un successivo incontro con l'episcopato, il Papa ha riconfermato il suo atteggiamento circa la separazione dei ruoli tra il clero e i laici.

«I tentativi di clericalizzare il laicato o di laicizzare il clero, così si potrebbero descrivere parole certe tendenze, non possono avere esito positivo né per l'esercizio del ministero pastorale né per il risveglio delle vocazioni», ha detto il Papa.

A Giovanni Paolo II sono stati poi esposti, nell'abbazia benedettina, i motivi di preoccupazione del clero elvetico in ordine a vari problemi come il celibato dei sacerdoti, la partecipazione delle donne alle sacre funzioni e la questione dei divorziati che si sono ri-

sposati civilmente e sono sospesi dal sacramento.

Il Papa ha risposto di non sapere se i dubbi che gli sono stati manifestati rispecchino il pensiero della maggioranza del clero elvetico.

Giovanni Paolo II si è poi richiamato all'insegnamento della Chiesa, in particolare per quanto riguarda i sacerdoti e il loro celibato.

Dal canto suo, il teologo svizzero Hans Kung ha imputato il Papa di evitare accuratamente, durante i suoi viaggi all'estero, qualsiasi confronto con i cattolici contrari alla linea ufficiale della chiesa sul divorzio, il compito delle donne nella Chiesa, il matrimonio dei preti o l'eucumenismo.

Quelli che incontreranno Giovanni Paolo II in Svizzera «non gli porranno questioni troppo coraggiose sulla sessualità», ha detto il teologo a Toronto, dove mercoledì scorso ha ricevuto una laurea «honoris causa» dalla facoltà di diritto dell'università locale.

Kung è attualmente responsabile dell'istituto per le ricerche ecumeniche dell'università di Tubinga, in Rfr.

Nella foto: Papa Wojtyla, con i vescovi svizzeri Shuey, di Sion, e Vonderach, di Chur (autio sfondo) a bordo dell'elicottero che lo ha portato al santuario di Einsiedeln.

ASSURDA FINE D'UNA QUATTORDICENNE A TORINO

La bocciatura in seconda media spinge una ragazza al suicidio

Dopo aver visto gli scrutini si è impiccata nella rimessa di casa sua

TORINO — «Non le avremmo detto nulla, cosa vuole che sia una bocciatura, poi in seconda media, avrebbe avuto tanto tempo di fronte a sé. Ora invece è lì, composta in quella bara».

Gastone Vietti non ha più lacrime, guarda incredulo il corpo della figlia Nadia, che l'altra sera, dopo aver letto l'esito negativo del suo anno scolastico, si è tolta la vita. Per tutti i suoi compagni di classe giovedì è stato il giorno più bello: incominciavano le lunghe vacanze estive, un po' più lunghe delle altre volte, grazie alle elezioni europee.

Nadia si aspettava la bocciatura: «Da giorni faceva di-

scorsi strani — ricorda la sua amica del cuore — era turbata e a mano a mano che si avvicinava la pubblicazione degli scrutini parlava di morte, di paura, di disonore».

L'altro pomeriggio il bidello della scuola «Don Milani» di Druento (un piccolo centro della grande periferia torinese), ha esposto in bacheca i risultati. Nadia era già lì, in attesa della «sentenza». Una «sentenza» cruda, senza appello: «Nadia Vietti: respinta».

Non una lacrima, solo qualche discorso con l'amica, la stessa amica che prima di cena ha telefonato alla mamma della compagna: «Stato at-

tenti, fa dei discorsi strani, ho paura».

Troppo tardi. Infatti, Nadia, dopo aver lasciato i compagni di classe, è tornata a casa, è andata nel deposito rimessa del padre dove fra attrezzi, ruote, e materiale vario c'era anche una corda. La ragazza l'ha presa, è salita sul cofano della macchina del padre, l'ha legata ad una trave, ha fatto un nodo scorsoio, se l'è passato intorno al collo e poi si è lasciata cadere.

A scoprirlo è stato proprio il padre, Gastone, che passando per caso davanti alla rimessa, vedendo la porta aperta, è entrato: davanti ai suoi occhi il corpo senza vita di Nadia.

Un colpo tremendo per la famiglia Vietti. Gastone per mantenere i tre figli (Nadia aveva due fratellini: Walter e Mirella), sbarcava il lunario facendo un po' di tutto, dall'operaio al contadino, al manovale, mentre la madre Elda Ghiaud accudiva ai figli.

La notizia della morte di Nadia è corsa veloce: i compagni di classe sono ancora increduli, non riescono a capire il perché di questo gesto così violento, così esasperato. «Pensavamo che scherzasse, quando diceva che si sarebbe ammazzata», dice un ragazzo con le lentiggini sul volto. L'altro pomeriggio ci sembrava tranquilla.

HA SCELTO L'OCCIDENTE

Un celebre jazzista non più in sintonia con la Germania Est

«Poco amato» per le sue canzoni critiche

BONN — Stefan Diestelmann, di 35 anni uno dei più conosciuti musicisti di «blues» della Repubblica democratica tedesca, ha chiesto di poter rimanere nella Germania federale, dopo aver preso parte a un festival jazz a Hildesheim, nella Bassa Sassonia.

Nel corso di un incontro che ha avuto giovedì ad Amburgo con alcuni giornalisti, Diestelmann si è richiamato a ragioni di carattere artistico per spiegare la propria decisione di rimanere nella Germania occidentale.

Sebbene non fosse sottoposto ad alcuna forma di restrizione politica, Stefan Diestel-

mann, secondo quanto ha dichiarato, si trovava a disagio nella Germania dell'Est, perché, come artista, gli era consentita troppa libertà.

Il tono critico del testo di alcune canzoni da lui dedicate alla situazione del suo Paese lo ha reso «poco amato» e questo significa che già da quattro anni egli non incide più dischi. Inoltre per lungo tempo gli è stato negato il permesso di andare in tournée nell'Europa occidentale.

Diestelmann ha dichiarato di non lasciare con piacere la Germania dell'Est, dove è rimasta sua moglie che egli non aveva messo al corrente della propria decisione.

GROSSA OPERAZIONE DELLA GUARDIA DI FINANZA A FIUMICINO

Sequestrati 55 chili di eroina pura in due giorni a turisti thailandesi

Agli spacciatori la droga avrebbe fruttato una somma superiore ai 50 miliardi di lire

ROMA — Questa volta la Guardia di Finanza ha colpito in alto per la lotta al traffico di droga: in due operazioni, compiute tra giovedì e ieri, sono state sequestrate 55 chili di eroina pura.

La «roba» sarebbe stata sufficiente per circa una settimana ai tossicomani romani; ma probabilmente non era destinata al mercato della capitale. La Guardia di Finanza sta ancora svolgendo indagini in questo senso, ma sembra che la droga dovesse essere smistata verso un altro paese europeo, forse l'Olanda.

Sta di fatto che l'organizzazione stroncata tra giovedì e ieri all'aeroporto di Fiumicino era certamente una delle più agguerrite in campo interna-

zionale. L'operazione dell'altro giorno aveva portato al sequestro di 35 chili di eroina e all'arresto di sette cittadini thailandesi: quella di ieri mattina al sequestro di 20 chili dello stesso stupefacente e all'arresto di quattro corrieri, un uomo e tre donne.

Lo strattagemma usato dall'organizzazione è lo stesso: i

corrieri viaggiavano con un gruppo di turisti facenti parte di un viaggio organizzato proveniente da Bangkok con un volo di linea della «Singapore Airlines».

Il tour europeo prevedeva tappe a Roma, Capri, ancora Roma, Amsterdam, Francoforte, Lucerna, Parigi e Londra, per un totale di quindici giorni.

Finanziari e doganieri, quando, poco dopo le 8, i passeggeri si sono presentati al varco doganale, hanno invitato tutti negli uffici della guardia di finanza.

Qui i bagagli sono stati aperti e controllati: all'interno di quattro valigie c'erano, anche stavolta, otto termos da cinque litri, il cui contenitore era stato svuotato del materiale refrigerante e riempito con le buste di eroina.

L'arresto è stato disposto dal sostituto procuratore della Repubblica Margherita Gerunda, che coordina le indagini. Gli arrestati sono un uomo di 27 anni e tre sorelle rispettivamente di 27, 21 e 19 anni tutti di Bangkok.

L'operazione di giovedì è di oggi è una delle più importanti avvenute a Roma — ha dichiarato il sostituto Gerunda, che all'aeroporto di Fiumicino ha provveduto a un primo interrogatorio dei quattro thailandesi — anche perché si tratta di eroina pura al 96 per cento.

Per quantificare il valore della droga sequestrata si fa notare che se ne sarebbe potuto ricavare oltre mezzo milione di dosi «tagliate» da un grammo ciascuna, per un valore che avrebbe fruttato agli spacciatori una cifra sicuramente superiore ai 50 miliardi di lire.

Diritti degli omosessuali nella Cee

BRUXELLES — La tutela dei diritti degli omosessuali non spetta alla commissione delle comunità europee, in quanto custode dei trattati d'integrazione, ed essa quindi non intende intervenire presso i paesi membri in caso di eventuali violazioni.

Lo ha detto Gaston Thorn, presidente dell'esecutivo comunitario, in risposta a un'interrogazione al Parlamento europeo, che chiedeva se un licenziamento per motivi di omosessualità può essere considerato una forma di discriminazione.

L'italiana Baracchi aspirante miss Universo

ROMA — Raffaella Baracchi, miss Italia 1983 rappresenta il nostro paese al concorso di miss Universo, in programma da ieri al 10 luglio a Miami.

Negli ultimi due anni, le nostre rappresentanti hanno ottenuto ottimi piazzamenti: infatti Cinzia Fiordepoli, miss Italia 1981, si classificò seconda e Federica Moro, miss Italia 1982, entrò nella ristretta rosa delle finaliste aggiudicandosi il quarto posto.

A miss Universo partecipano le rappresentanti di oltre 90 paesi. Tutte le manifestazioni ufficiali si svolgono nel grandioso auditorium «James» nel centro di Miami.

Durante la cerimonia di apertura le candidate sfilano indossando il tradizionale costume nazionale. Gli abiti da cocktail e da sera che Raffaella Baracchi indosserà nelle varie cerimonie previste sono stati appositamente realizzati da Clara Centinaro che negli anni passati ha vestito miss Columbia e miss Argentina, elette poi ambedue miss Universo.

Ricupero in Germania di capolavori rubati a Oslo

WIESBADEN — Sette quadri rubati, tra i quali ci sono capolavori di Picasso, Rembrandt e Van Gogh, sono stati recuperati nella Germania Federale. Due anni fa erano stati rubati alla Galleria Nazionale di Oslo.

I dipinti, del valore di 5 milioni e mezzo di dollari (circa 9 miliardi di lire) sono stati trovati in una macchina a Hana, vicino a Francoforte. Un uomo è stato arrestato sotto l'accusa di aver ricettato beni rubati. Lo ha annunciato il procuratore Albert Farwick.

Leif Plahter, curatore del museo norvegese, ha confermato l'autenticità dei quadri e ha aggiunto che sono «leggermente danneggiati».

Risulta ancora mancante un ottavo capolavoro, il «Cesto di fiori» di Paul Gauguin. I sette quadri ritrovati sono «Chitarra e vetro» e «La chitarra», di Pablo Picasso. «Il fratello dell'artista» e «Paesaggio con cavaliere» di Rembrandt. «Ritratto della moglie del pittore», di Gauguin. «Scena notturna dell'incisione» di Goya e «Autoritratto» di Van Gogh.

Nuovo Challenger inglese da un milione di sterline



Londra — Il nuovo carro armato «Challenger» del costo di un milione di sterline in dotazione all'esercito britannico ha mosso i primi passi durante un'esercitazione a Bovington. Il mezzo si avvalsa di un motore diesel prodotto dalla Rolls Royce ed è equipaggiato con un cannone da 120 millimetri.

(Telefoto Ap)

i telegrammi

Morto lo scopritore di Reagan «divo»

LOS ANGELES — Il «talent scout» Maxwell Arnow che, fra l'altro, ebbe il merito di «scoprire» il giovane aspirante attore cinematografico Ronald Reagan e di fargli fare il primo «provino» è morto a 81 anni a Los Angeles.

Il suo elogio funebre è stato pronunciato da Jack Lemmon, uno dei tanti «divi» di Hollywood che iniziarono la carriera grazie a lui. Arnow riuscì nel 1930 a far esordire Spencer Tracy.

Deceduta a 80 anni la madre di Gagarin

MOSCA — A 80 anni si è spenta la madre di Yuri Gagarin, il primo cosmonauta della storia. Lo ha annunciato l'altra sera il telegiornale sovietico.

Anna Gagarin è sopravvissuta sedici anni al suo famoso figlio che perse la vita a 34 anni nel marzo del 1968, durante un normale volo di addestramento. La scomparsa aveva scritto un libro di memorie intitolato «Una parola su mio figlio» ed era insignita di alte onoreficenze sovietiche.

Un inglese su sei nasce «illegittimo»

LONDRA — Uno su sei dei bambini nati lo scorso anno in Gran Bretagna è figlio di madre nubile. Il dato, emerso dalle statistiche ufficiali riguardanti il 1983, conferma il fatto che, ormai da un decennio, le nascite fuori del matrimonio sono in costante aumento al di là della Manica.

Oltre i due terzi dei bambini «illegittimi» venuti alla luce l'anno scorso in Inghilterra sono figli di donne d'età inferiore ai 25 anni.

Protesta a New York di artiste snobbate

NEW YORK — Un centinaio di artiste e altrettante loro sostenitrici si sono radunate davanti al Museo d'arte moderna di New York per protestare contro presunte discriminazioni nei confronti delle donne.

A suscitare le loro ire è il fatto che tra i 165 pittori e scultori presenti a una mostra figurano soltanto 14 donne.

SOLTANTO OTTO MILIONI DI LIRE AL «PEZZO»

Esiste una linea Maginot austriaca con cannoni acquistati d'occasione

VIENNA — L'Austria ha costellato i suoi boschi di strani «bunker», per bloccare truppe nemiche in caso di invasione del suo territorio.

Situati in luoghi strategici per i quali l'invasore sarebbe costretto a passare, questi bunker, circa 700, la cui disposizione esatta è un segreto, hanno una potenza di fuoco capace di retardare l'avanzata di unità blindate nemiche.

Tali casematte sono dotate della torretta e del cannone da 105 millimetri del vecchio carro armato britannico «Centurion», decapitato per la necessità della difesa austriaca.

L'esercito dell'Austria, i cui mezzi finanziari sono modesti, oggi disperatamente cerca di comprare d'occasione i «Centurion» per smontarli, e così raddoppiare nei prossimi anni il numero dei «bunker».

Friedhelm Frischenschlager ha recentemente detto che spera di acquistare in Olanda 300 «Centurion», al prezzo irrisorio di 100 mila scellini (9 milioni di lire) l'uno. Il dato ha sorpreso gli specialisti che ritengono incredibil-

mente basso questo prezzo, ed ha irritato i militari, i quali avrebbero preferito che una transazione del genere rimanesse segreta.

Il generale Josef Fenz, responsabile dell'acquisto armi al ministero della difesa, commenta: «Non è bene parlare dell'eventuale acquisto di «Centurion». Serve solo ad attirare l'attenzione di altri acquirenti e a gonfiare i prezzi». Israele, e vari paesi del golfo, sarebbero interessati ai «Centurion» olandesi, scrive la rivista austriaca «Trend».

Gli Stati Uniti (avevano consegnato i «Centurion» ai Paesi Bassi nell'ambito del loro programma di assistenza militare) hanno fatto sapere a Vienna di non essere contrari a tale vendita, quando in autunno l'Olanda riceverà i nuovi carri «Leopard».

A Vienna si spera che la bilancia peserà a favore dell'Austria grazie al viaggio compiuto questo mese da Frischenschlager a Washington, anche se altri paesi dovessero offrire prezzi migliori per questi 300 «Centurion».

In più occasioni gli Usa han-

no espresso dubbi sulla capacità dell'Austria di difendere il suo territorio «ove truppe nemiche ne violassero le frontiere».

Non è la prima volta che l'Austria compera all'estero i «Centurion»: un primo accordo fu concluso nel 1971 con l'armata britannica sul Reno, e un secondo nel 1977 col Canada. Il cannone da 105 mm del blindato è tuttora considerato tra i migliori del mondo. Costruito in Gran Bretagna con la sigla «L7», è stato licenziato negli Usa, in Giappone e in Svizzera, si trova anche sul carro pesante americano «M-60». Diversamente dal «Centurion», le cui prestazioni sono superate, il suo cannone, dicono gli esperti, è molto preciso.

Dunque l'esercito austriaco pensa di non fare una cattiva operazione dettando i «bunker» di questi cannoni trovandoli d'occasione come nuovi. Le unità della Nato, tuttora dotate di «Centurion», ne utilizzano il cannone solo di rado: infatti gli esercizi di tiro sono limitati, a causa degli alti costi delle munizioni.

(Inserzione elettorale a pagamento)

Sono un imprenditore agricolo che da 14 anni, come rappresentante dell'intera categoria, opera in tutta Europa e conosco a fondo problemi e personaggi della Comunità Europea.

Credo che la minaccia del sorpasso da parte del Partito Comunista sia altrettanto preoccupante che nel 1976 perché più subdola e meno avvertita. (Elezioni politiche 1983, nel Collegio Nord-Est: DC 32,4%, PCI 30,8%).

Ogni voto sottratto alla Democrazia Cristiana aumenta questo grave pericolo. Andiamo avanti con l'Europa senza abbassare la guardia.

Umberto Emo Capodilista

dai contenuti al tuo voto

Umberto Emo Capodilista

un uomo per l'Europa

vota n.8

LIBERTAS

84 OLIMPIADI

VENDETTA PROMOZIONALE
sino alla fine delle
OLIMPIADI
su tv-color PHILIPS
GRUNDIG MINERVA

Luisa Galletti METZ

offre in questa rara occasione di usufruire una modalità di pagamento molto favorevole - Approfittate!

VIA F. VENEZIAN 10 - 733336

Continuaz. dalla 9.a pagina

GARANZIA 1 anno «Volkswagen Europ Assistance» sulle autocaravan di tutte le marche: Audi 100 diesel A.C., Polo 83; Golf Cabriolet accessoriato; Golf 1100, 1300, 1600 GTI, Maggiolino, Fiat 131 Cl, 132, 126 3 porte, Panda 45 pochi chilometri, a 112 Eelgant, a 112 Elite, Beta Coupé 1300, 1600 vetri, elettrici, Giulietta 1300, 1800, Alfesud Sprint, Opel Rekord diesel vera occasione, Renault 5 TL, 18 GTL, 18 Break, Peugeot 305, 305 diesel 82 perfetto, Fiesta 1100 L, Mercedes 230 A.C., Volvo 343 DL, FIDATI E Volkswagen Audi Autosalone Catallo via Fabio Severo 52. Tel. 583331.

GIULIETTA 1800 - 1982 perfetta vendesi. Tel. 232277, 99114.

HPE 1800, Lancia Delta 80/81, Giulietta, 131 e 132, Fiesta, Dyane 6, Mini 90, R 5 Alpine, vende concessionaria Lancia via Flavia 55 con garanzia usata sicuro. 980/14.

LADA NIVA 1983 bianca perfetta vende Bigip Monfalcone 0481-41068. 705784/14.

LANCIA Gamma 2000, unico proprietario, aria condizionata e radio, ottobre 80, perfetta km 29.800, prezzo lire 6.500.000. Telefonare da lunedì ore ufficio 763522 e 763942.

MERCEDES Benz 200 benzina con garanzia vendesi 232278. 99114.

PRIVATO vende Guzzi 125 turismo, 30.000 km, 1978. Tel. 0481/90171.

RENAULT 18 GTD Diesel 82 bollata, R 18 GTL 79, R 20 TS 79 adatta per traino, Fuego

la pubblicità è notizia

Per presentare un nuovo prodotto o una nuova attività, per illustrare un'iniziativa commerciale o una particolare azione di vendita, per segnalare occasioni stagionali e per tenere sempre vivo e presente il nome, utilizzate la

pubblicità su IL PICCOLO

GTX 80 pochi chilometri, R 5 19 anni 32 e 33, R 5 GTL 80 e 81, R 12 TS 78. Aperto sabato pomeriggio. Concessionaria Renault F. Zagaria, piazza Sansovino n. 6, Tel. 725390.

RITMO 60 CL 5 porte 81 accessoriato, Panda 45/80 e 82, Matri Bagheera S 78 pochi chilometri, Talbot Samba GL, 81, Opel Kadett diesel lusso 83 bollata, Opel Kadett 1.3 S 81, Dyane 6 81, Mini De Tomaso Special die. 81, Visa Club 78. Aperto sabato pomeriggio. Concessionaria Renault F. Zagaria, piazza Sansovino n. 6, tel. 725390.

SEAT piazza Dalmazia 3 tel. 62590. Usato garantito 3 mesi rate da 60.000: senza cambiali, senza acconto, passaggio concesso. Alfetta 78, 127 75 81, 128 da 350.000; 125 72; Fiesta; 128; Simca da 350.000. 844/14.

VENDESI Ford Transit finestrato perfetto meccanica. Telefonare 731823 ore pasti.

VENDO Ford Sierra Ghia 1600 nuovissima. Telefonare 727854.

15 Roulottes nautica, sport

A.A.A.A. ADRIABOATS Riva Grumula concessionaria per Trieste da oltre vent'anni: motori MERCURY, Tomos, gommoni ZODIAC, Callegari, NOVURANIA 1 più venduti per robustezza e prestazioni nuove carena anche vetroresina. Rimorchi zingari. Prezzi minimi, giacenze, occasioni, assistenza. Facilitazioni pagamento. Tutti gli accessori, piloti automatici, ecoscandagli, fanali di via omologati, abilitazione di imbarcazioni nuove e usate aperte sabato e domenica mattina. Tel. 040/823755.

A.A.A. TECNAUTICA via Pietraferata 13 zona industriale Trieste esposizione permanente di imbarcazioni nuove e usate aperte sabato e domenica mattina. Tel. 040/823755.

A.A.A. TECNAUTICA concessionaria motori Mercury prezzi scontati permuta assistenza occasioni fuoribordo usati di tutte le potenze. Facilitazioni di pagamento via Pietraferata 13. Tel. 040/823755. 050141/15.

ABBATE Elite 25 con motore Volvo Turbo Diesel 160 Hp anno 1982, 15 ore di navigazione privato vende. In visione presso Ulisse Ostuni Grignano, aperto anche domenica e lunedì tel. 224417. 11/15.

BARCA vela vetroresina 7 metri entrobordo vendo 11.000.000 telefonare 746870. 52139/15.

CABINATO vela Orion m. 7,50 entrobordo diesel Volvo dotazioni accessori Spl frigo wc vendo. Prezzo realizzato tel. 578439. 52153/15.

CARRELLI porta-barca Eliepl omologato, occasione, buonissimo stato vendesi, visibile recinto dancing Paradiso tutto il giorno. 1004/15.

DUCCATO autocaravan Freccia 375, ultima novità, visibile presso concessionaria Fiat Flaminia, via Casale 1. Tel. 813242. 050166/15.

MOTOSCAFO Dalla Pietà mt. 6 con motore Mercedes 160 Hp anno 1975 buone condizioni privato vende 1.800.000. In visione presso Ulisse Ostuni Grignano aperto anche domenica e lunedì, tel. 224417. 11/15.

RAZZI da segnalazione, fanali omologati e dotazioni per la vostra imbarcazione troverete all'Automotonautica Piero Ostuni via Machiavelli, 28. 11/15.

ROULOTTES Bürstner, Fendt, tradizionale qualità tedesca prezzi convenientissimi. Inoltre varie occasioni usate Autocaravan via dell'Istria 155. 830/15.

SUPERULISSE seminuovo accessorizzato motore immatricolato 80 Hp oppure 25 Hp Evinrude. Occasione 0431/98659. 110/15.

VENDO imbarcazione a vela, metri 4, Flying Junior, per quattro persone tel. 040/289360 (ore 19-20). 52108/15.

Scatta l'offerta Opel Kadett GT/E

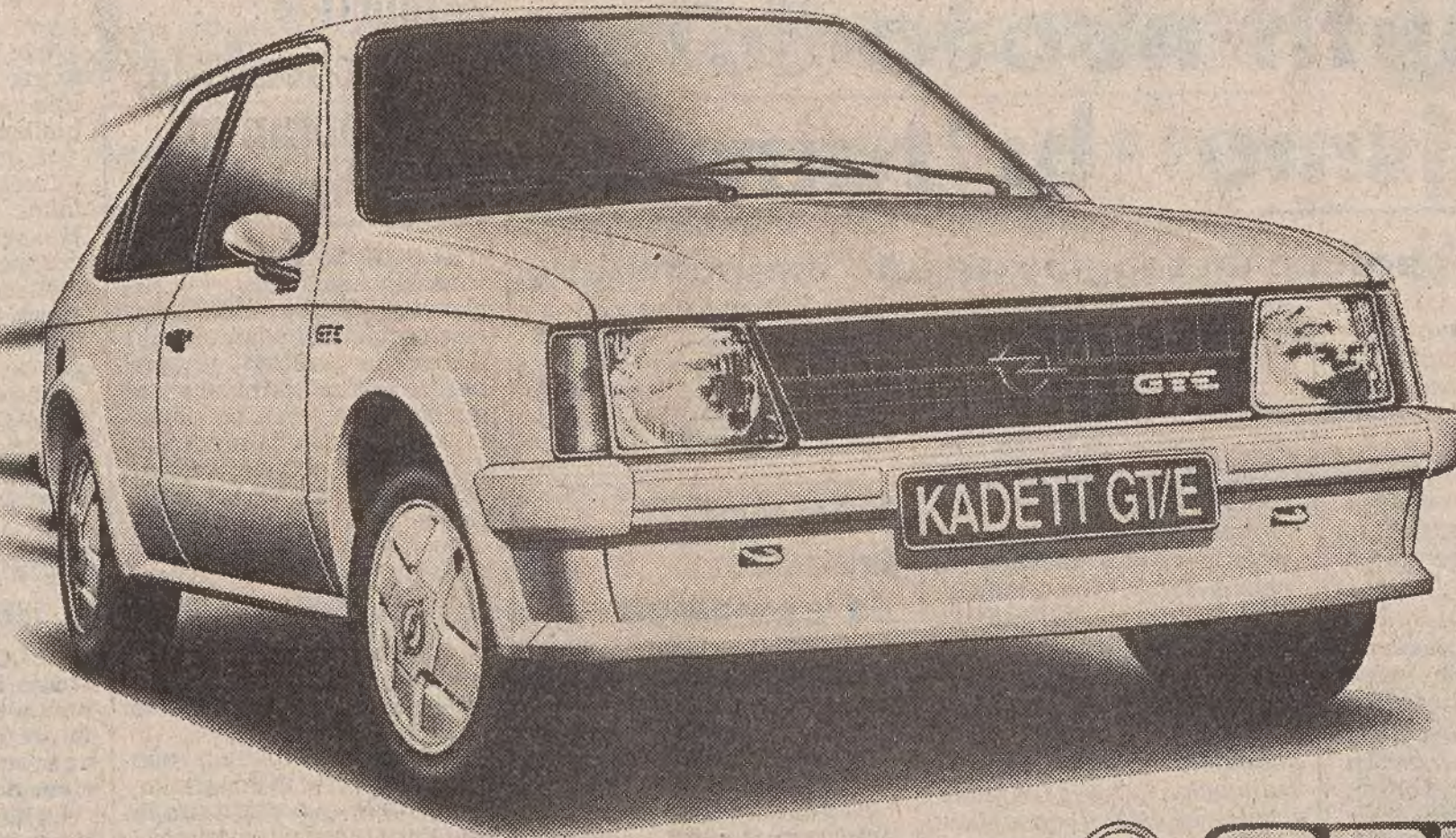
CHI PUNTA SU 115 CAVALLI VINCENTI, SI PORTA A CASA 1.000.000

KADETT GT/E La più potente nella sua categoria: 115 CV, da 0 a 100 in soli 9,5 secondi.

Tra le migliori prestazioni della classe millettone: oltre 187 km/h. Tenuta di strada perfetta: pneumatici a sezione allargata 185/60 R 14. Questa è la Kadett 1.8 GT/E, un'auto

che morde la strada. Su quest'auto imbattibile oggi i Concessionari Opel vi propongono uno sconto di ben 1.000.000. Un vantaggio che va ad aggiungersi ai tanti piaceri che sa offrirvi la più sportiva delle Kadett.

Kadett GT/E. 115 cavalli da domare dal vostro Concessionario Opel.



GMAC: finanziaria General Motors per l'acquisto con comode rateazioni. Assistenza qualificata e ricambi originali in oltre 800 centri di Servizio Opel in tutta Italia.



17 Stanze e pensioni Offerte

MONFALCONE affittasi stanza ammobiliata 1, 2, 3 letti bagno, uso cucina. 471047 dopo 18. 109/17.

PENSIONE per anziani altipiano carsico nuova gestione telefonare 229443. 52136/17.

19 Appartamenti e locali Offerte affitto

AFITTANSI appartamenti nuovi con comfort, zona Cadore, località Presena di San Pietro, mese luglio. Telefono 0435/60053. 085/19.

LOCALITA' Villanova: rustico elegantemente arredato ampio parco referenziati affittasi agenzia Italia Monfalcone 0481/74404. 064/19.

MONFALCONE negozi, centrali, semicentrali varie metrature affitto 43934-778805. 059/19.

PRIVATO affitta vicino casello autostrada Palmanova, su strada statale, magazzino, due capannoni comunicanti complessivi mq 1200 con uffici, abitazione, ampi piazzali recintati scrivere a cassetta n. 22/D Published 34100 Trieste. 52227/19.

VIA Udine ufficio 154 mq affittasi. Telefonare 7781332.

20 Capitali Aziende

CEDESI negozio cartoleria articoli regalo ufficio bigiotteria centralissimo telefono 766993. 1015/20.

MONFALCONE agenzia GABBIANO: vende pane latte, alimentari 23.000.000 45947. 1/20.

MONFALCONE centro, per cessata attività, cedesi negozio fiori. 0481/72315. 95/20.

MONFALCONE ottima posizione negozio elettrodomestici computer televisori alta fedeltà. Arredamento nuovo. Vende causa trasferimento. Scrivere Spe, Cassetta 6 D 34100 Trieste. 1/20.

MONFALCONE profumeria ben avviata, ottima posizione, accurate finiture. Telefono 0481/75248. 050159/22.

PULITURA via Vasari 8 ottimo avviamento vendesi tel. 793637. 52138/20.

PRESTITO 20.000.000, acquisto, ristrutturazione fabbricati, senza ipoteca. Informazioni 0481/62004. 20/20.

SEI un lavoratore dipendente? Vuoi ottenere un mutuo per finanziamento in breve tempo a partire da 10 milioni? Per informazioni telefonare 040/60833, 0432/29633, 0434/20201. 050155/20.

21 Case, ville, terreni Acquisti

APPARTAMENTO signorile salone 3 camere servizi intermedie cerco urgentemente definizione immediata telefonare 755059. 14/21.

MONFALCONE cerco appartamento indipendente recente massimo 50.000.000. Tel. 0432/662536. 98/21.

22 Case, ville, terreni Vendite

A FORNI di Sopra vendonsi appartamenti in palazzina, una due tre camere, arredati e non termoidipendenti, ville e ville a schiera. Ag. Casler. Tel. 0433-88157-38115. 050149/22.

CALALZO centralissimo vendesi per realizzare 2 camere cucina bagno L. 40.000.000. Tel. 0435/76342. 52137/22.

GORIZIA vendesi appartamento due stanze, cucinino, servizi, riscaldamento autonomo. 0481/87274 dopo le 20. 52/22.

GRADO centralissimo vendesi ripostiglio, primo piano, luce, acqua, finestre. Telef. ore pasti 774668. 1025/22.

LAGO di Garda Padenghe in piccolo residence, con parco e piscina comuni vendiamo graziosi miniappartamenti arredati. Scrivere Published 301 25121 Brescia. 010/22.

MONFALCONE Agenzia ALFA Fiumicello nuova villa mq 130 abitabili. Giardino mq 1000. 0481/41807. 1/22.

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende: attico centrale 95 mq vista panoramica 45947. 1/22.

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende: periferia case rustiche da riattare con orto dal 33.000.000 in poi. 45947/1/22.

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende: Piers appartamento 85 mq con mansardina 32.000.000 45947. 1/22.

MONFALCONE centro attico bellissimo salone bicamere due servizi terrazza rimessa. DOMUS 72623. 063/22.

MONFALCONE CENTRO negozio mq 60 servizi. DOMUS 72623. 063/22.

MONFALCONE zona forte passaggio impresa vende locale mq 123 circa, 6 vetrine 2 ingressi. Telef. 0481/42064 pasti. 054/22.

Fiumicello appartamento nuovo due letto soggiorno cucina bagno ripostiglio 23.000.000 contanti più mutuo. Monfalcone Agenzia ALFA 41807.

MOTIVIO viaggio vendo 200 mq due abitazioni, 300 mq capannone, giardino, città Gorizia. Tel. 0481/32519. 48/22.

PRIVATO vende magazzino locale d'affari zona villa Carsia telefono 211610-211124. 950/22.

PRIVATO vende palazzina adatta molteplici attività (500 metri dallo Stadio) due piani (150 mq per piano) completa di servizi, spogliatoio operai acqua, metano, con cortile 850 mq recintato, 2 ingressi (anche per autotreni) in via Flavia 21 e via Pollaiuolo 6 telefonare ore ufficio 040/728076. 9/22.

RONCHI dei Legionari centro vendesi villa ampio giardino orto telefonare ore ufficio 051/265461. 7191/22.

SAGRADO vendesi terreno edificabile vista panoramica. Telef. ore negozio 0481-74054. 1/22.

SAPPADA privato vende appartamento in ottima posizione accurate finiture. Telefono 0481/75248. 050159/22.

CEDESI
Srl lungamente operante nell'area interportuale di Trieste, consolidata clientela.
Dotazione:
9 trattori con traino 60/293 q.li - 60 rimorchi 45/200 q.li
Possibilità di cessione delle sole attrezzature.
Prezzo di sicuro interesse per conduzione a livello familiare.
CASSETTA 16/D
PUBLIED 34100 TRIESTE

SE cerchi la tua seconda casa al mare telefona allo 0431/53143. Vendiamo nuovissime villette con giardino, piscina ad un prezzo straordinario, zona Lignano. Sufficienti 19.000.000 contanti, saldo 35.000.000 dilazionato. 30/22.

VENDESI appartamento nuova costruzione 90 mq riscaldamento autonomo con tre posti macchina. Tel. 752458.

VIA Rio Cornoletto privato vende solo a privato appartamento in palazzina recentissima costruzione, soleggiato, splendida vista, rifiniture lussuose, salona cucina, 2 materassi, bagno, ripostiglio posto auto, cantina. Telefono 041398 ore pasti.

VICINANZE Cervignano vendesi villa bellissima con parco alberato vista lago. Telefonare 0431/31613. 050169/22.

23 Turismo e villeggiature

ABRUZZO mare, promozione 1984. Hotel President, moderna costruzione, parco curatissimo (80 mila mq), spiaggia privata senza strade intermedie fra Hotel ed il mare limpido, camere con balconi sul mare, aria condizionata, telefono, immersi nel parco piscine, tennis, bocce, bar, parco giochi bimbi, scelta menu, specialità abruzzesi, informazioni presso Hotel President 64029 Silvi Marina (Teramo). Telefonare 085/933641. 07000/23.

ALBERGO Gasperina Valvisenda, Cadore, ottimo trattamento, conduzione familiare pensione completa dal 15/06 al 31/07. Telefonare 0435/60053. 202/23.

CADORE San Pietro pensione Stella Alpina, dal 25 giugno al 17 luglio, L. 20.000 tutto compreso, camere con servizi, ottimo trattamento. Tel. 0435/60107-60106. 3/23.

DOLOMITI Sporting hotel Pecos Cadore piscina maestro nuoto prezzi particolari luglio, fine agosto. 0435/77103. 289/23.

GABICCE mare, Hotel Spiaggia, tel. 041/962756, direttamente sulla spiaggia, ogni confort, pensione completa bassa 24.000, media 28.000, alta 33.000 sconto bambini. 227/23.

GRADO Pineta affittasi appartamento in villa mesi estivi. Telefono 0431/80420. 050170/23.

LIGNANO Pineta affittasi appartamento 4 posti letto luglio. Telefonare 756639. 52198/23.

OFFERTA favolosa! Rimini. Hotel Excelsior Savoia tel. 0541/23801-23802, veramente sul mare, centralissimo confort, parcheggio privato, bassa 21.000, luglio 25.000, agosto 31.000 complessive. 212/23.

24 Smarrimenti

ZONA Rosmini Combi smarrito mercoledì 13 mattina anello fidanzamento, caro ricordo, generosa ricompensa. Tel. 768276. 52176/24.

25 Animali

CAGNETTA bastardina bellissima di circa 8 mesi abbandonata in Autostrada cerca padrone di buon cuore. Tel. 411269. 104/25.

INSERTO ELETTORALE A PAGAMENTO



CHI VUOLE L'UNIONE EUROPEA, FACCIA UN SEGNO QUI SOPRA.

È un invito che il Partito Repubblicano Italiano e il Partito Liberale Italiano fanno a tutti coloro che credono in un'Europa diretta verso l'unità federale, con un governo comune, una difesa comune, una moneta comune.

A coloro che pensano ad un'Europa attiva sulla scena internazionale, in grado di essere protagonista nel dialogo internazionale.

E a coloro che credono che, a Strasburgo, vadano mandati rappresentanti di un'Italia

pulita, civile, produttiva. Guardate le liste che il PRI e il PLI hanno presentato: non troverete i professionisti della politica, ma i rappresentanti migliori della vita economica, culturale del Paese.

Per questo, un segno su questo simbolo è un segno importante per l'Italia e per l'Europa.

ALLE EUROPEE, VOTA EUROPEO: PLI E PRI INSIEME.